FILE NO. 23-2-17-1 CENTRAL REGISTPROMEINAR

DEPARTMENT OF LABOUR

JAPANESE DIVISION

SUB-SUBJECT SEGREGATION AND REPATRIATION SURVE

GENERAL CORRESPONDENCE



APR 1 0 1945	IN ONE LINE ADD MEMO TO FILE AND ENTER HERE "WITH MEMO")	REFER FILE TO	ENTER DATE TO BRING FOR- WARD WHEN REQUIRED	USER'S INITIAL TO SHOW ACTION COMPLETED	DATE RETURNED TO CENTRAL RECORDS
	AS REQUESTED	Kannet	101/1	MARS	UN 5 (1945)
JUN 8 1945	AS REQUESTED	13, 15	mas	24	UN 1 2 1945
UL 5 -1945	BROUGHT FORWARD	Para CET	Bully	IMP	JUL 6-1945
IUL 6 -1945	AS REQUESTED	B	1 11	AP	JUL 6 - 1945
JUL 9 -1945	AS REQUESTED	Personer	7 11	JAP.	UL 19 1945
L261945	AS REQUESTED	Brunt	10/9		1 28 1945
NG 2 1945	BROUGHT FORWARD	9	- Me	TAPA.	AUG 1 41945
UG 201945	AS REQUESTED	Kinun		JA 19	UG 201945
IG 221945	AS REQUESTED			TATA	IG 2 41945
UG 2 41945	AS REQUESTED	Part	71/4	TUY	SEF - 1945
LF 1 31945	TO A TENED STEEL S	The state of the s	1/2	The	SEP 1 41945
CT 2 4 19 45	AS REQUESTED	P	The state of the s	WAP	NOV 2 1945
NOV 201045	AS REQUESTED	A)	77/m	147 1 1X	OV 2 4 1945
DEC 1 0 194	5 AS REQUESTED	49 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 1	- Ha	MPO	EC 1 0 1945
OCT 5 1946		Emm. to	1	11/	OCT 1-7 1946
OCT 23 TO	AS RECUESTED	K Was a	PA	AP	001 24 104
ov 19 1945	AS REQUESTED .	Kanall	- ga		DEC: 21 194

TO FILE USERS-

CENTRAL RECORDS is established to serve you and satisfactory service is largely dependent upon your prompt return of this file. This file is charged to your Branch and you are responsible for its return, unless you notify Central Records to transfer the charge to another branch, otherwise the file remains charged to you until it is returned.

Instructions for use of file cover-

- Column 1-Central Records enters the date on which the file is routed to the user.
 - 2—Shows the reason for the routing.
 - 3—Shows where it is routed and enables the user to indicate additional routing.
 - 4-Provided for the user to Bring Forward the file at a later date, if necessary.
 - 5-Provides space for the user to initial the entry when action is completed.
 - 6—Central Records enters the date on which the file is returned from the user.

CENTRAL RECORDS

CLOSED FILE

NO. 23-2-17-1 VOL. 2

FROM April 11/45
TO 0ct. 15/45

Ottawa, October 15, 1945.

Mr. Edward T. Lute, General Secretary, Central Council of Student Christian Movement, University of Toronto, Toronto, Ontario.

Dear Mr. Lute:

The Honourable Mr. Mitchell has asked me to acknowledge your telegram of October 12, concerning voluntary repatriation of Japanese from Canada, and to advise you that your representations will receive careful consideration.

Yours very truly,

A. MacNamara.

See 23-2-13

Ottawa, October 13, 1945.

Dr. George Dorey,
Chairman,
The National Interchurch Advisory Committee on
Resettlement of Japanese Canadians,
100 Adelaide St. West,
Room 801,
Toronto 1. Ontario.

Dear Dr. Dorey:

I wish to thank you on behalf of the Honourable Mr. Mitchell for sending us a copy of your letter of October 3 to the Right Honourable the Prime Minister containing certain recommendations of your Committee with respect to the repatriation and resettlement of Japanese.

Yours very truly,

TITLE

A. MacNamara.

Lec 23-2-13



Copy for the information of Deputy Commissioner F.J. Mead.

AIR MAIL

Ottawa, October 13, 1945.

Hrs. D. B. Priestman, The Garth Duncan, Victoria, B.C.

Dear Mrs. Priestman:

Deputy Commissioner Mead of the Royal Canadian Mounted Police has sunt us a copy of your telegram dated October 9 concorning voluntary repatriation of Japanese from Canada. I wish to advise that your representations will receive careful consideration when this matter is being decided.

Yours very truly,

- 100 m

A. MacNagara.



TO: CENTRAL REGISTRY
Room 7, Conf. Bldg.

Please place attached on file

H.T. Pammett.



B.F.

COPY.

Ottawa, October 5, 1945.

CONFIDENTIAL

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B.C.

Re: Comments on Secret Memorandum outlining Proposed Future Policy re Japanese.

I am sorry that we have delayed in replying to your letter of September 24th.

In my opinion, you should continue your present policy of permitting Japanese Nationals in the group you describe to relocate. It seems to me that we have very little to lose by doing so.

Insofar as movement to P.E.I. is concerned the only remark we would like to make is that where Japanese are being introduced into an area for the first time, it would be preferable that such Japanese should be Canadian citizens rather than Nationals.

With respect to the lists which you are preparing, I should think that if these lists were available by November 1st, it would be satisfactory. It is possible that we may be asking for lists of Naturalized Japanese who have signed for repatriation before that time with a view to the revocation of their naturalization status.

At the present time, we are awaiting advice from the Far Eastern Command as to how soon they will be ready to accept repatriated Japanese and I believe the Government will be prepared to go ahead as soon as the signal from that end is received.

Lu 23-2-2-

A.H. Brown.

In migral concep.

004930

COPY

DEPARTMENT OF LABOUR

Ottawa, October 3, 1945.

MEMORANDUM To: Mr. A.H. Brown:

Re: Future Policy Memorandum and Mr. Pickersgill's comments thereon.

- 1. Re: Movement East of Japanese Nationals who did not sign As the memorandum recommends that the Loyalty Commission might permit Japanese Nationals to stay in Canada on compassionate grounds, we might continue to permit aged Japanese Nationals who are dependent upon Canadian children who wish to relocate, to go with their children to Eastern placements. I feel that it would be as well to stop movement of employable Japanese Nationals to Eastern farm employment for six months, during which period they will not be needed to any great extent anyhow.
- 2. <u>Japanese Discharged Veterans</u> As mentioned before, I feel that for the present these should not be permitted to reside in the protected area but should, be given a special permit enabling them to move around anywhere else in Canada without having to obtain an individual travel permit each time they make a journey.
- 3. <u>Lists of persons signing for Repatriation</u> As Mr. Pickersgill asks for a deadline on completing these lists, we might ask to have them completed and sent forward by November 1 or 15 at the latest.

(Sgd.) H.T. Pammett.

COPY

DEPARTMENT OF LABOUR

Japanese Division 360 Homer Street, VAHCOUVER, B.C.

ALRMAIL

24th September 1945.

CONFIDENTIAL

A.H. Brown Esq.,
Assistant to the Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: COMMENTS ON SECRET MEMORANDUM OUT-LINING PROPOSED FUTURE POLICY RE JAPANESE.

I was most interested to receive your confidential memorandum of September 17th attaching copy of proposed programme which is being submitted to a sub-committee of the Cabinet for consideration.

There are one or two questions that occur to us on which we wonder what our policy should be, in light of recommendations made.

The first is, should we permit the transfer East on relocation of any more Japanese nationals, in view of the fact that it is recommended that all Japanese nationals be sent back to Japan except those who may be allowed to remain on compassionate grounds. As you know, since our meeting in Ottawa this spring we have restricted the movement East of Japanese nationals. This has been limited to those who have not signed for repatriation, who have nothing on their record that we consider would be of significance to the Loyalty Tribunal, and who may be joining immediate relatives in the East. Immediate relatives have been wives or husbands, sons or daughters. On the suggestion of Mr. MacNamara, we have also permitted a number of Japanese nationals to relocate East when they were accepting farm employment. Is it in order for us to continue the relocation of Japanese nationals on this restricted basis or should this be discontinued until a decision on the recommendation is made?

Mr. Mactavish has written us a memorandum, copy of which was sent to you, about the placement of a Japanese national family on a farm in Prince Edward Island. We have advised Mr. Mactavish that an answer to his memorandum is being delayed until we hear from you. Shall we still permit Japanese nationals to relocate East if they go directly to permanent farm employment or to join immediate relatives?

I presume that the recommendation made in paragraph 11 on page three of the removandum, will answer the question submitted the other day concerning the status of Japanese Voterans of this war and the last. There were two discharged men in the office the other day and it was explained to them that the question of their status is under immediate consideration and in the meantime they would be re-registered and issued with R.C.M.P permits for return to their last permanent against before enlisting.

We are having prepared, just as quickly as possible, typewritten lists, by family groups, of all those who have signed for repatriation. This is a very big task and just could not be started until the registration

had been completed East of the Rockies and all the signed forms returned and placed on their various files. This list will slow the names of all members of individual families where any member of the family has signed for repatriation. The list will indicate members of families who have not requested repatriation when in most cases the majority of the members of the family did sign. The list will also show the present location of all members of the family. This will indicate that in many cases where a certain member of the family did not sign and the balance of the family did, that he or she had separated from the family to relocate East or accept employment, and was not residing with the other members.

There will be cases however, where some members of the family did sign and others did not, even though they all resided together as a family unit.

I presume this list will be needed in the very near future, if you plan an early beginning on actual repatriation. I wonder if you could indicate a final date when this list should be received at Ottawa?

We are now in the process of bringing all individual Japanese files right up to date so that we may be prepared to assist the Loyalty Commission whenever it is established and begins its work.

We will appreciate a reply to the question of Japan se nationals relocating East just as quickly as possible.

(Sgd.) T.B. PICKERSGILL, Consissioner. AIR MAIL

Ottawa, October 2, 1945.

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Romer Street, Vancouver, B.C.

Dear Sir:

I enclose a letter received from Kenji Tatebe of Slocan City, British Columbia, esking if he can take various articles back to Japan.

The Minister's Statement of February 13, 1945, assured these people "free transportation of such of their personal property as they may take with them." While this would cover their clothing, and possibly also the sewing machine, it is not felt that it should cover such things as stoves. We should however be willing to make a reasonable interpretation of "personal property", and I would appreciate your views on this matter. The attached letter has not been acknowledged, and I would be obliged if you would do so direct.

Yours very truly,

Copy 1 23-2-17-13

対サッパを説

A. Machamara.

2/0/45

COPY

A WRITTEN APPLICATION

Slocan City, B.C. Sept. 23, 1945.

The Under-Secretary of State, for External Affairs, Ottawa.

Dear Sir:

My native place is bombed. When I return to Japan it is impossible to live, may I take back the following things.

- (1) 1 camp stove (including kitchen utensils)
- (2) All the clothes we have
- (3) Sewing machine
- (4) Custodian sold our pressing machine, radio, and the rest of the things to the Auction Sale. All this amounted to \$500 and over. I did not want this sold at all, but they sold it on their own.

Yours truly,

(Sgd.) Kenji Tatebe Reg. No. 00001

Please Answer!

Department of Labour

SEP 29 1945

DRAFT LETTER

SEE ME PLEASE NOTE September 1945 NN September 1945 NN

YOU HANDLE YOUR COMMENTS

То:.....



CANADA

DEPARTMENT OF LABOUR

JAPANESE DIVISION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

Attention: Mr. Pammett.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: MEMORANDUM ON REPATRIATION SURVEY RESULTS
AS OF AUGUST 31st.

We have recently had occasion to check some of the figures in the table which was attached to our memorandum of August 31st.

We have discovered two errors in addition and wonder if you would make the corrections on the three copies which were sent to you.

On page four we show the total number in Canada requesting repatriation. Would you change the figure 2,103 to 2,104 and 5,632 to 5,712, and 10,266 to 10,347. Would you also change, in the Grand Total going to Japan, the figure 2,159 to 2,160, 5,669 to 5,749 and 10,397 to 10,478.

We are sorry that this error was made.

T.B. PICKERSGILL,
Commissioner.

QUESTION	NO.	1	_	NUL	TÜR	OF	JAPANI	SE
HEQUEST	NG	REPI	TR	LATI	ON	OM	OFFICIA	L
	DEC	LAR	TT	IN IN	ORE	s.		

		• .			•				
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		JNW	JND	CM	CND	CDW	CBD	TOTALS
BRIT	ISH COLUMBIA.				· .			-	
				-					
	Interior Hous	ing Towns.	•	,	,	*	, ,	•	
		Men Tomen Children	463 929 13	585 49	366 476 2	219 30 -	503 83 5 2653	139 11	2,275 2,330 2,668
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1405	634	844	249	3991	150	7,273
			no Table of the Agent register agents						O-Taller-More description of the value of th
	Self-Supporti	ng.				\$			•
	Evacuees	Men Women Children	332 89 2	94 1	126 71	31 2	252 70 435	36 1	871 234 437
			423	95	197	33	757	37	1,542
	Non-Evacuees	Men	31	11	5	2	7	2	58
-		Women Children	14	-	6	***	41	·	26 42
			46	11	. 11	ź	54	2	126
	TOTAL - Self-	Supporting	469	106	503	35	811	39	1,668
10.									
					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			· .	
TOTAL REQUI	L NUMBER IN BR SSTING REPAIRI	ITISH COLUMBIA ATION	1874	740	1052	284	4802	189	8,941

\sim	•

					•	*.* *	, s' . , - <u>.</u> .	
		JM:	JUD	CNE	CMD	CEW	CED	TOTALS
			;	, , ,				
LHERTA.								,
		-				1		-
Evacuees	Men	53 68	49	13	9	88	15	227 161
	Women Children	රජ 1	1	18	2	72 169		161
	Osa santear Osa		·		···-	<u></u>		٠,
		100	50	07	9.4	000	7 1-	e est
		122	50	31	11	329	15	558
		. Ecological desirables						
73	**		•	•				
Non-Evacuess	Men Women	2 2	- tur `	2 · 1		<u>.</u>	, mire (mare)	6 3
	Children		~		14 / 🚐 🖔	4.	-	4
		***						-
		4		3	1	5	, man '.	13
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		e v _ ·			
			` .	-		, ,		
			,	, , ,				
energia de l'apprendicato de la company	TYPE THE A						•	
POTAL NUMBER IN ALI	ATION	126	50	34	12	334	15	57
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·								I-
		•					: : :	
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				en e Nordan		
					:			
				n			•	
BASKATCHETAN.			•					
Evacuees	Men		· .		**	* 1	٠	
	l'omen			. N	I, L			
	Children							
						``.		***
Non-Evacuees	Men	. 1	'es	1	•	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	-	2
	Women Children	540 *		***	, -	<u>.</u>	•• ·	=
	Cara in Car Car	<u>-</u>			<u> </u>			
							- -	ing the state of t
		1		. 1	-	-		2
			,	* .				· · · · ·
		•			• • • •			

NUMBER IN SASKATCHEVAN

CND

JID

CBN

CBD

•	
-2	

MANITOHA.				eria Senta				
Evacuee	s Men Vomen Children	26 38	27 2 -	24 24	13 2	60 49 130	10	160 115 130
		64	29	48	15	239	10	405
<u>Non-Eva</u>	cuees Men Women Children			N I	L			
TOTAL NUMBER REQUESTING R		64	29	48	15	239	10	405
ONTARIO (No.			G	3 :	1	73	8	100
Evacuee	S Men Tomen Children	1	8 - -	-	- -	40		1 40
planted		8	8	3	1	113	(8)	141
Non-Eva	cuees Men Women Children	*		N	I L			
ONTARIO (So Evacues	outhern). Men [Jomen Children	20 2	1	5 1	2 2	123 12 12	3	154 17 12
		22	1	6.	4	147	(3)	183
Non-Eve	ncuees Men Women Children	1	***		-	<u></u>		1
		1		-		•		00493

								4
		JWF	OM	CNIV	CND	CHU	CED	TOTALS
TOTAL NUMBER IN ONTA		31	9	9	5	260	11	325
		James neighborgen Feilimen Spiel Feilimen spielen der Feiligend						
					· '. ,			
QUEIEC.			. • ′.,				`	
Evacuees	Men Women Children	3 1 -	403		•	13 1		16 2
		4	47 7	***		14		18
Non-Evacuees	Men Vomen			n I	I.			
	Children			5 8				· · · · ·
TOTAL NUMBER IN QUEL	<u>FION</u>	4	, , , , ,		•	14	-	18
Internees at angler Requesting repatrial	OMPARIO,	4	8	2	1	63.	7	85
TOTAL RUMB	er in							
	UESTING	210	836	1146	317	5/12	232	10.347
INTERNEES AT ANGLER SIGN BUT DECLARED II GOING TO JAPAN	WHO DID NOT TENTION OF	56	25	8	3	37	2	131
		- 1. M					ndjung (de en gleven) kerendi kelikan sebagai de en dela den adalah di en Agalian sepada kelikan dapat den dalah dapat den dalah dapat den dalah dapat den dalah dapat dan dapat dapat dan dapat dapat dan dapat dapat dan dapat dan dapat dan dapat dan dapat dan dapat dan dapat d	
GRAND TOTA TO JAPAN.	L GOING	2160	861	1154	320	5149	234	10,377
		3020		1974		5403	-	

5.

Number of Canadian-born who signed Declarations 2,461

Number of Canadian-born under sixteen years going 3,484

TOTAL number Canadian-born going to Japan 5,945

NOTE - There are in addition, thirty-nine Canadianborn internees at Angler, Ontario, who did not sign but stated definitely they were going to Japan. This makes a grand total of. .5,984

6000

NOTE - There are seventeen Japanese National and two Canadian Naturalized children under sixteen going with their parents.

QUESTION NO. 3.

Number of Canadian-born women whose husbands are Nationals or Naturalized who have signed:

J.N.	hus	band	s who	have	signed	. =	C.B.	wives	signed	234
• •	٠,	-			. ;		C.B.	wives	not signed	13
•	• •			•		•	·			247
	. *					,				-mennana

		_			
J.N.	husbands	who	have signed	- C.B. wives signed	33
				C.B. wives not signed	_ \; ••
•					 ,
` . -					33

QUESTION NO. 4.

Number of Japanese Nationals who did not sign repatriation

applications:

Adults 3,596

Dependent Children . . 2,230

QUESTION NO. 5.

NUMBER OF APPLICATIONS FOR CANCELLATION.

	JN	ON	СВ	TOTALS
Signed Declarations	36	17	43	96
To Spanish Consul	50	25	37	112
To External Affairs				16
To Department of Labour	38	12	17	67
	131	54	100	285

REPATRIATION TO JAPAN (SEGREGATION

In 1942, 42 Japanese Nationals were repatriated to Japan with a large number from U.S.A., in exchange for American and Canadian Civilians. In 1943, 61 Japanese from Canada (24 Japanese Nationals, 20 Naturalized, and 17 Canadian-born (mostly children) were repatriated in a similar exchange).

Order in Council P.C. 10773 of November 26, 1942 declared that Canadiansapplying for repatriation to an enemy country would lose their British citizenship (as would their dependents) from the date of departure from Canada.

Since 1942, several thousand Japanese have applied to be sent to Japan, their applications being made to the Spanish Consul, Department of External Affairs, Department of Labour and Royal Canadian Mounted Police. These are all on their files, and when the individual applying was a naturalized Canadian, the Secretary of State was advised so that action could be taken to cancel naturalization.

In August, 1944, the Prime Minister stated in the House (see No. 29) that a semi-judicial Commission would adjudicate loyalty, and all those disloyal to Canada would be sent to Japan. As a preliminary step, in February, 1945, the Minister of Labour issued a statement inviting voluntary application for repatriation (see statement attached) from Japanese, and advising that their property or the proceeds would be guaranteed to them in such repatriation.

In April and May 1945, an R.C.M.P. Detachment conducted a survey of all Japanese in British Columbia sixteen years of age and over to ascertain those who wished to sign a Declaration (copies attached) volunteering to go to Japan. As these persons appeared before the officers they were simply asked whether or not they wished to sign the document. Those who signed did so only after the Declaration was read to them, and interpreted into Japanese if necessary.

Japanese Nationals and unemployable Japanese Canadians who stated that they did not wish to sign were ushered out at once. Employable Japanese Canadians were asked to interview a Placement Officer of the Department of Labour nearby, who explained to them what jobs were available east of the Rockies for which they were fitted and what assistance would be given them when accepting such jobs.

The voluntary repatriation program was explained and discussed fully by Departmental officials with the Japanese in all settlements, and the people in the first settlement had over two weeks in which to make up their minds, with longer periods in the other settlements, before the survey began. Full precautions were taken before and during the survey to avoid any coercion or intimation by any Government official to get persons to sign for repatriation in other words, it was strictly a survey of voluntary repatriation throughout.

In July and August of this year, a similar survey was undertaken between Alberta and Quebec under the same rules by the same R.C.M.P. Officers who completed the British Columbia survey. A considerably smaller proportion in these provinces signed for voluntary repatriation, as the attached table shows -

To clarify the difference in status between those wishing to return to Japan and those desiring to stay in Canada, the signers from all settlements are being segregated as rapidly as accommodation is available in Housing Centres at Tashme, Lemon Creek, and Slocan, British Columbia.

It is expected that at a later date a Loyalty Commission will be established in line with the Prime Minister's statement mentioned above. This will examine the records of certain Japanese who did not sign for repatriation, to decide whether or not they should be deported to Japan after the war in the public interest.

الم الآطة الإراد V O L U N T A R Y R E P A T R I A T I O N S U R V E Y

OF JAPANESE IN. CANADA 1945.

(Results at August 31, 1945)

-		•	
BRITISH COLUMBIA:	Total Number	No.Wishing to	· %
_	of Japanese	Go To Japan	
Japanese Nationals	3,980	2,614	65.7
Naturalized Canadians	2,228	1,336	60.0
Canadian-born	8,680	4,991 (#)	57.5
Total	14,888	8,941	60.1
/#- of those 7 190 a			
(#of these, 3,129 a	re minor culture	n civiap-Natronal-ai	rd-Nat. Carlai
electronics and alout u	or sign ruewserA	res but go with their	r parents)
		•	
ALBERTA:			
Japanese Nationals	7 90	176	22.3
Naturalized Canadians	432	46	10.6
Canadian-born	2,462	349 (#)	14.2
	2,462 3,684	571	15.4
(#of these, 173 are	minor children		70.4
, ,			
SASKATCHEWAN:			
Japanese Nationals	33	. 1	D D
Naturalized Canadians	37	1	3.3
Canadian-born		1	2.7
Oanadian-born	90	0	0.0
	160	2	2.7
DE A DETERMINE			
MANITOBA:	1. 4		•
Japanese Nationals	230	93	40.4
Naturalized Canadians	164	63	38.4
Canadian-born	<u>757</u>	249 (<i>#</i>)	32.9
	1,151	405	35.2
(#of these, 130 are	minor children	as above)	
		· •	
ONTARIO:			
Japanese Nationals	653	40	6.1
Naturalized Canadians	335	14	4.2
Canadian-born		271 (#¥	
Oanadran-porn	$\frac{2,412}{3,400}$	325	11.2
1# of these 50 cmc n			9.5
(#of these, 52 are m	mor children a	s above)	
QUEBEC:			
Japanese Nationals	111	4	3.6
Naturalized Canadians	7 3	.0	0.0
Canadian/born	<u>469</u>	<u> </u>	3.0
·	653	18	2.7
MARITHME PROVINCES:			
Japanese Nationals	3	0	0.0
Naturalized Canadians	0 '.	Ο	0.0
Canadian-born	7	0	0.0
V	10	0	0.0
		v	0,0
YUKON & N.W.TERR:			×
Japanese Nationals	5		0.0
_		0	0.0
Naturalized Canadians	10	0	0.0
Canadian-born	14	0	0.0
	29	0	0.0
INTERNEES AT ANGLER:			
Japanese Nationals	169	93	55.0
Naturalized Canadians	44	14	31.8
Canadian-Born	208	109	52.4
	421	216	51.4
	-		

(over)

CANADA:	Total number of Japanese	Number wishing to go to Japan	* . %	
Japanese Nationals	5,805	3,020	52.0	
Naturalized Canadians	3,279	1,474	44.9	
Canadian-born	14,891	5,903 (#)	39.6	_ 、
	23,975	10,397	43.3	-

(#--of these, 3,484 are minor children under 16 years of age who did not sign themselves but go with their parents.)

REPATICATION TO JAPAN (SINGEOATION)

In 1942, 42 Japanese Mationals were repatriated to Japan with a ge number from U.S.A., in exchange for American and Canadian Civilians. In 1943, 61 Japanese from Canada (24 Japanese Mationals, 20 Maturalized, and 17 Canadian-born (mostly children) were repatriated in a similar exchange).

Order in Council P.C. 10773 of Nov. 26/42 declared that Canadians applying for repatriation to any enemy country would lose their Dritish ditizenship (as would their dependents) from the date of departure from Canada.

Since 1942; several thousand Japanese have applied to be sent to Japan, their applications being made to the Spanish Consul, Dapt. of External Affairs, Dapt. of Labour and R.C.M. Police. These are all on their files, and when the individual applying was a naturalized Canadian, the Secretary of State was advised so that action could be taken to cancel naturalization.

In August, 1944, the Prime Minister stated in the House (see No. 29) that a semi-judicial Commission would adjudicate loyalty, and all those disloyal to Canada would be sent to Japan. As a preliminary step, in February, 1945, the Minister of Labour issued a statement inviting voluntary application for repatriation (see statement attached) from Japanese, and advising that their property or the proceeds would be guaranteed to them in such repatriation.

In April and May 1945, an R.C.M.P. Detachment conducted a survey of all Japanese in British Columbia sixteen years of age and over to accertain those who wished to sign a Declaration (copies attached) volunteering to go to Japan. As these persons appeared before the officers they were simply caked whether or not they wished to sign the document. Those who signed did so only after the Declaration was read to them, and interpreted into Japanese if necessary.

Japanese Nationals and unemployable Japanese Canadians who stated that they did not wish to sign were ushered out at once. Employable Japanese Canadians were asked to interview a Placement Officer of the Department of Labour nearby, who explained to them what jobs were available east of the Rockies for which they were fitted and what mesistance would be given them when accepting such jobs.

with the Tapanese committees in all settlements, and the people were given 2 weeks to sering the survey was any coercion or intimidation practiced by any official to get persons to sign for repetrication.

By July the British Columbia regults had been tabulated as follows:

	31800 IS	Mon-Signers	Undecided	Total
Japanese Nationals Naturalized Canadians Canadian-born	4,516 1,954 3,807	2,662 1,514 2,003	189 56 61	7,306 3,584 4,271
Totals	8,876	6,279	266	15,101
	87.45%	40.925	1.63%	100%

from Alberta to Cusbee asking all Japanese sixteen years of age and over whether they wished to go to Japan. The proportion east of the Rockies who sign will in all probability be considerably smaller than in British Columbia.

To elarify the difference in status between those wishing to return to Japan and those desiring to stay in Canada, the signers from all settlements ere being segregated as rapidly as accommodation is available in Housing Centres at Teabme, Lenon Greek, and Glocan, British Columbia.

It is expected that at a later date a Loyalty Commission will be established in line with the Prime Minister's statement mentioned above. This will examine the records of certain Japanese who did not sign for repetriation, to decide whether or not they should be deported to Japan after the war in the public interest.

Confidential

Ottawa, September 25, 1945

Lee 23-2-5-1

Mr. H. W. Herridge, M.P., House of Commons, Ottawa

Dear Mr. Herridge:

I have received a report from Commissioner Pickersgill at Vancouver concerning the various complaints made by Mr. F. Abey of Kaslo, and would like to summarize the report for your information:

First Charge: That he employed a Japanese girl for two years and ten months and we refused her a permit to return yet one of our officials at Kaslo had her sister return there to work for him.

Answer: This girl and her parents signed applications for repatriation and, in accordance with our segregation policy, were transferred to the Repatriation Centre at Blocan. The supervisor at Kaslo explained to this girl and to Mr. Abey that she could remain in his employment at Kaslo as long as she provided her own accommodation and was completely self-supporting there, but she chose to move to Slocan with her parents. Due to a further complaint from Mr. Abey, he was told that he could go to Slocan to see if he could persuade the girl to return to his employment, but he refused to do this. The girl was also offered the opportunity to return to Kaslo to work for Mr. Abey but she refused. If her sister did return to Kaslo (which is not definite) she did so at her own request under the seme offer as above.

Second Charge: That he employed another girl for six weeks and our officials put pressure on her to go East and work in a tuberculosis hospital by cancelling her "Selective Gervice rights" and then cutting off her mother's maintenance allowance.

Answer: The girl referred to is Miss Suz1 Oki, who was transferred from Teshme to Kaslo with her mother and two younger brothers on the distinct understanding that it was only a temporary stop-over until suitable employment could be obtained in the east, since they wished to remain in Canada. Two older sisters are already in the east.

The mother and Suzi were offered excellent employment at the Homewood Sanitarium, which is a rest home and not a tuberculosis hospital, as they were well aware. If they took this job, accommodation and schooling for the two boys would be readily available. In hiss Oki's case a Selective Service permit was issued for her employment at Kaslo by an error in the Nelson E. & S.S. Office. The Regional E. & S.S. Office had instructed that permits be issued to Japanose in B.G. only after authorization by the Japanese Division, in order that we may direct employable persons to work in the east in line with government policy. The statement about cutting off her mother's maintenance allowance is felse, as the family's total maintenance was simply reduced by a certain proportion when the daughter obtained employment at Kaslo, which is entirely in line with our policy which has been in effect for three years.

Third Charge: That our officials are refusing to permit Japanese to stay in Kaslo although the City Council passed a resolution welcoming self-supporting Japanese to stay there.

Answer: It has been perfectly clear to Japanese already in selfsupporting employment in the area (and who did not sign to go to Japan) that they might remain in such employment in the area until they lost their jobs, at which time they would be asked to go East for further employment. Thus self-supporting Japanese in the Kaslo area are not disturbed in their present employment if they wish to remain in that area for an indefinite period, so long as they keep their former jobs.

I trust that the above information will enable you to get a clear picture of the situation at Kaslo. I am returning Mr. Abey's letter to you herewith.

Yours very truly,

A. MacNamara.

HTP : LU

c.c. to Mr. T.B. Pickersgill.

Ottawa, September 24, 1945.

AIDMAIL

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Plecement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B.C.

Re: Repatriates in the East returning to Interior Housing Settlements.

In reply to your letter of September 21st and the query raised in the second paragraph thereof, I would say that for the present we see no objection to people of Japanese origin, who have signed for repatriation, continuing with their present employment.

I do not think we are in a resition to consider any change in this policy until we have more specific knowledge as to the time when repatriation can be undertaken.

A. H. Brown.

Lee 23-2-17-12

AIR MAIL

Ottawa, September 22, 1945

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B.C.

Dear Mr. Pickersgill:

I wish to acknowledge your letter of September 18 concerning the question of additional accommodation for aged and bed-ridden invalids in the Settlements.

We have discussed this matter at some length in the last two months and have reached agreement that it would be wise to defer additional construction until we have a clearer idea of the number of people we will have to deal with hereafter. If we are able to repatriate 9,000 or 10,000 early next year, it will reduce considerably the number of aged and bed-ridden to be cared for and will enable us to close some centres and possibly concentrate the remainder in two or three Projects.

We may also by then have a clearer indication of the Government's intentions with respect to the feasibility of postwar long-term use of the New Denver Sanatorium facilities, which would have considerable bearing on the usefulness of further construction at that point.

The present arrangements to look after these aged invalids should therefore be continued and extended as necessary, and this question of construction raised again at the end of six or seven months.

Yours very truly,

Lee 23-2-4-1

HTP/LH

A. MacNamara.

AIR MAIL

Ottawa. September 20, 1946.

Mr. T. B. Pickersgill. Commissioner of Japanese Placement. Department of Labour. 360 Homer Street. Vancouver. B.C.

Dear Mr. Pickersgill:

I wish to acknowledge your letter of September 18 concerning references in various publications to the repatriation survey and the relocation programme.

The information which you have sent forward, particularly on the financial assistance made by this Department to relocating Japanese in the first four months of the fiscal year, is of distinct value to us. Any further particulars which you can gather together in the next few weeks concerning the relocation programme (numbers of people sent forward since April last to various provinces, types of employment to which they have gone, number of rural and urban placements, number of school children placedin eastern schools, etc.) will be very useful to us in preparing the next Departmental Report on the administration of Japanese affairs, which will be prepared and published before the end of 1945.

Yours very truly.

Lee 23-2-3-1 A. MaoNamara.

HTT/155 for Corresp.

004953

Ottawa, September 18, 1945.

Mr. F. J. Mead, Deputy Commissioner, Royal Canadian Mounted Police, Justice Building, Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Mead:-

I have read with interest the enclosures with your letter of September 17, and I am inclined to the view that it would be extremely difficult for anyone to bring forward specific instances of alleged pressure being brought to bear on Japanese interviewed in respect to repatriation.

Yours very truly,

A. MacNamara.

THE COMMISSIONER.



ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE HEADQUARTERS

Department of Labour

OTTAWA, September 18, 1945.

CANADA

To:

DRAFT LETTER

YOU HANDLE

YOUR COMMENTS

The Deputy Minister, Department of Labour

GLOCKIE NO. 2.12 NO. 2.12

Re: Repatriation of Japanese in Canada.

Further to my letter of the 17th instant, I enclose copies of a report and attachments from our Officer Commanding at Vancouver which bear on criticism of the repatriation programme.

Attention: Mr. A. H. Brown

You will no doubt be interested in the attachments which include - (1) a copy of a letter addressed to the Prime Minister by the Rev. W.R.

McWilliams in which he denounces in part the repatriation canvass and urges that persons of the Japanese race who have requested the cancellation of their declaration for repatriation be granted the right of appeal to the Disloyalty Commission; (2) statements made by Corporal Davidson and Constable Deeks; and (3) a news item published in the Vancouver News Herald under date of the 15th instant.

(F. J. Mead), Deputy Commissioner.

Encls.

Ottawa, September 17, 1945.

Miss Anite M. Crellin, Librarian, University of California, Serkeley 4, California, U.S.A.

Donn Hadam:

The Royal Canadian Mounted Rollee have forwarded to this Department your letter of August 30 inquiring about the possibility of obtaining particulars of the survey of Japanese in Canada with respect to Repetriation.

Only proliminary totals for this survey have been released as yet, since all the tabulations are not complete. 6941 out of about 15,000 Japanese in British Columbia signified a desire to go to Japanese thy, while 10,347 out of approximately 24,000 Japanese in all Canada signified the same desire. The above totals include children under 16 who are automatically included with their parents.

No official report has been issued on this metter, but a Departmental Report will be published within the course of the next few months, and I shall be glad to send you a copy at that time. In the meantime, I am enclosing for your information copies of our two previous Reports on Japanese Administration in Canada, issued in 1942 and 1944.

Yours very truly,

~ Copies on 23-2-7-6

Encl.

a. Hankamare.

ALL CORRESPONDENCE TO BE

THE COMMISSIONER,

POLICE.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE AND DE L'ABOUR

IN REPLY PLEASE QUOTE

C.315-36-3.

FILE NO.

OTTAWA. September 17. 1945

CANADA

The Deputy Minister, Department of Labour, O T T A W A ...

Attention: Mr. A. H. Brown.

Enclosed please find a copy of a letter from the Deputy Minister of Justice which reflects a suggestion by Mr. J. M. MacDonnell, M.P., that members of the R.C.M.Police have exerted pressure on Japanese to apply for repatriation to Japan.

2. Also attached are copies of my reply and enclosures. It is felt that this matter will be of interest to you.

(F. J. Mead),

Deputy Commissioner.

Enc.

September 17, 1945.

0.315-36-3.

The Deputy Minister of Justice, OTTAWA, Ontario.

Reference is made to your letter of the 14th instant bearing on the suggestion of Mr. J.M. MacDonnell, M.P., to the effect that members of this Force have exerted pressure on a Japanese servant girl in the employ of Professor C.N. Cochrane, Toronto, to apply for repatriation to Japan.

- 2. This complaint is almost identical to one voiced in an article captioned "The plight of Japanese Canadians" that was published in the Toronto Star under date of august 7 last, a photostatic copy of which is attached.
- I am also enclosing a typed copy of a news item captioned "Investigate if Jap Coerced to Relinquish Citizenship" that appeared in the August 8 edition of the same newspaper, which contains statements given to the press by the Minister of Justice, the Minister of Labour and myself relative to the text of the news item which appeared the previous day.
- In addition there is attached a copy of a report dated August 22nd last submitted to our Officer Commanding at Toronto by our Corporal Mackay who was associated with the canvass of Japanese in Ontario relative to repatriation. I think you will agree that the contents of this report leaves little room for complaint from the Japanese.
- 5. Corporal Davidson, mentioned in paragraph two of the report, was verbally questioned and substantiated the statements of Corporal Mackay regarding the procedure followed in interviewing the Japanese. I may say that we were alive to the possibility of such complaints arising and issued very definite instructions prior to the inception of the canvass that no suggestion of coercion was to be allowed to enter into the interviews. It would seem evident that these instructions were fully carried out by Corporals Davidson and Mackay.
- 6. In view of the injunction of Mr. MacDonnell that neither the Japanese girl nor Professor Cockrane be approached in connection with the current complaint, there seems to be no further avenue of investigation open at the moment. If Mr. MacDonnell will consent to interviews with these persons I will be pleased to have the investigation pursued in that direction.

(F. J. Mead), Deputy Commissioner,

Encls.

MWJ:GM

Ottawa, September 17, 1945.

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B.C.

Re: Repatriates in the East returning to Interior Housing Settlements

We have your letter of September 14th on the above.

The matter raised in your letter is one of the points on which we enticipate an early government decision as to policy.

It is possible that provision may be made for a review by the Loyalty Commission of the cases of Japanese Canadians, cither by birth or naturalization, who, prior to the date of the surrender of Japan, Soptembor 2nd, 1945, filed applications to revoke earlier declarations made for repatriation. As you know the number so involved is extremely small and certainly there is little doubt but that applications for repetriction signed by Japonese Nationals will be considered to be irrevocable. We, nevertheless, think that the suggestion contained in the lest paragraph of your letter is a good one and we think it might be put into effect. We may find, however, that there will be a number of cases of persons who apply for ropatriation, resident in eastern Canada. whom we ourselves would went to send back to the settlements on our own initiative. We are thinking of cases of Japanese who fall out of employment.

The co respondence which you cent us with reference to the situation in Winnipeg scens to have indicated the advisability of encouraging the movement of all

Lee 23-2-17-12

persons in industrial centres who signed for repatriation, back to the settlements. The efforts on our part to retain these particular persons in employment or to find them employment under existing conditions will projudice our own efforts and the position of Japanese Canadians who are staying in Canada.

A. H. Brown.

(C.I.B.) "E" Division.

MJ-46

Vancouver, B.C. Sept. 15th, 1945.

s.15(1)

THE COMMISSIONER, R.C.M.P., Ottawa, Ont.

RE: Repatriation of Japanese in Canada.

I attach hereto copies of a letter addressed to the Hon. Prime Minister by the Rev.W.R. McWilliams, who forwarded a copy to this Office. Mr. McWilliams is referred to in our file Matsushiro AKAZAWA. JR#06292, Tashme, B.C. - your reference Mr. McWilliams is well known to this Office and to all members of this Force in B.C. who have been engaged in any duties relating to the Japanese. He is a United Church missionary and his activities have been confined to persons of the Japanese race, on behalf of whom he has been most cutspoken at times. Since the beginning of hostilities with Japan, this man has been a constant source of annovance to this Office and to the B.C. Security Commission. He was opposed to the removal of Japanese from this area and was closely associated with the resistance to the removal of the Nisei in the early part of the war. numerous occasions he also endeavoured to interceed on behalf of some of his congregation. He has generally endeavoured to interfere in matters which are no concern of his.

- 2. I would particularly refer to that part of his letter in which he suggests that pressure has been brought to bear on Japanese to declare their intention to return to Japan.
- 3. I also attach clipping from the "Vancouver News Herald" of even date which refers to the "Town Meeting of the Air" which is a panel discussion broadcast over CKWX, every Friday. Particular attention is drawn to the remarks

RE: Repatriation of Japanese in Canada.

of Mr. Norman "we have evidence that pressure was brought to bear to force Japanese to be repatriated". This individual is the Rev. Howard Norman who is referred to frequently in the following files:

"Consultative Council for Wartime Problems of Canadian Citizenship" - 945/1-199

"Fellowship for a Christian Social Order"

945/1-36

"E. Morii"

935-685-1

The three Japanese referred to in the newspaper clipping are members of the Canadian Army now attending the Japanese Language School in Vancouver.

- with reference to the question of pressure being brought to bear on the Japanese during the signing of declarations for repatriation. I need hardly point out that every precaution has been taken to avoid providing grounds for any such allegation. The notices placed in advance advising the Japanese of the Government policy in this regard were particularly carefully worded and there could have been no doubt in their minds that the declarations were to be on an entirely voluntary basis.
- Members of my Command who were engaged in this work were carefully instructed before entering upon these duties and I have no reason to believe that in any single instance did they attempt to influence the Japanese. Since they have completed these duties, I have questioned them carefully on this matter and I am of the opinion that they have carried out their instructions and have been particularly fair to the Japanese they have interviewed.
- 6. I attach hereto copies of statements from Cpl.
 R.A.Davidson and Cst. Deeks who have carried out the bulk
 of this work. A further statement will be secured from Cst.
 Cooper who is not at present in Vancouv er.

AHOJ:JW Encls:

(A.T.Belcher) Supt. Commanding "E" Division. "E" DIVISION

Vancouver, B.C. Sept. 15th. 1945

Officer Commanding, R.C.M.Police, "E" Division, Vancouver.B.C.

Sire

Re: Japanese Repatriation Interview

While interviewing Japanese regarding their intentions of voluntarily signing a Declaration for Repat-riation to Japan or remaining in Ganada, I wish to state that the issue was fully explained to them. In the case of a Japanese being unable to understand English, they were required to provide their own interpretor. At no time did any Japanese sign a Declaration for Repatriation to Japan until I was assured that he or she understood completely the conditions as set forth in the Declaration.

2. I further wish to state that at no time was any pressure brought to bear to influence the Japanese to sign a Declaration for Repatriation to Japan.

(D.A.Deeks) Reg.No.13490

Japanese Soldiers Speak For Assimilation Of Race

Pacific Force Volunteers, Chinese Join Debate on Exclusion Policy

Three soldiers of Japanese ancestry, wearing the multicolored patch of the Canadian Army Pacific Force, spoke in support of complete Canadianization of all persons of Japanese origin througtout the dominion at Town Meeting of the Air, Friday night, in the Medical Dental auditorium.

Three city Chinese spoke from the floor in support of not discriminating against minorities.

The panel discussion on "What about the Japanese Minority in minority minority in minority in minority in minority in minority minority in minority minority in minority minority

the floor in support of not discriminating against minorities.

The panel discussion on "What about the Japanese Minority in Canada?" became deadlocked with the speakers' opinions at definite variance. Austin Harris, chairman of the Richmond branch of the Japanese Repatriation League, and J. Howard Fletcher, provincial executive of the same association, took the chairman of the Japane riation League, and J. Howar riation League, and League, and J. Howar riation League, and League, and J. Howar riation League, and J. Howar riation, took the said.

Truth, equality, fraction league, are principles of Demonstration, and Mr. Norman.

"We have evidence that pressure was brought to bear to force ure was brought to bear to force ure

human acts against our soldiers and civilians taken prisoners."

They have not expressed "loyalty for the Allies in their New Canadian, a weekly published by supposedly Canadianborn Japanese at Kaslo, B.C.," Mr. Harris said further.

"HOLD OF GODS"

"The white man's civilization."

"The white man's civilization can never break the hold of the Japanese gods. Even though can never break the hold of the Japanese gods. Even though many may profess Christianity, they will all heed the call of their native land when the time comes. And the call will surely come because the Japanese regard themselves as a superior people, destined to rule the world. For them the recent end of the war is a temporary setback," claimed Mr. Fletcher.

nese origin back to Japan..
"PERSECUTION EXCUSE"
"The war has been used as an excuse to persecute the Jaan excuse to persecute the Japanese en bloc for 99 per cent of the persecutors, their anti-Japanese sentiments pre-date Pearl Harbor by many years,"

Founder and former editor of the New Canadian, Pte. Tom Shoyama, Canadian Army, de-clared himself as a Japanese-Canadian, saying: "It was al-ways my policy and the policy of the New Canadian to try to encourage Canadianization of all persons of Japanese ances-try and educate them into the ways of good citizenship, at all ways of good citizenship, at all times."

SPEAKERS HECKLED

Several Chinese in the audience heckled the anti-Japanese speakers and Mor Cheolin, director of the Chinese publicity bureau said that the discrimination against Japanese, if not stopped, would spread to all other minorities.

At the insistance of British

At the insistance of British and other Commonwealth nations, it was decided to accept Canadian-born Japanese into the Canadian Army where "they hope to see service in India and Burma," it was disclosed by one of the Japanese-Canadian soldiers present. diers present.

c V

1716 W 49th Ave., Vancouver, B.C. Sept. 14th, 1945.

p T

The Hon. Mackenzie King, Prime Minister of Canada.

Hon. Sir:-

I am writing you today to call your attention to a problem relating to a section of the people of Japanese origin residing in Canada, and more particularly those in Tashme who have signed forms requesting that they be sent to Japan following the end of the war, and who have never at any time had any real desire to go to Japan. I write because I know many of the cases to which I refer, having had and still having close connection with the Tashme community as a missionary of the United Church.

There are those whose intention is clear and who for one reason or another prefer to go to Japan. Regarding them I have nothing to say. That is their choice. But there are those on the other hand, and they form the majority, who signed the forms I have referred to trusting that later along something would intervene to save them from the necessity of going to Japan. This was particularly true of many Nisei who signed in order to keep jobs or to obtain them in areas near their families in B.C.

I am personally skeptical, Sir, about the action of Government which encourages people composing of minority group to surrender their citizenship status, and this I believe to be a mild interpretation of what happened in the processes that operated while the signatures were being taken in April and following months. The voluntary element in that proceedure was frequently so ambiguous as to border on pressure.

Now that the war is over and several who signed repatriation forms for one reason will be requesting their cancellation for another, and since this action on their part can hardly be interpreted as other than free and voluntary, I would like to request of you, Sir, that you grant persons making such appeals, (for reasons which cannot be quickly or immediately ruled out as insufficient) the right to appear before the Loyalty Commission without any embarrassment due to their having signed.

I have no way of knowing what proportion of those who signed will make such appeals, but I know enough about the situation in Tashme to believe that it would be moral failure on my part, were I not to urge this course of action upon yourself and the departmental heads who have authority in the handling of these unfortunate people.

I beg to remain yours most sincerely, sgd W.R.McWilliams.

(C.I.B.) "E" Division.

MJ.46 Pt.3

Vancouver, B.C. Sept. 15th, 1945.

The O.C., R.C.M.P., "E" Division, Vancouver, B.C.

Sir:

RE: Repatriation of Japanese in Canada.

I have the honour to report that whilst carrying out my duties in taking applications for repatriation from Japanese both in British Columbia and across the Continent no attempt was made to influence the declarent when signing his application. Every endeavour has been made to impress upon the Japanese that this was an entirely voluntary matter. Other members of this Force who were engaged on this duty with me have followed the same policy.

(R.A.Davidson) Cpl.#11239. I/C Japanese Registration.

September 14, 1945.

Commissioner S. T. Wood, R. C. M. Police, O T T A W A.

The suggestion has been made by Mr. J.M. MacDonnell, M.P. that members of the R.C.M.P. have exerted pressure on Japanese to apply for deportation to Japan.

Mr. MacDonnell's informant in this respect was Professor C.N. Cochrane, Dean of University College, University of Toronto. Mr. Cochrane has a Japanese servant in his house who, as I understant it, claims that a member of the R.C.M.P. exerted pressure on her to apply for deportation.

Would it be possible for you to check this up without having either the Japanese girl or Professor Cochrane communicated with. For the present Mr. MacDonnell does not wish to have the inquiry go beyond the line suggested.

(sgd) F.P. Varcoe

Deputy Minister.

C O P Y. OTTAWA: 17-9-45. FF. ALL CORRESPONDENCE TO BE
ADDRESSED:—

THE COMMISSIONER, R. M. POLICE, OTTAWA

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE HEADQUARTERS

IN REPLY PLEASE QUOTE

C 314-67

OTTAWA, sept. 13, 1945.

Attention: Japanese Section

The Deputy Minister, Department of Labour, Ottawa, Ontario.

Enclosed herewith please find a letter received from the Librarian of the University of California, together with copy of reply which we have sent her.

Enc.

C 314-67

Sept. 13, 1945.

Attention: Japanese Section

The Deputy Minister, Department of Labour, Ottawa, Ontario.

Enclosed herewith please find a letter received from the Librarian of the University of California, together with copy of reply which we have sent her.

for Commissioner.

Enc.

UNIVERSITY OF CALIFORNIA

BUREAU OF PUBLIC ADMINISTRATION BERKELEY 4, CALIFORNIA

August 30, 1945.

C31461

39301484 - 445

Royal Canadian Mounted Police, Ottawa, Ontario, Canada.

Gentlemen:

The BUREAU OF PUBLIC ADMINISTRATION LIBRARY has noted that you released details of a survey of the Japanese in Canada on August 23, 1945, which showed that the Japanese preferred to remain in Canada rather than return to Japan and that the West Coast Japanese preferred to stay away from the West Coast and Japan.

If a copy of this report is available for distribution to libraries, we would greatly appreciate its receipt. If this material may be obtained only by purchase, will you kindly quote the price before sending?

The information is desired for the special use of the Research staff of the Bureau, which is issuing a monthly digest of postwar problems and programs in cooperation with the California State Reconstruction and Reemployment Commission.

Thanking you for your courtesy, I am,

SEP 4 1945 O

Very truly yours,

Out M. Crellin

Anita M. Crellin

Anita M. Crellin Librarian

Sept. 13, 1945.

Dear Madam,

I have for acknowledgment your letter of August 30th, 1945, requesting details of a recent survey made in Canada to determine those persons of the Japanese race who prefer to remain in Canada rather than return to Japan.

I am forwarding your communication to the Minister s of Labour, whose department is vested with the control of persons of Japanese race resident in this country and you will no doubt be communicated with further by him in this regard.

Yours truly.

Anita M. Crellin,

Librarian.

Bureau of Public Administration, University of California,

BERKELEY, California,

(J. Leopold) Inspector, for Registrar General of Enemy Aliens.

U. S. A.

Ottawa, September 12, 1945

Mr. Frank Mount Yamaguchi, C/o F.G. Killmaster, Port Rowan, Ontario.

Dear Sir:

Your letter of September 4 to the Right Honourable the Prime Minister has been referred to me for reply.

If you do not return or are not returned to Japan under the Government repatriation scheme, there will no doubt be plenty of transportation facilities available to Japan at a later date, which will carry passengers travelling between Canada and Japan at their own expense.

Yours very bruly,

A. MacNamara.

HTF/LM

c.c. to Mr. T. B. Pickersgill.

Copy on 23-2-3-7-1

Ottawa, September 8, 1945

Mr. G.E. Trueman, Placement Officer, Japanese Division, Department of Labour, 24 Adelaide St. East, Toronto 1, Ontario.

Dear Mr. Trueman:

I note that you were sent a copy of R.C.M.F. report dated August 25 on T. Kitade, #04621, of Mamilton, Ontario, who was sentenced to six months in Ontario Reformatory recently on a charge of vagrancy.

It seem peculiar that this man was wandering around with no money, no home, and no identification, when picked up by the police.

As this man signed the declaration for repatriation to Japan, you will no doubt wish to arrange with Vancouver for his return to British Columbia when he is released from the Reformatory.

Yours very truly,

HIP/LM

A. MacNamara.

Lei 23-2-3-7-1

Shiro yamagucki Frank maunt Port Rawon out Sept 4th 1945 % J. G. Killmeaster 180/24 To the Rt Hon Mackingie King about four weeks ago the R. C. M. P. officer were Called in and asked me you will stay or fo back, and I said I would line stay if I could and he said yes you can, but I had no Chance of make up my mind & stay or for leack as shey Called in too suddenly I have being resident of Canada for part 50 years so the Canadas Clomate are Very agrees with me I like stay langer but I would like go back leafor to Old so I wanted to Know 004974

is there any ships in the pacific in future between Canada and Japan? and if shere any ship to Japan Can I go any time as used be lefor the war! I was wandering for weeks & find out by some one else among Government men and finally I thought only the prime monister Knows every things Will you Kondly let Me Know that two mentioned above and then I will write back Thank you with my decition Failful yours

Frank Mais 00497

Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

SEP 6: 1344

Ottawa, Soptembor 4, 1945.

Mr. N. A. Robertson, Under-Secretary of State for External Affairs, East Block, O t t a w a.

> Ro: Repatriation Curvey covering Fersons of the Japanese Race in Canada.

I am enclosing herewith a statistical report so of August Slat furnished by our Vancouver Office, on the results of the repatriction survey undertaken among persons of the Japanese race in Canada; also copy of Mr. Pickersgill's letter of August Slat which explains the ourvey.

You will be interested in noting that of those who signed declarations for repetriation in the course of the survey undertaken by this Department in the lost five months, only 96 persons have applied to cancel such declarations and of this number only 45 are Canadian-born persons.

You will also be interested in noting that the number of Ganadian-born persons over sixteen years of ago who signed for repatriation, totals 2,461. A great najority of these are persons without dependents who prosumably have elected to accompany their parents to Japan as part of the family group.

Color of 3

A. Hackanara.

Bacs.



Ottown, September 4, 1945.

Mr. T. B. Fickerchill, Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B.C.

Re: Repatriction Survey Results as of August Slot.

Thanks very much for your letter of August Slat on the above.

We ore very much oblided for the information which we realise took a good deal of work
to obtain but which is very valuable to us at this
time.

A. H. Drown.



OTTAWA, September 4, 1945.

Under-Secretary of State for External Affairs, East Block, OTTAWA, Ontario.

Attention: Mr. M. Wershor.

Dear Sir:

On August 4, I wrote to you concerning a request from the Commissioner of Japanese Placement about Miss Dorothy Tetsuke Sasaki, Registration No. 18795, who denied that she had previously applied for repatriation. I asked whether you would be good enough to check your records and send us a certified or photostat copy of such application.

I would appreciate receiving the above at your earliest convenience.

Yours very truly,

HTP: TD

A. MacNamara.

Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

Cittle

Ottawa, September 4, 1945.

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B.C.

Re: Mrs. Tamaye YAGI, No. 00221.

he have yours of August 28th re the above.

We are not in a position to give any ruling on the matter raised by Mr. Ernst herein at this time. The matter will undoubtedly be covered, however, in whatever Order in Council is passed covering the actual repatriation of Japanese in Canada to Japan.

Under ordinary circumstances we would assume that the dependents of a man of the Japanese race who had applied for repatriation and including his wife would be considered to be bound by his application for repatriation and would be repatriated to Japan with him unless some exception were made in a case where the wife, who had not applied for repatriation, is a Canadian-born person of the Japanese race. This matter is under immediate consideration.

A. H. Brown.

Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

Ottawa, September 4, 1945.

23-2-17-1

Mr. T. B. Pickersgill Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B.O.

Re: Repatriation Survey Results as of August Slat.

Thanks very much for your letter of August 31st on the above.

We are very much obliged for the information which we realize took a good deal of work to obtain but which is very valuable to us at this time.

A. H. Brown.

Ottawa, September 4, 1945.

Mr. N. A. Robertson, Under-Secretary of State for External Affairs, East Block, O t t a w a.

Re: Repatriation Survey covering Persons of the Japanese Race in Canada.

Tem enclosing herewith a statistical report as of August 31st furnished by our Vancouver Office, on the results of the repatriation survey undertaken among persons of the Japanese race in Canada; also copy of Mr. Pickersgill's letter of August 31st which explains the survey.

You will be interested in noting that of those who signed declarations for repatriation in the course of the survey undertaken by this Department in the last five months, only 96 persons have applied to cancel such declarations and of this number only 43 are Canadian-born persons.

You will also be interested in noting that the number of Canadían-born persons over sixteen years of age who signed for repatriation, totals 2,461. A great majority of these are persons without dependents who presumably have elected to accompany their parents to Japan as part of the family group.

Encs.

A. MacNamara.



DEPARTMENT OF LABOUR

JAPANESE DIVISION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

31st August 1945.

Attention: Mr. Brown.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION SURVEY RESULTS AS OF AUGUST 31st.

Replying further to your memorandum of August 23rd and telegram of August 24th, we attach tabulated summaries answering the five questions asked.

The five questions are as follows:

- 1. The number of Japanese requesting repatriation on the official declaration forms, broken down to show by provinces the number of Nationals, Naturalized Canadians and Canadian-born.
- 2. The number of Canadian-born Japanese who signed requests for repatriation and the number of Canadian-born children under sixteen years of age going to Japan with parents, regardless whether the parents are Nationals, Naturalized Canadians or Canadian-born.
- 3. The number of Canadian-born women whose husbands are Nationals or Naturalized and who have signed.
- 4. The number of Japanese Nationals who have not signed repatriation applications, and the number of their dependent children under sixteen years of age.
- 5. The number of applications for cancellation of requests for repatriation.

We would like to offer the following comments on the analysis shown for each question.

(a) The letters at the top of table No. 1 indicate the status and are as follows:

JNW - Japanese National without dependents.

JND - Japanese National with dependents.

CNW - Canadian Naturalized without dependents.

CND - Canadian Naturalized with dependents.

CBW - Canadian-born without dependents.

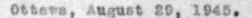
CBD - Canadian-born with dependents.

- (b) The columns showing the number of children include those who had not attained their sixteenth birthday at the time the request for repatriation was signed by the parents.
- (c) The one Japanese residing in Nova Scotia and the twentyeight in the Yukon and Northwest Territories are not included as a survey of their desires concerning repatriation has not yet been made.
- (d) We did not estimate the percentages of those going to Japan from the total of each province, but our calculation shows that 43.5% of the total number in Canada and 59.5% of the total number still in B.C. have requested repatriation.
- (e) We have included in the grand total going to Japan 131 internees at Angler who did not sign official declaration forms but stated definitely that they intended going to Japan after the war.
- (f) In answering Question No. 2 we have shown the number of Canadian-born children under sixteen years of age going to Japan with parents, and have added a note that in addition to this number of 3,484 there are seventeen Japanese National and two Canadian Naturalized children under sixteen who are going with their parents.
- (g) Among the number of Canadian-born who signed declarations there will be a substantial number who are unmarried and still residing with parents as part of the family unit.
- (h) In replying to Question No. 3 we thought it might be useful to show the total number of Canadian-born wives who have signed applications for repatriation along with their Japanese National or Canadian Naturalized husbands, and the number of Canadian-born wives who did not sign when their husbands did. The figure of thirteen Canadian-born wives who did not sign does not make up the total number of cases where husbands signed and wives did not or vice-versa.
- (i) In order to answer Question No. 4 every Japanese National file had to be examined to determine the number who did not sign. At the same time a count had to be made of the dependent children. We are not too sure of the accuracy of the figure 2,230 dependent children of Japanese Nationals who did not sign. There appears to be an error in this count and it will be necessary to make another check of every file. We would like this figure to be considered tentative until we have had time to make another check. This may take several days.

- (j) The figure of 3,596 Japanese Nationals who have not signed official declaration forms should be reduced by 81 which is the number of Japanese National internees who did not sign forms but stated their intentions of going to Japan after the war.
- (k) In answering Question No. 5 we thought it would be useful to show the number of applications, by status, of those who have requested cancellation of the official declaration forms, previous applications for repatriation made to the Spanish Consul, to the Department of External Affairs and to our own Department. The figures showing the number of requests to cancel previous applications for repatriation only include those where there is evidence, in writing, signed by the individual, that a request for repatriation was actually made.

I trust the information attached will meet your requirements, and will be glad to provide any additional details necessary.

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.



Mr. A. D. F. Heeney, Clerk of the Privy Council, East Block, O t t s w o.

Dear Mr. Heeney: Re: Programme for Repatriation and for Relocation of Persons of the Japanese Race now in Casada.

I am enclosing herewith twelve copies of a memorandum on the above subject which I should like to have placed before Gouncil for consideration as soon as possible.

I have already forwarded copies of this memorandum to the Minister of Justice, the Secretary of State and the Under-Secretary of State for External Affairs.

Yours sincerely,

Lee 23-2-2-7

Eno.



DEPARTMENT OF LABOUR

JAPANESE DIVISION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

28th August 1945.

A. H. Brown Esq.,
Assistant to the Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: Mrs. Tamaye YAGI, No. 00221.

I am enclosing copy of memorandum recently received from Mr. Ernst, our Supervisor at Winnipeg.

When we were discussing the repatriation and relocation programme with the Japanese committees prior to the registration, this was one of the many questions that arose and which we submitted for your advice. You replied on April 2nd, saying:

"We would agree with your view that ordinarily the father would be considered as the guardian of the children but in the exceptional cases where the father had deserted the family so that the mother could be reasonably regarded as the head of the household, she could be considered as the guardian of the children."

If there is any further comment that we can give Mr. Ernst, I will be glad to have your advice.

T.B. Pickergill.

COPY.

749 Somerset Building,

WINNIPEG, Manitoba.

August 24th, 1945.

The Department of Labour, Japanese Division,

VANCOUVER, B.C.

Re: Mrs. Tamaye YAGI, Reg. No. 00221.

We wired about this case previously on July 24th and would appreciate your advice as to whether or not there has been any policy laid down regarding cases of this type. It is Mr. Yagi's intention to go back to Japan and to take his wife and children. Mrs. Yagi wishes to remain in Canada, together with her children, but we do not know whether or not Mr. Yagi, as head of the family, would have custody of the children. This is not a case of desertion but rather of the head of the family deciding to move his family from one country to another and the wife refusing to accompany him.

We believe that in normal cases of this kind the Courts award the small children to the mother, providing she has means to support them, as it is the Courts' opinion that they can be much better taken care of by a mother and that the children are the prime concern of the Court in cases of separations.

May we hear from you further, please.

"FRANK L. ERNST"
Commissioner's Representative for Manitoba.

Ottawa, August 28, 1945

AIR MAIL

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B.C.

Dear Mr. Pickersgill:

I enclose a letter received from Mr. Kenji Tatebe of Slocan City, B.C. who asks to be repatriated on the first boat leaving for Japan. I am sure that you will wish to write him advising him that you will be glad to do what you can to facilitate his departure.

Yours very truly,

A. MacNamara.

HIP/MMF

AIR MAIL

Ottawa, August 27, 1945.

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B.C.

Dear Sir:

I wish to acknowledge your letter of August 22 concerning transfer of repatriates, and the necessity of placing some at Rosebery.

It would of course be preferable to have more complete physical segregation, but it is realized that the large number signing has altered our earlier calculations. When Tashme, Lemon Creek, Greenwood, and Slocan Centres are quite full, it will therefore be satisfactory to put excess repatriates from New Denver in the Rosebery Centre for the time being. If sufficient accommodation becomes available at the other Segregation Centres, however, Rosebery should be the first place to be cleared of all repatriates.

It is suggested that those repatriates might be placed in Rosebery who have close relatives in the New Denver Hospital Units.

As segregation is practically complete, we would like your views at your convenience as to what Regulations should be set up for these Segregation Centres. For example, to what extent should we control movement in and out of individual Segregation Centres, particularly Japanese travelling back and forth? Would a road-block between Slocan and New Denver be warranted?

Yours very truly,

Ser 23-2-17-9 HTP/LHM/RS -17-11

A. MacNamara.

m and

Japanese Division

24 Adelaide St. E.. Toronto 1--Ontario.

August 27, 1945.

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner, Vancouver, B. C.

Re: Registration re Repatriation

day on my return from Montreal, I now attach final figures supplied me by Corporal R. A. Davidson on Saturday 25th inst. At that time there were still thirty-five people to be interviewed in and around Montreal, the majority of whom are non-evacues, while others are located in Quebec City, Clark City and Matane, the latter points being located near the mouth of the St. Lawrence.

Registration of these persons will be carried out by the R.C.M.P. detachments in these localities.

were carried out smoothly and without rancour on the part of the Japanese people who were apt to regard the registration as one of the final phases of evacuation and possibly as a necessary preliminary to the withdrawal of restrictions on those remaining in this country.

The registration in Montreal unfortunately received a degree of publicity which was both disagreeable and surprising, but the insistence of the press representatives was such that it was impossible to avoid making some concession to demands for information, and it was felt preferable to issue some correct publicity rather than have them publish the rather wild statements contained in the first press releases.

In regard to Ontario, there are still some completed files not yet forwarded, as I understand from the R.C.M.P. office that none have been sent on since August 15th on which date Corporal Mackay went on leave. Corporal Newman has taken over the work of tracing and interviewing those not previously seen and all completed files will be sent you at the end of the month.

I should like to state in connection with the registration, that Corporal Davidson and the other R.C.M.F. officers who were engaged in this work have consistently carried out this rather difficult task in a thoroughly capable and extremely tactful manner.

D. Mactavi sh

DM/ho

Eastern Regional Supervisor.

c.c.-A. H. Brown, Ottawa.

REGISTRATION RE REPATRIATION

Place		No. of Interviews	No. Requesting Repatriation
Scarborough		38	6
Oshawa		· 1	nil
- Cobourg		2	nil
Belleville		3	nil
Kingston	· · · · · · · · · · · · · · · · · ·	12	nil
Brockville		. 1	nil
Smith's Falls	· .	5	2 (they refused
Ottawa			to sign appl.
Mor risbur g		3	nil
Montreal		398	10
Ste. Agathe		14	2
Magog		1	nil
Sweetsburg		ı	nil
	•	482	20
Previous totals	· .	<u>1710</u> 2192	13 <u>4</u> 154

J.8270





CANADA

Department of Labour

27 1115

DEPARTMENT OF LABOU

JAPANESE DIVISION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

ORAF? LETTER

YOU HANDLE

YOUR COMMENTS

OF FORASE

OFFUEN

PEN OR ME

AIRMAIL.

Attention: Mr. Brown

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

25th August 1945.

Re: REPATRIATION SURVEY.

I received your memorandum of August 23rd but assume that Mr. Brown's telegram was despatched after this letter had been written.

So far as we can see, the only additional information requested in this letter which was not asked for in the telegram, is that we show the number of non-evacuees who have requested repatriation.

This information will be included in

our survey.

T.B. PIC! ERSGILL, Commissioner.



4 20 G



DEPARTMENT OF LABOUR

JAPANESE DIVISION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

24th August 1945.

Italiersquel

A.H. Brown Esq.,
Assistant to the Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS.

I received your telegram asking us' to furnish as of August 31st answers to a number of questions about the repatriation results.

We have begun immediately to have this compiled and will see that it reaches you on time.

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.

Crest of the

23-2-17-1

DEPARTMENT OF LABOUR

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISCIONS

360 Romer Street,

VANCOUVER. B.C.

23rd August 1945.

A. MacNamara Daq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Ro: REPATRIATION RESULTS, ALBURTA AND

Further to our telegran despatched on Mednesday, we tabulate below the repatriation results in Alberta and Manitoba.

of the people in either of the two provinces, and we assume that there are still a certain number to be contacted by the R.C.M.P. Detachment.

		ALBER	M.		MANITOI	• 🕰	•
	No.	gianing.	lio. not	Signing.	No. Bigning	. No. not	Bigning.
				JAPAMUSE	HATIONALS.		
TOTAL		178 (<u>132</u>) 310	577 (<u>499</u>) 1078		(<u>46</u>) 97	154 (90) 244	Ĺ
				DATUEALI	ED CANADIANS		
TOTAL	(48 18) 66	348 (<u>234</u>) 582		(<u>19</u>) 51	100 (69) 169)
			***	CANADIAH	BOHH.		
		170 (24) 194	(<u>163</u>) 901		$(\frac{62}{13})$	293 <u>(47)</u> 340	
GRAND TOTAL	(396 <u>174</u>) 570	1,663 (896) 2,559	2,059 (1,070) 3,129	145 (78) 223	547 (<u>206</u>) 753	692 (<u>264</u>) 976
1	1	8.5%	81.7%	100%	22.95	77.19	100\$

T.B. PICKUNSCILL,

COPY

DEPARTMENT OF LABOUR

BRITISH COLUMBIA SLOURITY COMMISSION

360 Homer Street,

VANCOUVER. B.C.

E3rd August 1945.

Maclemara Esq., Deputy Linister, Department of Labour, OTTAUA.

ALBERTA.

REPATRIATION RESULTS, ALBERTA AND MANITOBA.

Further to our telegram despatched on Wednesday, we tabulate below the repatriation results in Alberta and Manitoba.

The total figures do not account for all of the people in either of the two provinces, and we assume that there are still a certain number to be contacted by the R.C.M.P. Dotachment.

. Cigning.	No. not Signing.	No. Signing.	No. not Bigning
•		,	ı

	No. Cigning.	No. not	Signing.	No. Signing.	No. not Signing
	•		Japanese	NATIONALS.	
TOTAL	178 (<u>152</u>) 310	577 (<u>499</u>) 1076	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	(<u>46</u>) 97	154 (90) 244
•			NATURAL 12	ED CANADIANS.	
TOTAL	48 (<u>18</u>) 66	548 (<u>234</u>) 582		(<u>19</u>) 51	100 (69) 169
			CANADIAN	BORN.	•
	170 (24) 194	738 (<u>163</u>) 901		(<u>13</u>) 75	293 (47) 340
GRAND TOTAL	396 (<u>174</u>) 570	1,663 (896) 2,559	(2,059 (<u>1,070</u>) 5,129	145 (78) 223	547 692 (<u>206</u>) (<u>284</u>) 753 976
	18.5%	81.7%	100%	22 .9 5	77.1% 100%

T.B. PICKERSGILL. Commissioner.

AIR MAIL

Ottawa, August 23, 1945.

Mr. T.B. Pickersgill, Commissioner, Japanese Division, Department of Labour, VANCOUVER, B.C.

Re: Repatriation survey.

Dear Sir:

For our information here, would you please provide us as soon as convenient with a breakdown of the Repatriation Survey Results for British Columbia, divided into men, women and children (under sixteen years) in the categories Japanese Nationals, Naturalized Canadians and Canadians Born, for the following:

- (1) Interior Housing Centres (totals only).
- (2) Self-supporting (totals only).
- (3) Non-evacuated (totals only).

A similar breakdown for each of the other provinces would be appreciated as soon as the statistics can be compiled.

These are required in order to give some estimate of the numbers to be handled in each category for repatriation and for reestablishment.

Yours very truly,

A. MacNamara.

OP POR

LABOUR

DRAFT LETTER YOU HANDLE BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMENTS

. actment of Lab

NOTE & RETURN GET FILE FOR ME

AIRMAIL.

23rd August 1945.

A. MacNamara Esq., Deputy Minister, Department of Labour, OTTAWA.

> REPATRIATION RESULTS, ALBERTA AND MANITOBA.

Further to our telegram despatched on Wednesday, we tabulate below the repatriation results in Alberta and Manitoba.

The total figures do not account for all of the people in either of the two provinces, and we assume that there are still a certain number to be contacted by the R.C.M.P. Detachment.

ALBERTA.

MANITOBA.

No. Signing. No. not Signing.

No. Signing. No. not Signing.

JAPANESE NATIONALS

TOTAL	178 (<u>132</u>) 310	577 (<u>499</u>) 1076		51 (<u>46</u>) 97	154 (90) 244	
		TAM	URALIZED CAN	ADIANS.		
TOTAL	<u>78</u> (<u>18</u>) 66	348 (<u>234</u>) 582		32 (<u>19</u>) 51	100 (69) 169	,
			CANADIAN BOR	<u>N</u> .		
TOTAL	170 <u>(24</u>) 194	738 (<u>163</u>) 901		62 (<u>13)</u> 75	293 <u>(47</u>) 340	,
GRAND TOTAL	396 (<u>174</u>) 570	1,663 (896) 2,559	2,059 (<u>1,070</u>) 3,129	145 (78) 223	547 (<u>206</u>) 753	·692 (<u>284)</u> 976
,	18 .3 %	81.7%	100%	22.9%	77.1%	100%

Copies sent to: Mr. 7 J. Mead " a Rive " M. Rabertson august 29,1

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.



DEPARTMENT OF LABOUR

JAPANESE DIVISION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

22nd August 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REGISTRATION OF REPATRIATION REQUESTS

EAST OF THE ROCKIES.

The three R.C.M.P. officials from "E". Division who have been conducting the registration of the requests for repatriation among people of Japanese origin residing East of the Rockies, have now practically completed their work.

We expect to be able to send you within a few days an accurate tabulation of the results, by provinces.

The staff in the Registration Office is now busy sorting all of the repatriation requests into family groups, and we hope before too long to have all this information ready to send to Ottawa.

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.

. Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information





W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER TORONTO

1945 AUG 22 PM 11 08 Department of

YE537 49/40 NL=VANCOUVER BC 22

A H BROWN=

OTTAWA ONT=

cretary to Minister. ASSISTANT TO THE DEPUTY, MINISTER DEPT

RETEL OF 3205 PEOPLE INTERVIEWED TO DATE IN ALBERTA 567

REQUEST REPATRIATION STOP OF 943 INTERVIEWED TO DATE IN

MANITOBA 222 REQUEST REPATRIATION STOP THESE FIGURES INCLUDE

CHILDREN UNDER SIXTEEN YEARS STOP WRITING THURSDAY GIVING

MORE DETAILED INFORMATION BY STATUS=

T B PICKERSGILL COMMISSIONER OF JAPANESE PLACEMENT.

Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information Exclusive Connection with

WESTERN USEN
Cable Service

to all the World Money Transferred by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELECA DUS

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER, TORONTO, ONT.

	FULL-RATE MESSAGE
	DAY LETTER
	NIGHT MESSAGE
1	NIGHT LETTER

WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

Ottawa, August 22, 1945.

T. B. Pickersgill Commissioner of Japanese Placement Department of Labour 360 Homer Street Vancouver, B.C.

COULD YOU LET US HAVE THE FIGURES ON REPATRIATION RESULTS

IN EACH OF ALBERTA AND MANITOBA

Charge to: Dept. of Labour.

A H BROWN DEPT. OF LABOUR

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPH COMPANY

(OPERATING ITS OWN LINES AND THOSE OF THE GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH COMPANY, THE GRAND TRUNK PACIFIC TELE

H COMPANY

TERMS AND CONDITIONS UPON WHICH TELEGRAPH AND CABLE MESSAGES SHALL BE TRANSMITTED ARE PRESCRIBED BY ORDER NO. 49274, DATED DECEMBER 5TH, 1932, OF THE BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS FOR CANADA AND PUBLISHED IN THE CANADA GAZETTE.

IT IS AGREED BETWEEN THE SENDER OF THE MESSAGE ON THE FACE OF THIS FORM AND THIS COMPANY THAT THIS COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES ARISING FROM FAILURE TO TRANSMIT OR DELIVER, OR FOR ANY ERROR, IN THE TRANSMISSION OR DELIVERY OF, ANY UNREPEATED TELEGRAM, WHETHER HAPPENING FROM THE NEGLIGENCE OF ITS SERVANTS OR OTHERWISE, OR FOR DELAYS FROM INTERRUPTIONS IN THE WORKING OF ITS LINES, FOR ERRORS IN CIPHER OR OSSCURE MESSAGES, OR FOR ERRORS FROM ILLEGIBLE WRITING, BEYOND THE AMOUNT RECEIVED FOR SENDING THE SAME.

TO GUARD AGAINST ERRORS, THE COMPANY WILL REPEAT BACK ANY TELEGRAM FOR AN EXTRA PAYMENT OF ONE-HALF THE REGULAR RATE; AND, IN THAT CASE, THE COMPANY SHALL BE LIBBLE FOR DAMAGES SUFFERED BY THE SENDER TO AN EXTENT NOT EXCEEDING \$200,00, DUE TO THE NEGLIGENCE OF THE COMPANY IN THE TRANSMISSION OR DELIVERY OF THE TELEGRAM.

CORRECTNESS IN THE TRANSMISSION AND DELIVERY OF MESSAGES CAN BE INSURED BY CONTRACT IN WRITING, STATING AGREED AMOUNT OF RISK, AND PAYMENT OF PREMIUM THERE-ON AT THE FOLLOWING RATES, IN ADDITION TO THE USUAL CHARGE FOR REPEATED MESSAGES, VIZ: ONE PER CENT. FOR ANY DISTANCE NOT EXCEEDING 1000 MILES, AND TWO PER CENT. FOR ANY GREATER DISTANCE.

THIS COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR THE ACT OR OMISSION OF ANY OTHER COMPANY, BUT WILL ENDEAVOR TO FORWARD THE TELEGRAM BY ANY OTHER TELEGRAPH COMPANY NECESSARY TO FRACHING ITS DESTINATION, BUT ONLY AS THE AGENT OF THE SENDER AND WITHOUT LIABILITY THEREFOR. THE COMPANY SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR MESSAGES UNTIL THE SAME ARE PRESENTED AND ACCEPTED AT ONLY OF TRANSMITTING OFFICES; IF A MESSAGE IS SENT TO SUCH OFFICE BY ONE OF THE COMPANY'S MESSENGERS, HE ACTS FOR THAT PURPOSE AS THE SENDER'S AGENT; IF BY TELEPHONE, THE PERSON RECEIVING THE MESSAGE ACTS THEREIN AS AGENT OF THE SENDER, BEING AUTHORIZED TO ASSENT TO THESE CONDITIONS FOR THE SENDER. THIS COMPANY SHALL NOT BE LIABLE IN ANY CASE FOR DAMAGES, UNLESS THE SAME BE CLAIMED, IN WRITING, WITHIN SIXTY DAYS AFTER RECEIPT OF THE TELEGRAM FOR TRANSMISSION.

MO EMPLOYEE OF THE COMPANY SHALL VARY THE FOREGOING.

LA "CANADIAN NATIONAL TELEGRAPH COMPANY"

(EXPLOITANT SES PROPRES LIGNES DE MÉME QUE CELLES DE LA "GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH COMPANY", DE LA "GRAND TRUNK PACIFIC TELEGRAPH COMPANY" ET CELLES DES CHEMINS DE FER DU GOUVERNEMENT CANADIEN)—CI-APRÈS NOMMÉE LA COMPAGNIE.

LES CLAUSES ET CONDITIONS SUIVANT LESQUELLES LES DÉPÊCHES PAR TÉLÉGRAPHE ET PAR CÂBLE SERONT TRANS-MISES SONT PRÉSCRITES PAR L'ORDONNANCE NO. 49274 DE LA COMMISSION DES TRANSPORTS DU CANADA EN DATE DU 5 DÉCEMBRE 1932 ET PUBLIÉE DANS LA GAZETTE OFFICIELLE DU CANADA, AINSI QUE PAR L'ORDONNANCE NO. 57471 EN DATE DU 22 MAI 1939.

IL EST CONVENU ENTRE L'EXPÉDITEUR DE LA DÉPÊCHE AU RECTO ET LA COMPAGNIE, QUE LA DITE COMPAGNIE NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES POUVÂNT RÉSULTER DU DÉFAUT D'EXPÉDITION OU DE LIVRAISON, OU D'UNE ERREUR DANS L'EXPÉDITION OU LA LIVRAISON D'UNE DÉPÈCHE NON-RÉPÉTÉE, POUR UN MONTANT EXCÉDANT LE PRIX PAYÉ POUR L'ENVOI DE LA DITE DÉPÈCHE, QUE CES DOMMAGES SOIENT DUS OU NON À LA NÉGLIGENCE DES EMPLOYÉS DE LA DITE COMPAGNIE, OU AUTREMENT, OU À DES RETARDS CAUSÉS PAR L'ARRÊT DU FONC-TIONNEMENT DES APPAREILS TÉLÉGRAPHIQUES, OU À TOUTE ERREUR DANS UNE DÉPÈCHE DUE À SES CHIFFRES ET À SES TERMES OBSCURS OU À UNE ÉCRITURE ILLISIELE.

POUR ÉVITER TOUTE ERREUR LA COMPAGNIE RÉPÉTERA UNE DÉPÊCHE MOYENNANT UN PAIEMENT ADDITIONNEL DE LA MOITIÉ DU TAUX RÉGULIER. ET DANS CE CAS LA RESPONSABILITÉ DE LA COMPAGNIE SERA LIMITÉE À \$200.00 S'IL Y A DANS L'EXPÉDITION OU LA LIVRAISON DE LA DITE DÉPÊCHE ERREUR OU RETARD RÉSULTANT DE LA NÉGLIGENCE DE LA COMPAGNIE.

LA RESPONSABILITÉ DE L'EXPÉDITION ET DE LA LIVRAISON PARFAITE D'UNE DÉPÊCHE S'ASSURE PAR CONTRAT ÉCRIT DANS LEQUEL EST STIPULÉ LE MONTANT DU RISQUE ET SUR PAIE-MENT, EN PLUS DU TAUX POUR LES DÉPÊCHES RÉPÉTÉES, D'UN SUPPLÉMENT CALCULÉ SUR LA BASE SUIVANTE; UN POUR CENT POUR UNE DISTANCE N'EXCÉDANT PAS 1,000 MILLES ET DEUX POUR CENT POUR UNE PLUS LONGUE DISTANCE.

LA DITE COMPAGNIE NE SERA PAS RESPONSABLE DU FAIT OU DE L'OMISSION D'UNE AUTRE COMPAGNIE, MAIS S'ERFONCERA TOUJOURS DE FAIRE PARVENIR LES DÉPÈCHES À DESTINATION EN SE SERVANT DE CETTE AUTRE COMPAGNIE LORSQUE NÉCESSAIRE. DANS CE CAS ELLE NE SERA CONSIDÉRÉE QUE COMMÉ MANDATAIRE DE L'EXPÉDITEUR ET N'ENCOURRA AUCUNE RESPONSAILITÉ PERSONNELLE. LA RESPONSABILITÉ DE LA DITE COMPAGNIE COMPAGNIE COMPAGNIE PAR UN DE SES MESSAGERES ET ACCEPTÉES À UN DES BUREAUX DE LA COMPAGNIE PAR UN DE SES MESSAGERES ET CONSIDÉRÉ COMME MANDATAIRE DE L'EXPÉDITEUR. LORSQU'UNE DÉPÈCHE EST COMMENIQUÉE AU BUREAU DE LA COMPAGNIE PAR UN DE SES MESSAGERES EST CONSIDÉRÉE COMME MANDATAIRE DE L'EXPÉDITEUR. LORSQU'UNE DÉPÈCHE EST CONSIDÉRÉE COMME MANDATAIRE DE L'EXPÉDITEUR ET CENSÉE AVOIR TOUTE AUTORITÉ POUR CONSENTIR, AU NOM DE L'EXPÉDITEUR À CES CONDITIONS. DANS AUCUN, ÉSE LA COMPAGNIE NE SERA RESPONSABLE POUR DOMMAGES À MOINS QUE DEMANDE N'EN SOIT FAITE PAR ÉCRIT DANS LES SOIXANTE JOURS QUI SUIVENT LA REMISE DE LA DÉPÈCHE À LA DITE COMPAGNIE.

AUCUN EMPLOYÉ DE LA COMPAGNIE N'A LE DROIT DE CHANGER CES RÈGLEMENTS. LA VERSION ANGLAISE DES PRÉSENTES CONDITIONS PRÉVAUDRA.

Ottawa, August 20, 1945.

Mrs. M. H. Spaulding, Vice-Chairman, The Civil Liberties Association of Toronto, 28 Wellington Street West, Room 508, Toronto, Ontario.

Dear Madam:

The Minister has referred to me for consideration your letter of August 14th relative to the repatriation of persons of Japanese origin.

I am not quite clear as to what letters you refer to as having been issued by the authority of the Minister regarding the repatriation to Japan of persons of Japanese origin residing in Canada.

Gould you enlarge on the information desired in order that I may be in a position to answer your inquiry?

Yours very truly,

A. MacNamara.

The Civil Liberties Association of Toronto

28 WELLINGTON STREET WEST, ROOM 508, TORONTO, ONTARIO

Telephone WAVERLEY 5118

President-DR. GEORGE TATHAM

Vice-Presidents:

MORLEY CALLAGHAN
MRS. H. B. SPAULDING

J. W. Noseworthy, M.P.

Dr. M. WALLACE

Secretary: Mrs. J. A. Dewar Department of Labour,
RECEIVED

AUG 19 1945

Secretary to Minister.

In Brown

August 14th, 1945

Members of the Council

Mrs. F. J. Birchard F. A. Brewin Morley Callaghan REV. DR. JOHN COBURN MISS KATHLEEN COBURN J. L. COHEN, K.C. E. A. CORBETT MRS. F. H. CROWTHER R. E. G. Davis MISS MARION DARTE Rev. Gordon Domm WILLIAM DUNN BARKER FAIRLEY CLOTILD S. FERGUSON DEWAR FERGUSON SIR ELLSWORTH FLAVELLE REV. C. J. FRANK W. Kaspar Fraser, K.C. ELEANOR GODFREY MISS MARGARET GOULD GEORGE GRANT Mrs. W. L. Grant G. M. A. GRUBE Mrs. L. Infeld C. S. TACKSON BEN LAPPIN NORMAN LEVY D. C. McCrimmon MISS AGNES MACPHAIL, M.P.P. W. I. McCurdy CHARLES H. MILLARD MICHAEL MUTZAK J. W. Noseworthy, M.P. B. K. SANDWELL CLIFFORD SIFTON C. E. Silcox Mrs. C. B. Sissons MRS. H. B. SPAULDING

The Honourable the Minister of Labour, Parliament Bldgs., Ottawa, Canada.

Dear Sir

The Civil Liberties Association is much concerned about the letters which have been issued by your authority regarding the repatriation to Japan of persons of Japanese origin residing in Canada.

Would you be good enough to let us know whether this authority is vested in the Defence of Canada regulations or have there been special Orders-in-Council enacted. If so, would it be possible for us to received copies of them as our members are keenly interested, and wish to make a study of this question.

Yours truly,

Margaret H. Spaulding.

(Mrs. M.H. Spaulding)
Vice-chairman

Dr. George Tatham Marcus Tait

Dr. M. Wallace Drummond Wren

Ottawa, August 13, 1945.

Deputy Commissioner F. J. Mead, Royal Canadian Mounted Police Headquarters, O t t a w a.

Re: Your File No. C.315-36-3

I have your letter of August 11th enclosing copy of editorial from the "Toronto Star" relative to the repatriation of Japanese and the suggestion that a number of these people have been signed up by coercion:

We had already had this editorial brought to our attention and in justice to everyone concerned, particularly the R.G.M.P., we had thought of replying by letter to the editorial. However, in the meantime, the news elipping, which is attached hereto, from the next day's issue of the "Star" came to hand and we felt that this publicity was more effective than anything that could be gained by way of a letter as a letter would probably constitute an invitation to a number of people in Toronto, who are willing to accept without hesitation any statement made by the Japanese, to initiate a newspaper controversy.

We are thoroughly satisfied that the repatriation procedure observed by both your officers and the officers of this Department was carried out in an exemplary manner.

Enc.

A. MacNamara.

ALL CORRESPONDENCE TO BE ADDRESSED:--

THE COMMISSIONER,

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE HEADQUARTERS

IN REPLY PLEASE QUOTE

FILE NO. C.315-36-3

OTTAWA,

CANADA

August 11, 1945.

Attention: Japanese Section.

I am attaching hereto copy of an editorial from the "Toronto Daily Star", dated the 7th instant, the subject matter of which refers, by and large, to the repatriation of Japanese and implies that a large number of Japanese have been induced to sign up by means of coercion.

- I may say that the press gallery representative of the "Toronto Daily Star" called me by telephone regarding this matter and I informed him that it was extremely doubtful if evidence could be obtained to substantiate even one case of threats having been used in the manner indicated.
- I have communicated with our Officer Commanding at Toronto in whose area applications are at present being taken and have asked him to forward his comments.
- The publication of this editorial appears to be just another case where persons with motives of their own are able to cast aspersions upon the actions of the R.C.M.Police without any form of information being available to substantiate the allegations made. It is hardly necessary to add that I am quite certain that there have been no instances of coercion by members of this Force in carrying out their duties.

(F.J. Mead),

Deputy Commissioner.

The Deputy Minister,
Department of Labour,
Ottawa, Ontario.

C.315-36-3

August 11, 1945.

Attention: Japanese Section.

I am attaching hereto copy of an editorial from the "Toronto Daily Star", dated the 7th instant, the subject matter of which refers, by and large, to the repatriation of Japanese and implies that a large number of Japanese have been induced to sign up by means of coercion.

- I may say that the press gallery representative of the "Toronto Daily Star" called me by telephone regarding this matter and I informed him that it was extremely doubtful if evidence could be obtained to substantiate even one case of threats having been used in the manner indicated.
- T have communicated with our Officer Commanding at Toronto in whose area applications are at present being taken and have asked him to forward his comments.
- 4. The publication of this editorial appears to be just another case where persons with motives of their own are able to cast aspersions upon the actions of the R.C.M.Police without any form of information being available to substantiate the allegations made. It is hardly necessary to add that I am quite certain that there have been no instances of coercion by members of this Force in carrying out their duties.

(F.J. Mead), Deputy Commissioner.

The Deputy Minister,
Department of Labour,
Ottawa, Ontario.

TORONTO DAILY STAR

August 7th, 1945.

The Plight of Japanese-Canadians

The Co-operative Committee on Japanese-Canadians, composed of representatives of the national Y.M. and Y.V.C.A., churches, social agencies, trade unions and student organizations, this week appealed to the Prime Minister to prevent in Canada what is said to be a Nazi-like action against a minority group.

The committee claimed evidence that Canadian citizens of Japanese ancestry were coerced by government agents to renounce their citizenship and sign to go to Japan under the so-called "voluntary repatriation plan". The agents are claimed to be R.C.M.P. officers who requested from Japanese-Canadians in relocation centres their "voluntary applications to go to Japan after the war or sooner where this can be arranged". The "repatriation offer" was made, it is claimed, in a threatening manner and it is said that a large number have been intimidated to sign up for what may for many turn out to be deportation to a country they have never known, and whose social and militaristic system they dislike.

It is hoped the Prime Minister will institute aninquiry into this alleged practice, for it is entirely contrary to the policy he announced a year ago with respect to the Japanese in Canada. He stated in parliament:

"We must not permit in Canada the hateful doctrine of racialism which is the basis of the Nazi system everywhere. Our aim is to resolve a difficult problem in a manner which will protect the people of British Columbia and the interest of the country as a whole, and, at the same time preserve, in whatever we do, the principles of fairness and justice.

"What is clearly needed is the establishment of a quasijudicial commission to examine the background, loyalties and attitudes of all persons of Japanese race in Canada to ascertain those who are not fit persons to be allowed to remain here. To some extent, of course, the task has been carried out through the examination and internment of suspicious or dangerous persons. It cannot be assumed that all those who have been interned are disloyal. The government's intentions would be to have disloyal persons deported to Japan as soon as that is physically possible. There may also be some persons who will voluntarily indicate a desire to proceed to Japan.

"Those persons who wish to remain here should be allowed to do so. However, they should not be allowed once more to concentrate in British Columbia. There is little doubt that, with cooperation on the part of the provinces, it can be made possible to settle the Japanese more or less evenly throughout Canada. It is the fact of concentration that has given rise to this (the Japanese) problem."

Unfortunately, the government did not appoint the commission. Instead, someone is said to have instituted action that is said to be contrary to that proposed by Mr. King. The suggestion is that an attempt has been made to slove the problem by removing the Japanese from Canada by a trick called "voluntary repatriation".

But "repatriation" is a wrong term in the case of 70 per cent. of the Japanese in Canada. The dominion census of June, 1941, showed that of approximately 24,000 Japanese in Canada, close to 15,000 were born here and over 3,000 are naturalized. The dominion labor department reported that "the Canadian-born Japanese, especially those brought up in the cities and larger towns, for the most part learned only enough Japanese to converse with their parents, and that only 12.5 per cent. (of the older people) do not speak English.

Is there danger of disloyalty from the Japanese in Canada? Concerning this, the Prime Minister Stated in parliament in August, 1944: "It is a fact that no person of the Japanese race born in Canada has been charged with any act of sabotage or disloyalty during the years of war. Surely, it is not to be expected that the government will do other than deal justly with those who are guilty of no crime, or even of any ill intention. For the government to do otherwise would be an acceptance of the standards of our enemies and the negation of the purposes for which we are fighting."

If any have been coerced into signing an "application to return to Japan," they should be released from such pledges. Some who signed are said to have been 16-year-old children.

Ortero, August 13, 1945.

Doputy Commissioner F. J. Meed, Royal Canadian Mounted Police Readquarters, O t t a v a.

Ro: Nour Filo No. C.515-36-3

I have your letter of August 11th enclosing copy of editorial from the "Toronto Star" relative to the repatriation of Japanese and the suggestion that a number of these people have been signed up by coercion.

We had already had this editorial brought to our attention and in justice to everyone concerned, particularly the R.C.H.P., we had thought of replying by letter to the editorial. However, in the mentine, the news elipping, which is attached hereto, from the next day's issue of the "Star" came to hand and we felt that this pullicity was more effective than anything that could be gained by way of a letter as a letter would probably constitute an invitation to a number of people in Terento, who are willing to accept without hesitation any statement made by the Japanese, to initiate a newspaper controversy.

We are thoroughly satisfied that the repatriation procedure observed by both your officers and the officers of this Department was carried out in an exemplary manner.

Eno.

A. HeoMomara.

August 11

45.

to Mr. MacNemora.

With reference to your suggestion that a letter be written to the "Toronto Star" in reply to the attached editorial. I may say that the "Toronto Star" of August 8th contained an article quoting denials from Mead, Mr. St. Leurent and Mr. Mitchell which appears to me to go as far, by way of a denial of the statement contained in the editorial, as we could hope to go in a letter to the newspaper.

I am therefore inclined to drop the idea of sending forward a letter as I would be afraid that all a letter would do at this time would be to invite correspondence from some Japanese enthusiasts in Toronto.

Mr. Pammett made a draft of a letter to the "Star" which, with some slight revision, would I think be satisfactory but as I have said above, I think that the article of August 8th in the "Star" is adequate for our purposes.

A. H. Brown.

EG8725

DEPARTMENT OF LABOUR

DEPUTY MINISTER'S OFFICE

OTTAWA August 11

10 45.

MEMORANDUM to Mr. MacNamara.

to Mr. VMacNa

Ary

With reference to your suggestion that a letter be written to the "Toronto Star" in reply to the attached editorial, I may say that the "Toronto Star" of August 8th contained an article quoting denials from Mead, Mr. St. Laurent and Mr. Mitchell which appears to me to go as far, by way of a denial of the statement contained in the editorial, as we could hope to go in a letter to the newspaper.

I am therefore inclined to drop the idea of sending forward a letter as I would be afraid that all a letter would do at this time would be to invite correspondence from some Japanese enthusiasts in Toronto.

Mr. Pammett made a draft of a letter to the "Star" which, with some slight revision, would I think be satisfactory but as I have said above, I think that the article of August 8th in the "Star" is adequate for our purposes.

of of

A. H. Brown

Copy n - 2-17-7

24 Adelaide St., East, Toronto 1 - Ontario

August 10, 1945.

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner, Vancouver, B.C.

Registration re Repatriation

Corporal Davidson, R.C.M.P., has now completed his survey of all parts of Ontario west and north of Toronto and has to-day left to cover all eastern points, including Scarborough.

Figures received from him on results to date are; 1710 persons interviewed of whom 132 have requested repatriation. To these figures should be added 16 people in the Toronto area who had requested repatriation prior to the registration being commenced. In addition some twenty five people were interviewed by Corporal Mackay in Toronto during the week July 23rd to 28th. Unfortunately, Corporal Mackay did not keep a record of the exact numbers interviewed, of whom he believes 2 to 4 people requested repatriation. The files were, of course, forwarded to Vancouver, There are, further, two people who had previously stated their desire to remain in Canada but subsequently changed their minds and requested repatriation. These are included in the figure shown as requesting repatriation in Foronto.

Up to now Corporal Davidson is up to schedule and no change has been necessary in the schedule of dates sent you. It was suggested by Mr. Beaudet, in Montreal, however, that it might be better to commence registration there on Monday, August 20th rather than on August 17th, and Corporal Davidson agreed that this would be more suitable.

On completing registration in Ottawa on August 15th, Corporal Davidson will advise me of the number of interviews and the number requesting repatriation at the various points between Toronto and Ottawa, which is the last point to be covered in Ontario.

I hope to be in Montreal during the week of registration there and to be able to advise you of the results at that point.

The number of those failing to register at various points and those whom it has been found impossible to contact through lack of information as to change of address, etc., has now been considerably reduced, and the various R.C.M.P. detachments at the points concerned are taking over the work of tracing and contacting these people. I can not as yet advise you of the exact number concerned but will do so in the next few days.

(Sgd.) D. MACTAVISH Eastern Regional Supervisor

DM/DO

cc Mr. A.H. Brown, Ottawa

2025

REGISTRATION re REPATRIATION

	No. of Interviews	No. Requesting Repatriation
	·	, v
Chapleau	30	5
Point au Baril	1	1
Gravenhurst	1	.t.
Lake Rosseau	2	-
Glenburn	م 1	-
Toronto	85 7	63
(Corporal Mackay, R.C.M.P. re	4 -	<u> </u>
of July 23-28 some 25 people		
record kept here, but include		
repatriation. These files ar		
There were also 2 persons who		
to remain in Canada but later		
signed for repatriation)	zoposou uja	
Brampton	12	
Georgetown	2	<u> </u>
Guelph	19	~
Kitchener	7	eia
Waterloo	3	aris.
Galt	4.	erai.
London	80	5 6
Chatham	75	6
Windsor	10	1.
Leamington	12	<u>1</u> 1
St. Thomas	32	
Port Rowan	1.	min
Port Dover		•
Normandale	2	1
Union	<u>1</u> 2 6	•
Port Stanley	2	14 6
Brantford	30	·è··
Hamilton	360	29
Jordan	12	-
Vineland	5	, sie
Beamsville	30	. 🚗
Grimaby	23	10
(Previously applied for	•	
repatriation)		. 7
Winona	12	site.
St. Catharines	20	1
Queenston	1	.
Oakville and Sheridan	35	2
Port Credit	14	2
Bradford	5	•
Jackson's Point	5 2 1	÷
Roche's Point	1	-
•	مستورية والمستورية والمتراث وا	Sandain a tha ann an aire

1710

134



Ottawa, August 10, 1945.

The Editor,
Toronto Daily Star,
King Street,
Toronto, Ontario.

Dear Sir:

A have received copies of your editorial of August 7, 1945 entitled "The Plight of Japanese Canadians", and would like to correct Gertain wrong impressions concerning our policy which might be obtained by those of your readers who are not familiar with the situation.

Over the last three years, hundreds of persons of Japanese origin, mostly Japanese Nationals, have written to the Protecting Power, and to verious Government Departments and Agencies, requesting repatriation of their families to Japan. These are in addition to 103 Japanese from Canada who were repatriated with larger American groups in two shipments in 1942-43.

Following the Prime Minister's statement of policy on August 4, 1944, in the House of Commons, from which you quote certain excerpts, it was decided that, to clarify the administrative problem and to simplify the work of any subsequent Commission of Inquiry on the deportation of undesirable aliens, a survey would be made to ascertain those Japanese who wished voluntarily to go to Japan.

As 16 years is the starting age for registration and employment records and regulations, all Japanese 16 years of age and over were given the opportunity to state whether they wished to go to Japan or to remain in Canada.

2. . . .

It was considered more equitable to allow the young people to state for themselves what their wishes were, rather than accepting the requests of the fathers who demanded repatriation of themselves, their wives and their children regardless of age. There are on record many cases where the children decide to remain in Canada, although the parents signed for repatriation and put great pressure on their children to do likewise (to the extent sometimes of threatening to disown them). These children were given the democratic right to decide their future for themselves, and those reaching 16 years of age will continue to be given this opportunity.

Extreme care was taken by the Officials of the Departments concerned in drawing up the survey procedure, to ensure that each individual's decision would be voluntary. The purpose and procedure of the survey were carefully explained and discussed with the Japanese in each settlement, and letters of explanation were sent to each family in outlying areas. The R.C.M.P. Officers who made the survey were given very strict instructions that they were only to ask each individual who appeared for interview whether or not he wished to sign the Declaration for voluntary repatriation, with no argument or persuasion. Posters giving the details in Japanese were posted for those who did not understand English, and any such individual was invited to bring his own interpreter to the interview.

Each individual who wished to sign was asked whether he understood the document completely, and if the answer was "yes" he affixed his signature, with those of witnesses and interpreter, to the application for repatriation following this sentence on the document: "I declare that I fully understand the contents of this document and I voluntarily affix my signature hereto - "

I would like to emphasize that at no time before or during the survey was any pressure brought to bear or intimidation practised to get anyone to sign the Declaration asking repatriation. The simple question about desiring to sign or not to sign was put to each individual by the Officer, and the answer was accepted without argument, threat or persuasion. Any charges to the contrary are quite without foundation, and no specific cases of alleged intimidation have been brought forward. Reponsible Japanese Commistees in the septements have

John france of a production of the completion of the control of th

ma bund

- 3 -

admitted that the survey was conducted impartially and fairly, and this has been corne out by independent investigation.

The values of this survey are abvious. The Japanese have made in their minds whether they want a future in Canada or in Japan under post-war conditions. Those who desire to remain in Canada and Tayally abide by its haws will be removed from pro-Japanese influences and enabled to re-establish themselves under the Government's reallocation programme. Finally, a definite declaration by these people that they desire to remain as loyal Canadian Citizens will do much to win them acceptance by their fellow Canadians wherever they may resettle.

Yours very truly,

A. MacNamara.

24 Adelaide St., East, Toronto 1 - Ontario

August 10, 1945.

Mr. T.B. Pickersgill, Commissioner, Vancouver, B.C.

Registration re Repatriation

Corporal Davidson, R.C.M.P., has now completed his survey of all parts of Ontario west and north of Toronto and has to-day left to cover all eastern points, including Scarborough.

Figures received from him on results to date are; 1710 persons interviewed of whom 132 have requested repatriation. To these figures should be added 16 people in the Toronto area who had requested repatriation prior to the registration being commenced. In addition some twenty five people were interviewed by Corporal Mackay in Toronto during the week July 23rd to 28th. Unfortunately, Corporal Mackay did not keep a record of the exact numbers interviewed, of whom he belives 2 to 4 people requested repatriation. The files were, of course, forwarded to There are, further, two people who had previously Vancouver. stated their desire to remain in Canada but subsequently changed their minds and requested repatriation. These are included in the figure shown as requesting repatriation in Toronto.

Up to now Corporal Davidson is up to schedule and no change has been necessary in the schedule of dates sent you. It was suggested by Mr. Beaudet, in Montreal, however, that it might be better to commence registration there on Monday, August 20th rather than on August 17th, and Corporal Davidson agreed that this would be more suitable.

On completing registration in Ottawa on August 15th, Corporal Davidson will advise me of the number

of interviews and the number requesting repatriation at the various points between Toronto and Ottawa, which is the last point to be covered in Ontario.

I hope to be in Montreal during the week of registration there and to be able to advise you of the results at that point.

The number of those failing to register at various points and those whom it has been found impossible to contact through lack of information as to change of address, etc., has now been considerably reduced, and the various R.C.M.P. detachments at the points concerned are taking over the work of tracing and contacting these people. I can not as yet advise you of the exact number concerned but will do so in the next few days.

D. MACTAVISH Eastern Regional Supervisor

DM/DO

cc Mr. A.H. Brown, Ottawa

REGISTRATION re REPATRIATION

	No. of Interviews	No. Requesting Repatriation
Chapleau	30	5
Point au Baril	1	
Gravenhurst		
Lake Rosseau	2	
Glenburn		
Toronto	857	63
(Corporal Mackay, R.C.M.P. repo	orts that duri	ng week
of July 23-28 some 25 people record kept here, but included	P2-4 signing	for
repatriation. These files are	now in Vanco	uver.
There were also 2 persons who	stated their	intention
to remain in Canada but later	reported agai	n and
signed for repatriation)		
Brampton	12	
Georgetown	2	
Guelph	19	
Kitchener	7	
Waterloo	3	
Galt	4	
London	80	5
Chatham	75	6
Windsor	10 12	
Leamington	32 · · ·	
St. Thomas Port Rowan	1	
Port Dover	1	
Normandale	2	
Union	6	
Port Stanley	2	
Brantford	30	
Hamilton	360	29
Jordan	12	
Vineland		
Beamsville	30	
Grimsby	23	10
(Previously applied for repatriation)		
Winona	12	
St. Catharines	20	
Queenston	i	
Oakville and Sheridan	35	2
Port Credit	- 14	2
Bradford	5	
Jackson's Point		
Roche's Point		
		-134

c68625

COMMITTEE ON JAPANESE PLACEMENT

Minutes of a meeting held in Room'453, Justice Building, on Thursday, August 9, 1945. The following were present:

R. Forsyth, Dept. of Justice. D. W. Mundell, Dept. of Justice.

N. A. Robertson, Dept. of External Affairs. G. P. Glazebrook, Dept. of External Affairs.

Dr. E. H. Coleman, Dept. of the Secretary of State.

Deputy Commissioner F. J. Mead, R.C.M. Police.

Supt. Rivett/Carnac, R.C.M. Police.

Lt. Col. Tottenham, Dept. of National Defence.

Brigadier Nolan, Dept. of National Defence.

Lt. Col. Collinson, Dept. of National Defence.

Group Captain Barclay McPherson, Dept. of National Defence.

Flt. Lt. Easson, Dept. of National Defence.

A. H. Brown, Dept. of Labour.

The Committee assembled at 10:00 a.m. with Mr. Forsyth presiding in the absence of the Chairman, Mr. Varcoe. The function of the Committee is to deal with the problem of relocation in Canada of persons of the Japanese race deemed to be loyal to Canada and the ultimate deportation of those considered to be disloyal and those who have voluntarily requested repatriation to Japan. Of the latter some are naturalized Canadians and some Canadian born.

Mr. Brown outlined the position with regard to the situation generally and it appears that there are some 24,971 persons affected, distributed by province as follows:

	ı		•	
•	Japanese Nationals -	Naturalized	Canadian - Born.	- .
British Columbia	3,990	2,242	8,738	
Alberta	790	432	2,450	
Saskatchewan	33	37	8 3	
Manitoba	227	162	742	
Ontario	640	321	2,300	
Quebe c	108	69	443	
Maritime Provinces	1			
Yukon & Northwest Territories	4	10	13	

The question of the agreements, which were entered into with certain provinces at the time the evacuation first commenced, to receive the Japanese removed from the protected area in British Columbia was discussed at length.

Though the various provinces concerned were assured at the time that the measure was only of a temporary nature it was agreed that there was a question of the right of a province to refuse to receive a Canadian citizen, of whatever racial origin, and it was felt that the point should be pursued further, as the matter was not now wholly one of security.

riginal in 23-4-2-7

It was decided that the Committee recommend that regulation 39E of the Defence of Canada Regulations be revoked and its provisions, with any necessary changes, be incorporated into the Order respecting Japanese placement now administered by the Dept. of Labour.

This Committee is of opinion that regulation 21 of the Defence of Canada Regulations should not now be amended to apply only to persons of the Japanese race as this would in effect be a discrimination against persons who might otherwise be loyal to Canada. It was felt however, that a measure of control should be maintained over the movement of persons of the Japanese race and suggestion was made that the regulations be left as. it is until arrangements could be worked out whereby machinery could be established under the Immigration Act to provide for the detention of objectionable persons of the Japanese race until their deportation to Japan could be arranged.

It was agreed that a sub-committee be set up under the chairmanship of Dr. Coleman to consider this question. The membership of this sub-committee is as follows:

Mr. M. H. Wershof, Dept. of External Affairs. Mr. D. W. Mundell, Dept. of Justice. Mr. A. L. Joliffe, Dept. of Mines and Resources.

Mr. A. H. Brown, Dept. of Labour.

The meeting adjourned at 11:45 a.m. to meet again on the call of the Chairman.

(Sgd.) Robert Forsyth.

Chairman.

August 11, 1945.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE JAPANESE REGISTRATION "E" DIVISION

a copy Vort.

In reply please quote Our file no. 09076

VANCOUVER. B.C. Aug. 8, 1945.

DIV. FILE NO.

H.Q. FILE NO!

Mr. Takeo Nakano, 117 Robert St., TORONTO, Ont.

Dear Sir:

With reference to your letter of July 25, asking that your request for repatriation be cancelled. We wish to advise that this has been placed on your file, and you will be notified in due course of what action will be taken.

Yours truly, .

Supt.
(J. Fripps)
Officer Commanding "E" Division

CONFIDENTIAL

Ottowa, August 8, 1945.

Honourable J. H. King. The Senate, O t t a w a.

My dear Colleague:

I have your letter of August 6th enclosing copy of letter received from Mr. George Futa, a Canadian-born Japanese.

With regard to the complaint made by this Japanese concerning the sale of property owned by his family at Cranbrook, B.C., I may say that this matter is one which is handled by the Department of the Secretary of State through the Custodien's Branch.

As you know, the property of the Japanese evacuated from the protected area was placed in the custody of the Custodian of Enemy Property and subsequently the Government made a decision to have the Custodian proceed with the disposition of property. I would therefore suggest that you take up the matter of this complaint with our colleague, Mr. Mortin.

With respect to the other complaint made, I may say that while all persons of the Japanese race are given the opportunity to apply for repatriation to Japan, this procedure has been a purely voluntary one. In the case of persons who signify their intention to stay in this country and who are resident in the Japanese settlements administered by this Department in British Columbia, we have pointed out to these people that if they wish to stay in this country they should be prepared to co-operate with the general government policy of dispersal and to take employment East of the Hockies.

. 2

Japanese resident in British Columbia outside these settlements who were evacuated from the protected areas have also been encouraged to consider suitable employment in Eastern Canada in their own interest but there has been no pressure put on this group.

I should be very glad to get a report on the status of this particular family and to advise you presently when I receive the report.

Yours sincerely,

DEPARTMENT OF LABOUR



Subject:

AUG 8 - 1945

Paper

TORONTO STAR

Date Clipped

INVESTIGATE IF JAP COERCED TO RELINQUISH CITIZENSHIP

By H. R. ARMSTRONG

By H. R. ARMSTRONG
Ottawa, Aug. 8—"I am ready to investigate quickly and thoroughly any charge that a Japanese has been 'coerced' or 'persuaded' into signing away his or her Canadian citizenship and electing to return to Japan," so stated F. C. Mead, deputy commissioner of the R.C. M.P. today, commenting on the statement of the co-operative committee on Japanese Canadians that such instances had been reported to them.

"Not a single instance has been reported to me and I have made reported to me and I have made some inquiry since reports of such action started to circulate," said the deputy commissioner. "But if any person or committee will furnish me with details, I will look into the matter promptly."

Mr. Mead said that mounties were "strictest instructions" to the

attempt in any way to influence Japanese when presented with papers to sign in which they elect to abandon Canadian nationality and return to Japan, or remain in Canada subject to work direction by the federal labor deportment. by the federal labor department.
"That was the clear direction we

got from the labor department and that was the order we gave our

officers," he asserted. "I have just talked with an official of the International Red Cross, who very recently investigated government dealings with Japanese in British Columbia. He told me he had not heard of a single instance in which Japanese had been influenced in their decision."

Hon. L. J. St. Laurent, minister of justice, said no case of the kind had

from L. J. St. Laurent, minister of justice, said no case of the kind had been reported to him. He indicated he was ready to make proper inquiry if any specific instance was cited. "Usually the mounties carry out instructions. I know that to attempt to coerce anyone into any particular decision is against government policy and the orders issued," he said.

"I wouldn't stand for any such thing for a minute, nor would the government," said Hon. Humphrey Mitchell, minister of labor, "It is directly against government policy and instructions. I am sure that if any details upon which such charges are based are given to the minister of justice, the R.C.M.P. heads or myself, there will be prompt investigation, a full report and necessary action take."

Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

"Toronto Daily Star Quq. 7, 1945

The Plight of Japanese-Canadians

The Co-operative Committee on Japanese-Canadians, composed of representatives of the national Y.M. and Y.W.C.A., churches, social agencies, trade unions and student organizations, this week appealed to the Prime Minister to prevent in Canada what is said to be a Nazi-like action against a minority group.

The committee claimed evidence that Canadian citizens of Japanese ancestry were coerced by government agents to renounce their citizenship and sign to go to Japan under the so-called "voluntary repatriation plan." The agents are claimed to be R.C.M.P. officers who requested from Japanese-Canadians in relocation centres their "voluntary applications to go to Japan after the war or sooner where this can be arranged." The "repatriation offer" was made, it is claimed, in a threatening manner and it is said that a large number have been thus intimidated to sign up for what may for many turn out to be deportation to a country they have never known, and whose social and militaristic system they dislike.

It is hoped the Prime Minister will insti-

It is hoped the Prime Minister will institute an inquiry into this alleged practice, for it is entirely contrary to the policy he announced a year ago with respect to the Japanese in Canada. He stated in parliament:

"We must not permit in Canada the hateful doctrine of racialism which is the basis of the Nazi system everywhere. Our aim is to resolve a difficult problem in a manner which will protect the people of British Columbia and the interest of the country as a whole, and, at the same time preserve, in whatever we do, the principles of fairness and justice.

whatever we do, the principles of and justice.

"What is clearly needed is the establishment of a quasi-judicial commission to examine the background, loyalties and attitudes of all persons of Japanese race in Canada to ascertain those who are not fit persons to be allowed to remain here. To some extent, of course, the task has been carried out through the examination and internment of suspicious or dangerous persons. It cannot be assumed that all those who have been interned are disloyal. The government's intentions would be to have disloyal persons deported to Japan as soon as that is physically possible. There may also be some persons who will voluntarily indicate a desire to proceed to Japan.

"Those persons who wish to remain here should be allowed once more to concentrate." There is little.

"Those persons who wish to remain here should be allowed to do so. However, they should not be allowed once more to concentrate in British Columbia. There is little doubt that, with co-operation on the part of the provinces, it can be made possible to settle the Japanese more or less evenly throughout Canada. It is the fact of concentration that his given rise to this (the Japanese) problem."

Unfortunately, the government did not appoint the commission. Instead, someone is said to have instituted action that is said to be contrary to that proposed by Mr. King. The suggestion is that an attempt has been made to solve the problem by removing the Japanese from Canada by a trick called "voluntary repatriation."

"voluntary repatriation."

But "repatriation" is a wrong term in the case of 70 per cent. of the Japanese in Canada. The dominion census of June, 1941, showed that of approximately 24,000

Japanese in Canada, close to 15,000 were born here and over 3,000 are naturalized. The dominion labor department reported that "the Canadian-born Japanese, especially those brought up in the cities and larger towns, for the most part learned only enough Japanese to converse with their parents, and that only 12.5 per cent. (of the older people) do not speak English."

older people) do not speak English."

Is there danger of disloyalty from the Japanese in Canada? Concerning this, the Prime Minister stated in parliament in August, 1944: "It is a fact that no person of the Japanese race born in Canada has been charged with any act of sabotage or disloyalty during the years of war. Surely, it is not to be expected that the government will do other than deal justly with those who are guilty of no crime, or even of any ill intention. For the government to do otherwise would be an acceptance of the standards of our enemies and the negation of the purposes for which we are fighting."

If any have been coerced into signing an "application to return to Japan," they should be released from such pledges. Some who signed are said to have been 16-year-old children.

TORONTO STAR

August 8, 1945.

INVESTIGATE IF JAP COERCED TO RELINQUISH CITIZENSHIP

By H. R. Armstrong

Ottawa, Aug. 8 - "I am ready to investigate quickly and thoroughly any charge that a Japanese has been 'coerced' or 'persuaded' into signing away his or her Canadian citizenship and electing to return to Japan", so stated F. C. Mead, deputy commissioner of the R.C.M.P. today, commenting on the statement of the co-operative committee on Japanese-Canadians that such instances had been reported to them.

"Not a single instance has been reported to me and I have made some inquiry since reports of such action started to circulate", said the deputy commissioner. "But if any person or committee will furnish me with details, I will look into the matter promptly.

Mr. Mead said that mounties were given "strictest instructions" not to attempt in any way to influence Japanese when presented with papers to sign in which they elect to abandon Canadian nationality and return to Japan, or remain in Canada subject to work direction by the federal labor department.

"That was the clear direction we got from the labor department and that was the order we gave our officers", he asserted. "I have just talked with an official of the International Red Cross, who very recently investigated government dealings with Japanese in British Columbia. He told me he had not heard of a single instance in which Japanese had been influenced in their decision."

Hon. L.J. St.Laurent, minister of Justice, said no case of the kind had been reported to him. He indicated he was ready to make proper inquiry if any specific instance was cited. "Usually the mounties carry out instructions. I know that to attempt to coerce anyone into any particular decision is against government policy and the orders issued", he said.

I wouldn't stand for any such thing for a minute, nor would the government", said Hon. Humphrey Mitchell, minister of labor. "It is directly against government policy and instructions. I am sure that if any details upon which such charges are based are given to the minister of justice, the R.C.M.P. heads or myself, there will be prompt investigation, a full report and necessary action taken.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Toronto, Ontario, August 22, 1945.

The Officer Commanding, "O" Division, R.C.M. Police, TORONTO, Ontario.

Sir:

Re: Repatriation of Japanese in Canada.

- With reference to the forwarding minute of the Assistant C.I.B. Officer, Toronto, dated the 15-8-45, and to the editorial in the "Toronto Daily Star" dated August 7th, may I state that so far as this Division is concerned there is no foundation for the allegations contained in the above mentioned editorial.
- During the week July 16th 21st, the writer assisted A/Cpl. R.A. Davidson, "E" Division, in interviewing some hundreds of people in the Toronto area and since those dates the writer has carried out a substantial number of interviews alone and not once has any threat been held out to induce these people to go to Japan.
- When each person was interviewed, he or she was asked this question, "Do you wish to remain in Canada or go to Japan?" If the person stated he or she wished to remain in Canada, a notation to this effect was made on the file card, the person concerned was then thanked for coming in and advised that the interview was over. If the person concerned stated the desire to go to Japan, they were asked to sign four copies of a Declaration Form, no questions were asked as to their reasons for going to Japan and they received the same courtesy as a person who desired to remain here. The average interview lasted approximately two minutes and it would be rather difficult to convey a threat in that short period, particularly if you desired the person to leave this country.
- When Declaration Forms were signed, the person concerned was then carefully told that he or she could remain in Eastern Canada until such time as they were to be repatriated, or if they wished to return to British Columbia they could make application to the local B.C.S.C. office who, in turn, would arrange for their passage when accommodation was available in the Interior Housing Camps.
- During the course of these interviews many questions were asked by the Japanese, all of these questions dealt with repatriation and the prospects of returning to British Columbia after the war. These questions were answered carefully and courteously and it was quite apparent that people were satisfied with the answers received.
- There were a number of instances where young men could not make up their minds as to what they wished to do, invariably they would ask advice and it was carefully pointed out to them that they alone were responsible for their decision and that we could not influence them in any way,

Re: Repatriation of Japanese in Canada.

IN ANY WAY, further, that we had no feeling in the matter whatsoever. Rather than take the decision at that particular time, these young men were asked to return home and think the matter over and to return at a later date and render their decision. A check was kept on this situation and it was found that about half of the young men concerned decided to remain in Canada and the balance signed to go to Japan. It was quite apparent that these young men were under pressure from their parents who are still in B.C. and have asked for repatriation.

- There also arose another situation which concerned both young men and women. These particular people when interviewed invariably declared their intention to remain in Canada, however, there was a notation on their file card which showed they had previously requested repatriation, This information having been brought from Vancouver by Cpl. Davidson and the request having been made either through the Spanish Consul or the Japanese Committee in various camps. When confronted with this previous request for repatriaton, these young people denied any knowledge of ever having made the request and again stated definitely that it was never their intention to leave Canada as they were born here and considered themselves good Canadians. In further conversation it was generally found out that the parents are still in British Columbia and they made application to go to Japan and that at a previous date the parents had made a request through either the two agencies aforementioned and that when making the request had included the entire family without consulting those over 16 years of age. These young people were carefully instructed as to what they must do to effect the request for cancellation of this declaration for repatriation. I might state that these young people were quite indignant over the fact that their parents could make this request, and have it accepted, without the agreement of the children over 16 years of age.
- The letter requesting these people to appear for an interview, was, I believe formulated in the office of the B.C.S.C., Vancouver, and was, in turn, forwarded to the Japanese by the various local offices with the notation that they would be "expected" to report at a certain place on a designated day. It was most surprising to receive complaints from a good number of these people to the effect that the letter was not worded strongly enough. These people felt that this matter was of sufficient inportance to command a compulsory attendance and they were very much afraid that the letter would be ignored by quite a number of people. It has been found that a number of people have ignored the letter. Nevertheless the tone of the letter and the attitude of the people would hardly support the aggegations that threats and intimidations have been used.
- I have been informed by Mr. G.E. Trueman, local Placement Officer, Department of Labour, Japanese Division, that a Mr. Ernest Best of the Big Brother Movement, Toronto, formerly a teacher in Interior Housing, Tashme, B.C., has stated that he can obtain, from Tashme, twelve or fourteen affidavits from Japanese who claim to have been threatened or coerced into going to Japan. I understand Mr. Best has already written away for these affidavits.
- I am unable to give exact figure regarding the number of persons who wish to remain in Canada and those who wish to go to Japan, however, I do know that as far as this Division is concerned the greater percentage of persons in this area have declared their intention to remain in Canada. Should the exact figures for this area be obtained, I am quite confident that they would alleviate any allegations of threats and coercions

Re: Repatriation of Japanese in Canada.

ll. May I again state that during the course of these interviews the utmost in courtesy and consideration was maintained and at all times these people were given to understand that as agents of the Government we had no feeling in the matter but simply desired to know what their own intentions were.

(sgd) Geo. McD. Mackay. A/Cpl. (Geo. McD. Mackay), #12742 i-c E.A. Reg. Branch.

C O P Y. OTTAWA: 17-9-45. FF. DEPARTMENT OF LABOUR



Subject:

ALIG 7 - 1945

Date Clipped.

Paper.

TORONTO STAR

.....

The Plight of Japanese-Canadians

The Co-operative Committee on Japanese-Canadians, composed of representatives of the national Y.M. and Y.W.C.A., churches, social agencies, trade unions and student organizations, this week appealed to the Prime Minister to prevent in Canada what is said to be a Nazi-like action against a minority group.

The committee claimed evidence that Canadian citizens of Japanese ancestry were coerced by government agents to renounce their citizenship and sign to go to Japan under the so-called "voluntary repatriation plan." The agents are claimed to be R.C.M.P. officers who requested from Japanese-Canadians in relocation centres their "voluntary applications to go to Japan after the war or sooner where this can be arranged." The "repatriation offer" was made, it is claimed, in a threatening manner and it is said that a large number have been thus intimidated to sign up for what may for many turn out to be deportation to a country they have never known and whose social and militaristic system they dislike.

It is hoped the Prime Minister will institute an inquiry into this alleged practice, for it is entirely contrary to the policy he announced a year ago with respect to the Japanese in Canada. He stated in parliament:

"We must not permit in Canada the hateful doctrine of racialism which is the basis of the Nazi system everywhere. Our aim is to resolve a difficult problem in a manner which will protect the people of British Columbia and the interest of the country as a whole, and, at the same time preserve, in standards of our enemies and the negation whatever we do, the principles of fairness

and justice.
"What is clearly needed is the establishment of a quasi-judicial commission to Canada to ascertain those who are not fit persons to be allowed to remain here. To some extent, of course, the task has been carried out through the examination and internment of suspicious or dangerous persons. It cannot be assumed that all those who have been interned are disloyal. The government's intentions would be to have disloyal persons deported to Japan as soon as that is physically possible. There may also be some persons who will voluntarily indicate a desire to proceed to Japan.

"Those persons who wish to remain here should be allowed to do so. However, they should not be allowed once more to concentrate in British Columbia. There is little doubt that, with co-operation on the part of

the provinces, it can be made possible to settle the Japanese more or less evenly throughout Canada. It is the fact of concentration that his given rise to this (the Japanese) problem."

Unfortunately, the government did not appoint the commission. Instead, someone is said to have instituted action that is said to be contrary to that proposed by Mr. King. The suggestion is that an attempt has been made to solve the problem by removing the Japanese from Canada by a trick called "voluntary repatriation."

But "repatriation" is a wrong term in the case of 70 per cent, of the Japanese in Canada. The dominion census of June, 1941, showed that of approximately 24,000

Japanese in Canada, close to 15,000 were born here and over 3,000 are naturalized. The dominion labor department reported that "the Canadian-born Japanese, especially those brought up in the cities and larger towns, for the most part learned only enough Japanese to converse with their parents, and that only 12.5 per cent. (of the older people) do not speak English."

Is there danger of disloyalty from the Japanese in Canada? Concerning this, the Prime Minister stated in parliament in August, 1944: "It is a fact that no person of the Japanese race born in Canada has been charged with any act of sabotage or disloyalty during the years of war. Surely, it is not to be expected that the government will do other than deal justly with those who are guilty of no crime, or even of any ill intention. For the government to do otherwise would be an acceptance of the of the purposes for which we are fighting."

If any have been coerced into signing an "application to return to Japan," they should examine the background, loyalties and atti- be released from such pledges. Some who tudes of all persons of Japanese race in signed are said to have been 16-year-old signed are said to have been 16-year-old children.

Ottawa, August 4, 1945.

SECRET

Dr. E. H. Coleman, Under Secretary of State, West Block, O t t a w a.

Dear Dr. Colemen: Re: Repetriation of Persons of the Japanese Race.

Following recent discussion with the Under-Secretary of State for External Affairs on matters relating to the Japanese in this country, it was agreed that I should write to you and to the Deputy Minister of Justice to bring to your attention the necessity for making provision either in the form of legislation enacted under such emergency powers as may be vested in the government for the post-war emergency period or in the form of Parliamentary legislation whereby persons of enemy origin or descent whether Canadian-born, naturalized Canadians, or enemy nationals who may either apply for repatriation to the enemy country of origin or descent or who are recommended for repatriation to such country by a tribunal established for such purpose by reason of disloyal acts or attitude toward the government of this country during the current war, may be so repatriated or deported and including the necessary provision to deprive such of these persons as have Canadian citizenship rights, of such rights in order to carry through such repatriation or deportation proceedings.

There is in existence an Order in Council under the War Measures Act, P.C. 10775, which purports to deal with Canadian citizenship rights of voluntary repatriates to enemy countries.

The specific problem which the two Departments have under consideration is that relating to the Japanese in this country. We have firstly several thousand Japanese

comprising (1) Jepanese Nationals (2) Naturalized Canadians (3) Canadian-born children of Japanese Nationals under 16 years of age who are treated as being bound, up to that age, by the decision of their parents for repatriation to Japan (4) Canadian-born Japanese 16 years of age or over, -- who have made written application to the Canadian Government to be repatriated to Japan on conditions offered by the Government as to free passage and transfer of liquid assets.

In addition, there are some 400-500 Japanese civilians in internment camp in this country comprised of Japanese Nationals, Naturalized Canadians, Canadian-born Japanese who have shown an attitude of continued hostility and lack of co-operation with the government during the war and a pro-Japanese attitude and many of whom will in all probability be recommended for deportation to Japan at the close of the war. There are probably other Japanese Nationals not internees who may be recommended for deportation to Japan.

Any Canadian-born Japanese included in the foregoing groups would be first generation Canadians.

It is considered very necessary that the government shall be possessed of the necessary authority to proceed with repatriation to Japan of the above persons as soon as practicable following the close of hostilities with Japan.

At the same time in the discussion, it was considered that such legislation as is required should not be limited in its application to persons of the Japanese race only but should apply to persons of enemy origin or descent.

It will be appreciated if this matter may be given early consideration and study by your Department in the light of the above.

I am writing similarly to the Deputy Minister of Justice, Mr. Vercoe.

Yours very truly,

668722

A. MacMamara.

668722

SETTING PARTY

FOR BUILDING

AND WHAT

和新位于古代在2000年上中,1910年的1910年中间

PART TO THE REAL PROPERTY.

· 一种的企业是是有关证:

AND AND ASSESSED AND ASSESSED OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

The same of the contract of the same of the same

THE TRUE RELATIONS OF THE PARTY OF THE PARTY

Company of the second of the s

数据中国有效。1961年代,1967年第二年来的1969年代

THE COLUMN TO THE TRANSPORT OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY.

THE DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERT

Andrew Control of the Control of the

County of the same of the same

THE ROLL OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF

The property of the property o

THE RESERVE OF THE STATE OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF

SECRET

Ottawa, August 4, 1945.

Mr. F. P. Vercee, K.C., Deputy Minister of Justice, Justice Building, O t t a w a.

Dear Mr. Vercoe: Re: Repatriation of Persons of the Japanese Race.

Following recent discussion with the Under-Secretary of State for External Affairs on matters relating to the Japanese in this country, it was agreed that I should write to you and to the Under-Secretary of State to bring to your attention the necessity for making provision either in the form of legislation enacted under such emergency powers as may be vested in the government for the post-war emergency period or in the form of Parliamentary legislation whereby persons of enemy origin or descent whether Canadian-born, naturalized Canadians, or enemy nationals who may either apply for repatriation to the enemy country of origin or descent or who are recommended for repatriation to such country by a tribunal established for such purpose by reason of disloyal acts or attitude toward the government of this country during the current war, may be so repatriated or deported and including the necessary provision to deprive such of these persons as have Canadian citizenship rights, of such rights in order to carry through such repatriction or deportation proceedings.

There is in existence an Order in Council under the War Measures Act, P.C. 10775, which purports to deal with Canadian citizenship rights of voluntary repatriates to enemy countries.

The specific problem which the two Departments have under consideration is that relating to the Japanese in this country. We have firstly several thousand Japanese comprising (1) Japanese Nationals (2) Naturalized Canadians

(5) Canadian-born children of Japanese Nationals under
16 years of age who are treated as being bound, up to
that age, by the decision of their parents for repatriation
to Japan (4) Canadian-born Japanese 16 years of age or over,—
who have made written application to the Ganadian Government
to be repatriated to Japan on conditions offered by the
Government as to free passage and transfer of liquid assets.

In addition, there are some 400-500 Japanese civilians in interament camp in this country comprised of Japanese Nationals, Naturalized Canadians, Canadian-born Japanese who have shown an attitude of continued hostility and lack of co-operation with the government during the war and a pro-Japanese attitude and many of whom will in all probability be recommended for deportation to Japan at the close of the war. There are probably other Japanese Nationals not internees who may be recommended for deportation to Japan.

Any Canadian-born Japanese included in the foregoing groups would be first generation Canadians.

It is considered very necessary that the government shall be possessed of the necessary authority to proceed with repatriation to Japan of the above persons as soon as practicable following the close of hostilities with Japan.

At the same time in the discussion, it was considered that such legislation as is required should not be limited in its application to persons of the Japanese race only but should apply to persons of enemy origin or descent.

It will be appreciated if this matter may be given early consideration and study by your Department in the light of the above.

I am writing similarly to the Under Secretary of State, Dr. Coleman.

Yours very truly,

A. MacNamara.

Copy for Mr. N. Robertson.

Ottawa, August 4, 1945

Under-Secretary of State for External Affairs, East Block, Ottawa, Ontario.

Attention: Mr. M. Wershof

Dear Sir;

The Commissioner of Japanese Placement has received a letter dated July 18, 1945 from Miss Dorothy Tetsuko Sasaki, Registration No. 15795, stating that she desires to remain in Canada and denying that she had previously applied for repatriation.

Her file contains, however, a notation to the effect that she applied to the Department of External Affairs for repatriation. Recently your Department sent us photostatic copies of a lot of the letters written requesting repatriation, but there is no letter from this girl among those sent out to Vancouver for filing.

I would be obliged if you would check your records and, if Miss Sasaki did apply for repatriation, you would send us a certified or photostatic copy of such application.

Yours very truly,

A. MacHamara.

HTP/MIL

Ottowa, July 31, 1945.

The Under-Secretary of State for External Affairs, Department of External Affairs, Ottawa, Ontario.

Attention Mr. Morley Scott

Ret Japanese Repatriation

In reference to your letter of July 20th, re the above subject, we enclose herewith copy of letter from Mr. Brast, which is self-explanatory and covers the metters raised in your letter.

AB/OF

A. MacNamara.

Enc.

Copy for the information of Mr. G. Collins, Vancouver, B.C.



FILE ROOM

Place attached on

H. T. P.

OTTAWA, July 25, 1945.

The Under-Secretary of State for External Affairs, East Block, OTTAWA.

Attention: Miss Meagher

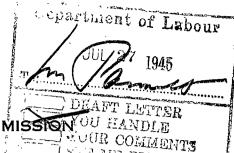
Re: Japanese Internees at Angler Camp.

Further to our recent telephone conversation on the above matter, I am enclosing a copy of a report of May 22nd, made by the R.C.M.P. following the visit of the R.C.M.P. detachment to the Anglor Camp to obtain signed applications for repatriation from internees wishing to make voluntary application for repatriation to Japan.

I am also enclosing herewith an analysis recently completed by our Vancouver office of the internees and members of their families which shows the attitude taken by the internee in the matter of repatriation and the stated intentions of the family of the internee at the time the survey for repatriation was undertaken by the R.C.H.P. in the settlements in British Columbia. As this is the only set of the above which we have on hand, we will appreciate your returning the same when it has served your purpose.

AHB/KJF Encl. A.H. Brown.

DEPARTMENT OF ABOUR



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION OU HANDLE

I SEE ME PLEAR 360 Homer Street, Marris 107 Jan

特化学的

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

25th July 1945

Attention: Mr. Pammett.

A. MacNamara Esq., Deputy Minister, Department of Labour, OT TAWA.

REQUEST FOR REPATRIATION.

I am enclosing copy of letter received from Dorothy Tetsuko SASAKI, No. 15795.

We have checked her file and find a notation that she applied to the Department of External Affairs for repatriation. We have no other evidence except the notation that she did make such a request, and we are wondering if you might check with the Department of External Affairs to see if there is anything on file with that Department.

Recently the Department of External Affairs sent us out photostatic copies of a lot of the letters written requesting repatriation, but there is not a letter from this girl among those sent out.

> T.B. PICKERSGILL, Commissioner.

Perte

C O P Y.

136 Oak Park Avenue,

TORONTO, Ontario.

July 18, 1945.

Dear Sir,

On July seventeenth nineteenth hundred and forty-five, I went down to the R.C.M.P. to state that I wished to remain in Canada.

The R.C.M.P. told me that my name was down for repatriation. I have not put in any application for repatriation or stated that I wished to return to Japan. That was the first time I had heard about it.

I would like to remain in Canada and not repatriate.

Yours sincerely,

"DOROTHY TETSUKO SASAKI"

Serial No. 15795.



In Parnell

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

21st July 1945.

Attention: Mr. Brown.

A. MacNamara E sq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

We have now completed the analysis of the internees and members of their families. We are enclosing copies of these analyses which include:

- 1. Those who have signed voluntarily declarations for repatriation.
- 2. Those who were undecided about signing for repatriation.
- 3. Those who stated their intention of going to Japan but did not want to sign the official forms.

We sent you on July 14th a copy of the analysis of the internees who did not wish to sign for repatriation as they wanted to remain in Canada.

We hope that this information may be of use to you in considering future policy concerning internees and their families.

Copy on 23-2-10-2

Asheren jel

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.

6₆₈339

Document disclosed under the *Access to Information Act* -Document divulgué en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information*



Place attached on



file, please.

H. T. P.





24 Adelaid e St., E., Toronto 1--Ontario.,

July 21, 1945.

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner, B. C. Security Commission, 360 Homer St., Vancouver, B. C.

Re: Registration re Repatriation

We have to advise that 106 people were interviewed yesterday of whom 3 requested repatriation to Japan.

Total number interviewed to date is 770 of whom 58 intend to repatriate.

D. Mactavish

Eastern Regional Supervisor

DM*HO

COPY



24 Adelaide St., E., Toronto 1, Ont.,
July 20, 1945.

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner, B. C. Security Commission, 360 Homer St., Vancouver, B. C.

Re: Registration Re Repatriation

Interviews on July 19th regarding the above numbered sixty-eight out of which eleven applications for repatriation were received.

Total number of interviews to date is 664 including 55 applications for repatriation. One application covers four children in addition to the parents.

De Mactavi sh

Eastern Regional Supervisor.

DM*HC

c.c. to A. H. Brown, Ottawa.

July 19, 1945.

24 Adelaide Street East TORONTO 1 - Ontario

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner, VANCOUVER, B.C.

REGISTRATION RE REPATRIATION

We have to advise that 177 people registered with Corporal Davidson on Wednesday, July 18th, in connection with the above, of whom fourteen signed requests to repatriate to Japan.

The total number registered up to 9:00 p.m. last night is 596, of whom 56 have requested repatriation.

Mactavish & Eastern Regional Supervisor.

dm/lg

cc. to Mr. A. H. Brown, Ottawa.

Document disclosed under the Access to Information Act -Dogument divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

March

24 Adelaide Street East TORONTO 1 - Ontario

July 18, 1945.

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner, VANCOUVER, B.C.

REGISTRATION RE REPATRIATION

We have to advise that on Tuesday, the 13th inst., 224 people were interviewed, of whom 18 have signed applications for repatriation. The remaining 206 have declared their desire to remain in Canada.

Total number interviewed since July 13th is 423, of whom 30 have signed repatriation applications.

Mactavish Eastern Regional Supervisor.

DM/LG

CC. to Mr. A. H. Brown, Ottawa.

Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information





Place attached on 23 -2 -17-/

file, please.

H. T. P.

Ottawa, Ontario, July, 12, 1945.

Mr. T.B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, 360 Homer Street, VANCOUVER, B.G.

Re: Taking Applications for Repatriation of Japanese Residing East of the Rockies.

We have your letter of July 9th, enclosing a copy of memo written to R.G.M.P. officers who are taking applications for repatriation of Japanese residing east of the Rockies.

We have no suggestions to make in this matter. The memo appears to be quite satisfactory.

AHB/KJF

A.H. Brown.

July, 12, 1945.

Mr. T.B. Pickersgill, Commissioner, Japanese Placement, Vancouver.

I am enclosing herewith a copy of Mr. Fammett's report on his recent trip through the settlements in which you will be interested.

On page 9 of the report there are a number of recommendations on which we would be very glad to have your comments in due

AHB/KJY

A.H. Brown.

Ottawa, Ontario, July, 12, 1945.

Mr. T.B. Pickersgill. Commissioner of Japanese Placement. 360 Homer St., VANCOUVER, B.C.

> Ret Taking Applications for Repetriction Kest of the Rockies.

We have your letter of July 6th on the above.

Answering the second last paragraph of your letter, we will not pay maintenance for any Japanese signing for repetriation who remains in Eastern Canada because of inability to accommedate him in the settlement and who refuses to continue in or to accept available employment.

We agree with the views expressed that if accommodation can be found in the repatriation settlements for those in the east who sign for repatriation, they be allowed to go to the repatriation mattlement. Priority for such return should be given to Japanese nationals or naturalized Canadians over Canadian born Japanese in our opinion because the ultimate disposition of this latter group appears less certain.

A. MacNamare.

Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

FILE ROOM

Place attached on

33-2-17-1

, file, please.

H. T. P

Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

MEMORANDUM

Office of the Prime Minister

Ottawa, July 10, 1945.

Referred from the Office of the Prime Minister to the Minister of Labour.

Department of Labour, RESELVED JUL 12 1345 Secretary to Minister. for Private Secretary.

Ottawa, July 10, 1945.

W. Rutherford, Esq., Druggist, New Denver, B. C.

Dear Sir:

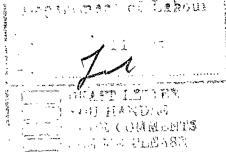
I am directed by the Prime Minister to acknowledge your letter of the 7th July, and to let you know that its representations with respect to the removal of Japanese families from one location to another are being brought to the attention of the appropriate authorities.

Yours faithfully,

ATH/MC

for Private Secretary.

OEPARTMENT OA



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

9th July 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: TAKING APPLICATIONS FOR REPATRIATION
OF JAPANESE RESIDING EAST OF THE
ROCKIES.

I am enclosing copy of memorandum which we wrote to the R.C.M.P. officials who left on Saturday to take the applications for repatriation from Japanese residing East of the Rockies.

If you should consider that any deletions or additions should be made to the answers to the questions which I said that these officials might give to the Japanese, I should be glad to have your advice. There would still be time to advise the three R.C.M.P. officials of any changes which you might consider desirable.

T.B. PICKERSGILL,
Commissioner.

360 Homor Street,

VANCOUVER. B.G.

7th July 1945.

TO: COMPORAL DAVIDOON CONSTABLE DEERS CONSTABLE COOPER

RO: TAKING APPLICATIONS FOR REPATRIATION OF JAPANESE RESIDING SAST OF THE ROCKITS.

Pursuant to our discussion on Friday, I om setting forth below enswers to a number of questions which may arise while you are taking applications for repatriation from people of Japanese origin now remiding East of the Rockies.

You are likely to receive come complaints about the change in decision which has resulted in people of Japanese origin East of the Rockies having to report to eignify their intentions concerning repatriation.

I think your answer to this should be that the second notice which was sent to the Japanese East of the Rockies explained clearly why the change was made. Following the completing of the taking of applications for repatriation of Japanese in B.C., the Government wanted to know definitely the intentions of all Japanese in Canada, regardless of where they lived. I think our second circular letter, copy of which you have, set the reasons out clearly.

You will be beked by those interested in signing applications for repatriation whether they will be allowed to return to S.C. and live until the time when repatriation can be arranged.

If this question is put to you by single persons whose families now reside in B.C. and who have signed for repatriation, you can tell these single persons that they would be allowed to return to B.C. to reside with their families if housing accommodation is available. Once this has been determined by us, and if we find housing accommodation is available, they will be sutherised to return and will be provided with transportation.

Go far as families now in the East are concerned, who sign for repatriation and wish to return to B.C., this will not be allowed unless housing accommodation is available in one of our settlements which is being used for those signing voluntary applications. As you know, these settlements are Thakks, Slocar, Lemon Creek and Greenwood. We will not be agreeable to families who sign for repatriation returning to B.C. with the idea of becoming engaged in self-supporting employment and residing anywhere outside of the Protected area. Hence the return to B.C. will be limited to those returning to our settlements, specified above, and only if there is housing available.

- 3. Those signing applications for repatriation will of course be told that they may continue in their present employment so long as it is available until repatriation to Japan can be arranged. That of course is what we would like to see them do and would appear to be in their own best interests.
- 4. I have written to Ottawa for clarification as to the policy which will apply in providing maintenance to those signing applications for repatriation if they refuse to continue with their present employment or accept new employment. As soon as a roply is received I will advise you by airmail.
- Those who do not wish to sign applications for repatriation will of course be told that they are free to continue with their present apployment. You will likely be asked by many of these if they are free to change their employment and move from one province to another.

Your answer should be that any changes in their employment or permanent residence must be discussed with the supervisor of the Japanese Pivision, Department of Labour, for the area in which they are presently located.

6. You will tell ull those, whether signing applications or not, if they ask, that so long as the war continues with Japan they will still be subject to rules and regulations of the Department of Labour and the R.C.M.P. This has particular reference to travelling privileges and changing of residence.

T.B. PICHERSCILL, Commissioner.

360 Homer Street, Vancouver, B. C.

(March, 1945)

Dear Sir or Madam:-

We attach hereto a copy of NOTICE issued by the authority of the Honourable the Minister of Labour.

This Notice outlines various forms of assistance provided by the Government of Canada to persons of Japanese origin who make voluntary application for repatriation to Japan after the end of hostilities.

Specially prepared forms for making voluntary application have been sent to your nearest R.C.M. Police Detachment at All members of a family sixteen years of age and over who are going to Japan must sign individual forms and these must be signed in the presence of an R.C.M.Police Officer.

The signing of applications by members of a family, or by individuals, need not interfere with their continuing with their present employment until the conclusion of the war, or thereafter until such time as repatriation can be arranged.

You are not obliged to report to the R.C.M.Police unless you are planning to go to Japan after the cessation of hostilities and wish to take advantage of the assistance provided by the Government to all those making voluntary applications.

This assured assistance from the Government, as outlined in the notice, will mean to many who desire repatriation, relief from unnecessary anxiety and it will allow them to plan for their future, and that of their children, along economic, social, and cultural lines which they fear may be denied them were they to remain in Canada.

Very truly yours,

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

A Columbia Security Commission

A Columbia Security Commission

T. B. FICKERSGILL COMMISSIONER

G = 616

DEPARTMENT OF LABOUR - CANADA JAPANESE DIVISION British Columbia Security Commission

360 Homer Street, VANCOUVER, B.C.

___(June, 1945)__,194 .

Dear Sir or Madam,

During the latter part of March we sent you a letter enclosing copy of notice issued by the authority of the Honourable the Minister of Labour, outlining various forms of assistance provided by the Government of Canada to persons of Japanese origin who make voluntary application for repatriation to Japan.

In this letter we stated that specially prepared forms for making application had been sent to your nearest R.C.M.P. Detachment in the event that you wished to report to the Detachment for the purpose of signing an application.

In this same letter we stated that you were not obliged to report to the R.C.M.P. Detachment unless you wished to sign an application. We did this realizing that we could not expect you to report to the Detachment to declare whether you wished to sign an application form or not, as you may be located a long distance away from the nearest Detachment.

During the past two months we have, however, required all people of Japanese origin residing in B.C. to report to a special R.C.M.P. Detachment to declare their intentions about repatriation to Japan. This task is now completed in B.C.

As a result of the large number of people of Japanese origin in B.C. requesting repatriation, it is necessary to learn from Japanese residing in the other provinces how many desire repatriation in order that we may carry out effectively the Government policy of a reasonably even distribution across Canada of people of Japanese origin who may be remaining in this country.

Accordingly, a specially appointed R.C.M.P. Detachment will visit your area some time in July for the purpose of interviewing all people of Japanese origin in your area. You will be advised, in the very near future, of the town in your locality where the R.C.M.P. officials will take the applications and the date when these applications will be taken.

This letter is being sent to you well in advance of the time when the special R.C.M.P. Detachment will visit your area, so that you may have ample time for consideration of the question.

We wish to emphasize again that the signing of these applications is strictly voluntary, but all people of Japanese origin sixteen years of age and over are expected to report at the particular point in the area and on the date prescribed, when the R.C.M.P. officials are there for this purpose.

The same conditions governing employment by those who sign voluntary applications will apply as stated in our previous letter to you. A frikersgill

Yours truly,

T.B.Pickersgill, Commissioner

W. RUTHERFORD

DRUGGIST

NEW DEWVER, B.C.,

July 7, 1945.

The Hon. W. L. Mackenzie King, Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

A deal of unnecessary turmoil and grief has been caused lately by the B. C. Security authority in moving Japanese families from one location to another after having behaved admirably in whatever situation they were placed. Now they are uprooted from friends, home and gardens and exchanged for others uprooted from their homes. The Japanese, both National and Canadians, have behaved, as you know, very well indeed in this crisis in their lives and really deserve more careful and friendly treatment. The program you submitted last August for these well-behaved and useful people was quite fair and reasonable and it is to be hoped some of the excited people from the Coast are not permitted to change this.

Congratulating you, sir, on your continued success.

Yours very sincerely,

(Sgd.) W. Rutherford

(W. Rutherford)
Druggist (Graduate of 1883)

WR/YA

A RETURN

A. Macl

ALL CORRESPONDENCE TO BE

MISSIONER.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

HEADQUARTERS

Io: LOP 9 1945

IN REPLY PLEASE QUOTE

FILE NO. C 315-36-3

OTTAWA, July DEAST ON TERES

The Deputy Minister, Department of Labour, O T T A W A.

Attention: Japanese Section.

We are enclosing herewith for record purposes and of possible interest to your Department a copy of a report emanating from our Winnipeg office under date of May 22, 1945, dealing with conditions encountered at the Angler Internment Camp when members of this Force visited the Camp on the repatriation canvass. The delay in forwarding this report to you whilst unavoidable is regretted.

J. Leopold), Inspector.
Asst. Intelligence Officer.

Encl.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

W 900-7-3A DIVISION FILE No ... SUB-DIVISION

DETACHMENT

C.I.B.

Intelligence Section. DATE May 22, 1945.

PROVINGE Manitoba. RE:

DIVISION HD#

REPATRIATION OF JAPANESE IN CANADA.

HEADQUARTERS

I. With reference to the above and in accordance with instructions received from the E.C.O.i/c.Intelligence Section, I left Winnipeg accompanied by Constable P.Athas, via. Canadian Pacific Railway at 8.00 p.m. of the 6th, inst, for the Japanese Intermen-Camp at Angler Ontario.

SUB-DIVISION

C 315-36-3

2. Arriving in Angler at 1.30 p.m. of the 7th, inst, I reported to the Camp Adjutant Captain A. Huff, and explained in detail our mission to the camp. I was assured that all possible assistence would be rendered by the camp staff, to enable our assign-

DETACHMENT.

ment to be completed with all possible expedition. Necessury arrangements were immed to made for suitable office accomedation inside the enclosed the services of Q.M.S.H.A.Ham, camp interpreter, were a lable for our convenience from 10 a.m. to 5.00 p.m. ear noon of the 18th inst.

Intelligence First

3. There are 415 ed at this camp, comprised of 174 Japanese Nationals, 2 174 Japanese Nationals, 2 en Born, 34 Vanadian Maturalized, 3 United States Born and British Subject born in Japan. all internees mere interviewed soparately and mostly through

A. R. V. No.

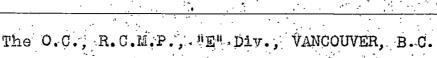
those that could would not do so. It was very much in evidence from the atant that there was a decided no co-operation attitude being adopted by the majority of the interness. Of the 415 interviewed only 85 signed for repatriation, 77 stated their intention to remain in Canada, IZZ were for the present undecided, and ISI definitely stated that they wished to go to Japan, some going as far as to state, and the sooner the better, but would not voluntarily sign the Declaration to that effect.

the comp interpreter, as the majority of those interned do not. speak very much english, and with the exception of a very few,

4. Quite a number of those listed as Undecided, while knowing definitely in their own mind what they would like to do, are rather hesitant about making the decision, as they are separated from their families and must consider their feelings, and await word from them before they will declare their intentions, which will quite naturally coincide with that of the femily. Others in this category do not know what conditions outside will be like when they are relossed from interpment, and are afraid that there may be racial discrimination, and if so, will be unable to find suitable employment and will have no elternative but to apply for repatriation to Japan at a later date.

DIARY DATE

5. Of the ISI who definitely stated that they wished to go to Japan, but would not sign, 83 are Japanese Estionals, 39 are Canadian born and 0 are Canadian Maturalized. The majority in this group, especially the Mationals, when interviewed acted rather hostile, and appeared to have fully discussed the matter of repatriation, and had fully decided on the ensuer to be given



22-5-45. The foregoing report on the canvass of the Japanese in the Internment Camp at Angler is forwarded to you so that the B.C. Security Commission may realize the attitude which is adopted by their wards at that point.

- It will be noted that the Japanese Nationals in internment are almost unanimous in their refusals to sign. Declarations of their desire for repatriation. Their line of reasoning is that as Japanese Nationals they have been interned on account of hostilities between this country and Japan and as such must be regarded as prisoners of war and are, therefore, entitled to be shipped back to Japan upon the cessation of hostilities. It is presumed that the internees at this camp were incarcerated on account of the fact that their remaining at liberty would be inimical to the safety of the State, under which circumstances I cannot see that there would be any difficulty in having them ultimately deported to Japan as undesirables.
- It will be seen that a number of the internees were "Undecided"; this on account of the fact that the heads of the families to which they respectively belong are located in some other part of Canada and they are in duty bound to be guided by the wishes of the family heads. I would call your attention to the fact that there appear to be certain elements in this camp who are apprehensive with regard to possible racial discrimination if and when they are released from internment and endeayour to find themselves places in industry and for this reason they remain in a state of doubt as to whether they will apply for repatriation or not.
- Complete nominal rolls of the 415 Japanese at this camp are being forwarded to you as of even date under cover of a memorandum under this same heading showing the total numbers of each of the four categories, i.e.,
 - (1) Applicants for Repatriation. (2) Undecided

 - (3) Wish to return but will not sign.
 - Do not wish repatriation.
- No copies elsewhere.

AWA: H

P. H. Tucker, Supt., i/c C.I.B.

LABOUR

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Department of Caba ...

JUL 9 1945

DUART LETTER AOU HAMDIM YIJIR COMMENTS DELATE ALL PARTIES 医自己性 多 对自己的

CTT BEER FOR THE

VANCOUVER, B.C.

360 Homer Street,

6th July 1945.

AIRMAIL.

A. MacNamara Esq., Deputy Minister, Department of Labour, OTTAWA.

> TAKING APPLICATIONS FOR REPATRIATION EAST OF THE ROCKIES.

The three R.C.M.P. officials will leave tomorrow night to begin taking applications for repatriation from people of Japanese origin residing East of the Rockies.

We were having a discussion today as to what questions would likely arize during the course of this work.

There is one point that is sure to arise on which we would appreciate having your comments. At our discussion in Ottawa early in May, we decided that the Japanese in the settlements who signed for repatriation would be given maintenance if they refused to accept employment. We did agree that if they refused to accept employment at essential work in our settlements, we could reduce their maintenance but not cut it completely.

We are of the opinion that if we can find accommodation in those settlements which will house exclusively those signing for repatriation for those in the East who sign and who want to return, it would be a good plan to allow them to return. We do not think however, that we should allow those now in the East who sign for repatriation to return to B.C. unless they can be housed in our settlements. They will be allowed to continue with their present employment in the East.

The question is, if we have not room in our settlements for all in the East who sign for repatriation and who want to return, should they be told that they will receive maintenance where they are, if they refuse to continue in their present employment or to accept new employment?

We would be grateful for as early a reply as possible, so that we may advise the R.C.M.P. officials taking the applications what they can say if this question arises.

> T.B. PICKERSGILL, Commissioner.

Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

F ROOM

Place attached on

23.2-17-1.

file, please.

H. T. P.

AIR MAIL

Ottawa, July 6, 1945.

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B.C.

Re: Letters from internees to their families in British Columbia.

You will recall that when I was in your office in Vancouver about the middle of June mention was made of the fact that certain Japanese in the settlements would not make a decision as to repatriation or relocation on the grounds that they were awaiting word from husbands or other close relatives in internment camp.

I have discussed this matter with censorship officials since my return and have been advised that there is no reason for this attitude, as all Japanese interment mail is now being passed through censorship at Vancouver without delay. Mr. Jolliffe the Deputy Director of Censorship, has just returned from an inspection trip to Vancouver, and advises that the staff there is fully adequate to censor and pass on such mail within a day or two.

The above is for your information should such persons continue to give the above excuses for not making up their minds on the subject of repatriation.

HTP/MG

A. MacNamara.

Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué en verty de la Loi sur l'accès à l'information

DEPARTMENT OF LABOUR

DEPUTY MINISTER'S OFFICE

OTTAWA July 3, 19 45.

MEMORANDUM TO HEADS OF BRANCHES:

The Minister will be delivering to the House of Commons in the very near future a speech on the Departmental Estimates.

Would you please be good enough to supply material for the Minister's speech covering the activities of the Department with which you are particularly conversant. As to length, a guide might be to assume you have from five to ten minutes of the speech time at your disposal.

Copy of the Minister's speech of April 28, 1944 is attached for your information.

SUPPORTING DATA

Further to the speech material it will be necessary to supply us with concise memoranda (individual ones for different subjects) giving supporting data of a statistical nature. memoranda should also include background information on essential details not included in your draft material for the Minister's speech on which additional information is likely, in your judgment, to be. requested. All supporting data should be given in such form that it can be readily grasped, as this material is to assist the Minister in answering questions at the time they are raised in the House of Commons during the debate following his speech.

If there is any material included in your memoranda which you think it would be inadvisable for the Minister to quote, would you specially mark such passages.

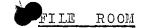
Will you please forward to Miss T. Kennedy, Room 217, Confederation Bldg. three copies of the speech material, and also three copies of the supporting data not later than August 1, 1945.

Your co-operation in supplying this informationa will be highly appreciated.

a. Inachamaia

A. MacNamara

Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information



Place attached on

file; please.

H. T. P.

REPATRIATION TO JAPAN (SEGREGATION)

In 1942, 42 Japanese Nationals were repatriated to Japan with a large number from U.S.A., in exchange for American and Canadian Civilians. In 1943, 61 Japanese from Canada (24 Japanese Nationals, 20 Naturalized, and 17 Canadian-born (mostly children) were repatriated in a similar exchange).

Order in Council P.C. 10773 of Nov. 26/42 declared that Canadians applying for repatriation to an enemy country would lose their British citizenship (as would their dependents) from the date of departure from Canada.

Since 1942, several thousand Japanese have applied to be sent to Japan, their applications being made to the Spanish Consul, Dept. of External Affairs, Dept. of Labour and R.C.M. Police. These are alllon their files, and when the individual applying was a naturalized Canadian, the Secretary of State was advised so that action could be taken to cancel naturalization.

In August, 1944, the Prime Minister stated in the House (see No. 29) that a semi-judicial Commission would adjudicate loyalty, and all those disloyal to Canada would be sent to Japan. As a preliminary step, in February, 1945, the Minister of Labour issued a statement inviting voluntary spplication for repatriation (see statement attached) from Japanese, and advising that their property or the proceeds would be guaranteed to them in such repatriation.

In April and May 1945, an R.C.M.P. Detachment conducted a survey of all Japanese in British Columbia sixteen years of age and over to ascertain those who wished to sign a Declaration (copies attached) volunteering to go to Japan. As these persons appeared before the officers they were simply asked whether or not they wished to sign the document. Those who signed did so only after the Declaration was read to them, and interpreted into Japanese if necessary.

Japanese Nationals and unemployable Japanese Canadians who stated that they did not wish to sign were ushered out at once. Employable Japanese Canadians were asked to interview a Placement Officer of the Department of Labour nearby, who explained to them what jobs were available east of the Rockies for which they were fitted and what assistance would be given them when accepting such jobs.

The program was fully explained and discussed by Departmental officials with the Japanese committees in all settlements, and the people were given 2 weeks to go and make up their minds before the survey commenced. At no time before or during the survey was any coercion or intimidation practiced by any official to get persons to sign for repatriation.

By July the British Columbia results had been tabulated as follows:

, and the second	Signers	Non-Signers	Undecided	Total
Japanese Nationals Naturalized Canadians Canadian-born	4,515 1,954 2,207	2,662 1,514 2,003	129 56	7,306 3,524
Totals	8,676	6,179	246	4,271 15,101
%	57.45%	40。92%	1.63%	100%

R.C.M.P. Officers are at present conducting a survey in the provinces from Alberta to Quebec asking all Japanese sixteen years of age and over whether they wished to go to Japan. The proportion east of the Rockies who sign will in all probability be considerably smaller than in British Columbia.

To clarify the difference in status between those wishing to return to Japan and those desiring to stay in Canada, the signers from all settlements are being segregated as rapidly as accommodation is available in Housing Centres at Tashme, Lemon Creek, and Slocan, British Columbia.

It is expected that at a later date a Loyalty Commission will be established in line with the Prime Minister's statement mentioned above. This will examine the records of certain Japanese who did not sign for repatriation, to decide whether or not they should be deported to Japan after the war in the public interest.

Jol "Estimates" book, ag/45-

Document disclosed under the Access to Information Act Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information for Pariet Lely on get reading in De molemand for the horas on defende a concert hat careful determent on its refinement francisco alemand tuling to whenh would when there is when their Auc was no interndetion or by air francis

Vancouver, B. Co.

JAPANESE POPULATION IN THE DOMINION OF CANADA AS OF

Apr. Nat. Can. U.S. ENTER Nat. Can. Nat. Can. Nat.					JUNE 30	, 1945			•		·
Interior Equing Projects: Theims											_
Tables Adults 700 (250 331) 2 1293 (1401) Rew Denver Children 1 1 1 955 967 2250 1482 158	BR	ITISH COLUMBIA		MAT	CAIN	BORN	CIT.	- WED	T O	TAL	S
Tables Adults 700 (250 331) 2 1293 (1401) Rew Denver Children 1 1 1 955 967 2250 1482 158	-	Interior Housing	Projects:		(Marth	- as					
Children 1	•			700	1260	331		2	1293		
New Jenver				11	1			~		2260	
Internees (New Deriver Saratorium)		New Denver			186	285		1		, .	
Sanatorium				6		586			592	1482	
New Denver				-	k	<i>)</i> .				•	1
Sanatorium			torium)	,	3/1/5	24			4	4	1
Children			A 3 + -	7.0	/ -	10					1
Resebery		Datia tol'Itmi		12	('	Я					
Slocan City	,	Roseberv		122	63				,	98	{-
Siloan City				+	00,					4.37	
Children 3	. •	Slocan City		193	/170			. 1		#U/	
Ottawa Mines Adults 13 16 9 20 20 58 Bay Farms Adults 215 140 188 543 957 Children Adults 152 118 115 385 543 957 Children 1 246 247 632 1669 63			Children	3	. [ti .				896 \	1
Bay Farms		Ottawa Mines		13	16		,				
Children Adults 152 118 115 335 34		D					,			58	a.f.
Popoff Farms	•	Bay Farms		215	140						>75H
Children 1		Ponoff Farms		150	1330					957	
Lemon Creek Adults 382 223 281 886 Children 4 779 783 1669 Kaslo Adults 54 44 61 159 Children 104 104 263 Greenwood Adults 127 195 143 465 Children 1 465 466 931 9657 Work Camps: Blue River - Yellowhead: Blue River 2 2 2 37 Fyramid 40 1 1 42 81 Hope - Princeton: #1 Red Buck 21 1 22 #2 Copper Creek 42 1 43 11 Mile - Hope End 19 1 6 26 115 196 Self-Supporting Projects: Bridge River Adults 22 60 47 129 Children 67 67 196. Children 79 79 123 Lillooet Adults 11 17 16 44 McGillvray Falls Adults 5 6 4 15 McGillvray Falls Adults 5 6 5 9 124 (Children 665 65 189 Minto City Adults 36 38 31		TOPOIT TOIMS			7.18					. 670 /	ļ
Children		Lemon Creek			223					632	
Kaslo	,	,			٨٨٥					1669	
Children		Kaslo			44					7003	
Greenwood Adults 127 195 143 465 466 931 9657							•			263	
Work Camps: Blue River - Yellowhead: Blue River - Yellowhead: Blue River 2 2 37 1 42 81	,	Greenwood			. 195	143			465		
Blue River - Yellowhead: Blue River 2 2 37 Fyramid 40 1 1 42 81 Hope - Princeton: #1 Red Buck 21 1 22 #2 Copper Creek 42 1 43 11 Mile - Hope End 20 1 3 24 15 Mile - Hope End 19 1 6 26 115 196 Self-Supporting Projects: Bridge River Adults 22 60 47 129 Children 67 67 196. Christine Lake Adults 4 10 23 37 Children 67 67 196. Children 22 22 59 Children 79 79 123 Lillooet Adults 39 54 56 149 McGillvray Falls Adults 5 6 4 15 Taylor Lake Adults 29 36 59 124 Children 11 11 26 Taylor Lake Adults 29 36 59 124 Children 11 11 26 Taylor Lake Adults 29 36 59 124 Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31 105			Children	1	•	465			466	931	9657
Blue River 2 Black Spur 35 2 37 Pyramid 40 1 1 42 81 Hope - Princeton: #1 Red Buck 21 1 22 #2 Copper Creek 42 1 43 11 Mile - Hope End 20 1 3 24 15 Mile - Hope End 19 1 6 26 115 196 Self-Supporting Projects: Bridge River Adults 22 60 47 129 Children 67 67 196. Christina Lake Adults 4 10 23 37 Children 22 22 59 Greenwood Adults 11 17 16 44 Children 79 79 123 Lillooet Adults 39 54 56 149 Children 1 94 95 244 McGillvray Falls Adults 5 6 4 15 Children 1 94 95 244 McGillvray Falls Adults 29 36 59 124 (Clinton) Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31 105	W	ork Camps:									
Blue River 2 Black Spur 35 2 37 Pyramid 40 1 1 42 81 Hope - Princeton: #1 Red Buck 21 1 22 #2 Copper Creek 42 1 43 11 Mile - Hope End 20 1 3 24 15 Mile - Hope End 19 1 6 26 115 196 Self-Supporting Projects: Bridge River Adults 22 60 47 129 Children 67 67 196. Christina Lake Adults 4 10 23 37 Children 22 22 59 Greenwood Adults 11 17 16 44 Children 79 79 123 Lillooet Adults 39 54 56 149 Children 1 94 95 244 McGillvray Falls Adults 5 6 4 15 Children 1 94 95 244 McGillvray Falls Adults 29 36 59 124 (Clinton) Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31 105			·						**	4	
Black Spur 35		Blue River - Yel	lowhead:								
Black Spur 35		Plus Dimon	•								
Pyramid 40 1 1 42 81 Hope - Princeton: #1 Red Buck 21 1 22 43 11 43 11 143 11 11 12 12 12 12 12 12 11 15 19 19 1 6 26 115 196 115 196 196 115 196 196 115 196 115 196 115 196 115 196 115 196 115 196 115 196 115 196 196 115 196 19										•	
Hope - Princeton: #1 Red Buck 21 1 22 #2 Copper Creek 42 1 43 11 Mile - Hope End 20 1 3 24 15 Mile - Hope End 19 1 6 26 115 196 Self-Supporting Projects: Bridge River Adults 22 60 47 129 Children 67 67 196. Christina Lake Adults 4 10 23 37 Children 22 22 59 Greenwood Adults 11 17 16 44 Children 79 79 123 Lillooet Adults 39 54 56 149 Children 1 94 95 244 McGillvray Falls Adults 29 36 59 124 (Clinton) Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31 105								,		63	
#1 Red Buck 21 1		a y a samu v	•	æ0		<u></u>		Ţ	42	8 T	
#2 Copper Creek 42 1 43 11 Mile - Hope End 20 1 3 24 15 Mile - Hope End 19 1 6 26 115 196 Self-Supporting Projects: Bridge River Adults 22 60 47 129 Children 67 67 196. Christina Lake Adults 4 10 23 37 Children 22 22 59 Greenwood Adults 11 17 16 44 Children 79 79 123 Lillooet Adults 39 54 56 149 Children 1 94 95 244 McGillvray Falls Adults 5 6 4 15 Children 1 1 26 Taylor Lake Adults 29 36 59 124 (Clinton) Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31 105		Hope - Princeton	1:				* * *	•			
#2 Copper Creek 42 1 43 11 Mile - Hope End 20 1 3 24 15 Mile - Hope End 19 1 6 26 115 196 Self-Supporting Projects: Bridge River Adults 22 60 47 129 Children 67 67 196. Christina Lake Adults 4 10 23 37 Children 22 22 59 Greenwood Adults 11 17 16 44 Children 79 79 123 Lillooet Adults 39 54 56 149 Children 1 94 95 244 McGillvray Falls Adults 5 6 4 15 Children 1 1 26 Taylor Lake Adults 29 36 59 124 (Clinton) Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31 105											
11 Mile - Hope End 20 1 3 24 15 Mile - Hope End 19 1 6 26 115 196 Self-Supporting Projects: Bridge River Adults 22 60 47 129 Children 67 67 196 Children 22 23 37 Children 22 22 59 Greenwood Adults 11 17 16 44 Children 79 79 123 Lillooet Adults 39 54 56 149 Children 1 94 95 244 McGillvray Falls Adults 5 6 4 15 Children 11 11 26 Taylor Lake Adults 29 36 59 124 (Clinton) Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31 105 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>22</td> <td></td> <td></td>					1				22		
15 Mile - Hope End 19	•				*				43		
Self-Supporting Projects: Bridge River Adults 22 60 47 129 Children 67 67 196. Christina Lake Adults 4 10 23 37 Children 22 22 59 Greenwood Adults 11 17 16 44 Children 79 79 123 Lillooet Adults 39 54 56 149 Children 1 94 95 244 McGillvray Falls Adults 5 6 4 15 Children 1 1 26 Taylor Lake Adults 29 36 59 124 (Clinton) Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31 105					1						
Bridge River Adults 22 60 47 129 Children 67 67 196. Christina Lake Adults 4 10 23 37 Children 22 22 59 Greenwood Adults 11 17 16 44 Children 79 79 123 Lillooet Adults 39 54 56 149 Children 1 94 95 244 McGillvray Falls Adults 5 6 4 15 Children 11 11 26 Taylor Lake Adults 29 36 59 124 (Clinton) Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31		TO MITTE - HODE E	ina	19.20	1	6	1.77		26	115	196
Bridge River Adults 22 60 47 129 Children 67 67 196. Christina Lake Adults 4 10 23 37 Children 22 22 59 Greenwood Adults 11 17 16 44 Children 79 79 123 Lillooet Adults 39 54 56 149 Children 1 94 95 244 McGillvray Falls Adults 5 6 4 15 Children 11 11 26 Taylor Lake Adults 29 36 59 124 (Clinton) Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31	S	elf-Supporting Pr	ojects:			•	• .	•			
Children 67 67 196. Christina Lake Adults 4 10 23 37 Children 22 22 59 Greenwood Adults 11 17 16 44 Children 79 79 123 Lillooet Adults 39 54 56 149 Children 1 94 95 244 McGillvray Falls Adults 5 6 4 15 Children 1 1 26 Taylor Lake Adults 29 36 59 124 (Clinton) Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31 105											
Children 67 196. Christina Lake Adults 4 10 23 37 Children 22 22 59 Greenwood Adults 11 17 16 44 Children 79 79 123 Lillooet Adults 39 54 56 149 Children 1 94 95 244 McGillvray Falls Adults 5 6 4 15 Children 11 94 95 244 McGillvray Falls Adults 5 6 5 4 15 Children 11 26 Taylor Lake Adults 29 36 59 124 (Clinton) Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31 105		Bridge River		22	60 ·	47			129		
Children 22 59 Greenwood Adults 11 17 16 44 Children 79 79 123 Lillooet Adults 39 54 56 149 Children 1 94 95 244 McGillvray Falls Adults 5 6 4 15 Children 11 26 Taylor Lake Adults 29 36 59 124 (Clinton) Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31 105					,					196.	
Greenwood Adults 11 17 16 44 Children 79 79 123 Lillooet Adults 39 54 56 149 Children 1 94 95 244 McGillvray Falls Adults 5 6 4 15 Children 11 11 26 Taylor Lake Adults 29 36 59 124 (Clinton) Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31 105		Christina Lake		'4 .	.10						
Children 79 79 123 Lillooet Adults 39 54 56 149 Children 1 94 95 244 McGillvray Falls Adults 5 6 4 15 Children 11 26 Taylor Lake Adults 29 36 59 124 (Clinton) Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31 105		Circentrood		77						59	
Lillooet Adults 39 54 56 149 Children 1 94 95 244 McGillvray Falls Adults 5 6 4 15 Children 11 26 Taylor Lake Adults 29 36 59 124 (Clinton) Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31 105		GT GETIMOOG		77	17						
Children 1 94 95 244 McGillvray Falls Adults 5 6 4 15 Children 11 26 Taylor Lake Adults 29 36 59 124 (Clinton) Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31 105		Lillooet		39	54					. 123	
McGillvray Falls Adults 5 6 4 15 Children 11 11 26 Taylor Lake Adults 29 36 59 124 (Clinton) Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31 105		V = 5						•		944	
Children 11 26 Taylor Lake Adults 29 36 59 124 (Clinton) Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31 105		McGillvray Falls			6					€##	
Taylor Lake Adults 29 36 59 124 (Clinton) Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31 105			·							26	
(Clinton) Children 65 65 189 Minto City Adults 36 38 31 105				29	36					~~	
Minto City Adults 36 38 31 105					•					189	
Unitoren 1 44 45 150		Minto City			3 8		•	• •		•	
			unitaren	Ţ		44	•		45	150	

-		JAP.	NAT. CAN.	CAN. B C RN	u.s. CIT.	INTER - WED	T O	T A L	q
At Other Points	100 - 100 -	TWI L	OAN.	Dati	V##•	- Will	. 1	1 A 1	ט
Throughout BC.	Adults	942	509	1135	1	1	2588		
	Children	4 ′		719			723	3311	4298
Registered Outside Prohibited Area (N				, ,					•
Evacuated);	Adults	294	96	211		6	607		
•	Children		280	علدمايه ل	•	:	891	888	888
			754			·	,		
Miscellaneous:								·, ′	
St. Joseph's Ori	ien tal			•					
Hospital, Vancou				1			1	1	
St. Vincent's Ho	spital,						_		
Vancouver			1	•			1	1	
St. Vincent's Ho	ome,		•				•	2	
Vancouver General Hospital	Tonocurr	er 1	1				⁵ 1	1 1	
Essondale Mental		ar T		•			, .	7	
Hospital, New We									
1100010011, 11011	Adults	15	5	10			30		
	Children			4			4	34	
Queen Alexandra				-			_		
Vancouver Island			•	1			. 1	1	
Oakalla Prison I	arm	1					1	1	
New Westminster				•					
Penitentiary		1		et.		•	1	1	
Intermarriages]						29	29	29	
Enroute	Adults	13	10	9			32		
	Children			3			3	35	105
									
TOTAL BRITISH COLUME	BIA .	4013	2271	8818	1	41	15144	15144	15144
					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				,
ALBERTA									
							,		
Evacuated	Adults	684	326	1061	1	4	2076		
	Children	5		.982	•		987	3063	
Registered Outsi	and the second s							,	
Prohibited Area	•							-	
Evacuated)	Adults	94	104	156		3	357		
Who are a section of	Children	^		216	•		216	57 3	
Enroute ·	Adults	6	4	2		/	12	• ,	5056
	Children			2			2	14	3650
TOTAL ALBERTA		700	AZA	9410	1	. 17	7650	7650	geen
TOTATE \$\TT\TT\TT\TT\T	٠	789	434	2419	1	7	3650	3650	3650
			·						

	JAP. NAT.	NAT. CAN.	CAN. BORN	U.S.	INTER - WED	T O	T A L	S
SASKATCHEWAN	•	٠,				-		
Evacuated Adults Children	16 1	. 6	15 29			3 7 30	67	
Registered Outside Prohibited Area (Not Evacuated) Adults Children Enroute Adults	16	29	17 19 2		8	70. 19 2	8 9 2	158
TOTAL SASKATCHEWAN	33	35	82		8	158	158	158 /
	,				`			
MANITOBA	:							•
Evacuated Adults Childres Registered Outside	212 1	150 1	373 320		2	737 321	1058	
Prohibited Area (Not Evacuated) Adults Childre	6 n	8	4 2		4	22 .2	24	
Enroute Adults Childre	5	2	10 4			17 4	21	1103
TOTAL MANITOBA	223	161	713		6	1103	1103	1103
ONTARIO	*			,				
Northern Evacuated Adults	67	23	186		, .	276		
Childre Interned		42	63 203	3		63 4 1 6	339	
Interned from Newfound land (See New Denver for 4 internees)	1		•			1	417	756
Southern Evacuated Adults	348	220	1372	1	8.	1949		
Childre Registered Outside Prohibited Area (Not Evacuated) Adults	4 1	17	358 29	1	20	107	2309	2309
Childre Enroute Adults Childre	1	Ί	14 4 2			14 6 2	. 121	121
TOTAL ONTARIO	627	303	2231	5	28	3194	3194	31.94

- 4 -

	JAP. NAT.	NAT. CAN.	CAN. BORN	U.S. CIT.	INTER - WED	то	T A L	s
QUEBEC								
Evacuated Adults Children Registered Outside	94	53	316 91	1	2	466 91	55 7	
Prohibited Area (Not Evacuated) Adults Children	6	7	10	1	6	30	rr 3	
Enroute Adults		1	1 .			, 1	31 1	589
TOTAL QUEBEC	100	61	41 8	. 2	. 8	, 58 9	589	589
MARITIMES Registered Outside Prohibited Area (Not Evacuated) Adults						1	1	1
TOTAL MARITIMES	1					1	1	1
YUKON & NORTHWEST TERRITORIES Registered Outside Prohibited Area (Not	=							
Evacuated) Adults Children	4	10	5 8		1	20 8	28	28
TOTAL YUKON & N.W.T.	4	10	13		1.	28	28 .	28

~								
	JAP. NAT.	NAT.	CAN. BORN	U.S. CIT.	INTER - WED	T O	T A L	S
SUMMARY	•	·				••		
British Columbia	4013	2271	8818	1	41		15144	
Alberta	789	434	2419	ı	7		3650	١
Saskatchewan	33	35	82		. 8		158	4911
Manitoba	223	161	713	v.	6	•	1103	
Ontario	627	-303	2231	5	2 8		3194	\
. Quebec	100	61	418	2	8		589	3784
Maritimes	1;		•				. 1	1569.
Yukon & Northwest Terr.	4	10	13		1.	•	2 8	23867
TOTAL JAPANESE IN CANADA	5790	3275	14694	9	99		23867	23867
	- 1							,
TOTAL JAPANESE RESIDENT IN CANADA TO DATE	5790	327 5	14694	9	99		23867	, '
JAPANESE REGISTERED WITH ROMP BUT NOW OUTSIDE CANADA	176	69	56	3			304	
CANADIAN ARMED FORCES		2,	, 96		1		99	
CANCELLED REGISTRATIONS	2	18	46				66	
DECEASED Adults Children	194 1	162	84 103		1	441 104	545	24881
TOTAL JAPANESE REGISTERED		:	ý					
UNDER ORDER-IN-COUNCIL P.C. 9760	6163	3526	15079	12	101	,	2488 1	24881

N.B.

During the month under review, 18 births and 15 deaths were recorded at this office.

"JAPANESE REGISTERED WITH RCMP BUT NOW OUTSIDE CANADA" includes 7 Japanese who are in the United States and 297 Japanese who have returned to Japan since the start of registration under Order-in-Council P.C. 9760.

It will be noted that the total number of Japanese resident in Canada is less than shown last month. This is accounted for in the figure shown as "CANADIAN ARMED FORCES", and in one additional cancelled registration.

DEPARTMENT OF LABOUR

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street, VANCOUVER, B.C. 29th June 1945.

AIRMAIL

A. MacNamara Esq., Deputy Minister, Department of Labour, OTTAWA

PRO: REPATRIATION RESULTS IN BRITISH COLUMBIA.

The following is an approximate summary of the results obtained to date by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin in British Columbia.

These figures include children under sixteen years of ège. Applications are still coming in from various centres, the majority from Japanese who do not wish to move from their present location. An accurate, detailed analysis will be forwarded to you when the segregation is completed.

	Signing.	Not Signing.	Not reported or undecided	TOTAL
JAPANESE NATIONALS	4515	2662	129	7306
NATURALIZED CANADI.	ANS 1954	1514	56	3524
CANADIAN BORN	2207	2003	61	4271
TOTAL.	8676	6179	246	15101
	57.45%	40.92%	1.63%	100%

T. B. PICKERSGILL, Commissioner.



3 1045

METTEL TELEG I WILL HANDING armeniación de la la STABLES SEW PORTS MADERIA & REPURN

.1 4

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION AND MADE AND MEDICAL MEDICAL MADE AND MEDICAL MED

360 Homer Street.

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

29th June 1945.

A. MacNamara Esq., Deputy Minister, Department of Labour, OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS IN BRITISH COLUMBIA.

The following is an approximate summary of the results obtained to date by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin in British Columbia.

These figures include children under sixteen years of age. Applications are still coming in from various centres, the majority from Japanese who do not wish to move from An accurate, detailed analysis will be their present location. forwarded to you when the segregation is completed.

	Signing.	Not Signing.	Not reported or undecided.	TOTAL.
JAPANESE NATIONALS	451.5	2662	129	7306
naturalized canadians	1954	1514	56	3524
CANADIAN BORN	2207	2003	61	4271
TOTAL	.8676	6179	246	15101
•	57.45%	40.92%	1.63%	100%

Copies sent:

Deputy Commissioner Mead.

Mr. R.H.E Robertson

Mr. A. Rive, July 5/45

Commissioner.

DEPARTMENT OF LABOUR

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street. VANCOUVER, B. C. 28th June, 1945.

AIR MAIL

A. MacNamera Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS IN DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES ROAD CAMPS ON THE HOPE-PRINCETON ROAD.

The following are the results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking applications for repatriation from persons of Japanese origin in the Department of Mines and Resources road camps on the Hope-Princeton road, B. C., including #1 Red Buck and #2 Copper Creek Camps.

These men were all evacuated from the Protected area.

No. Signing. No. not wishing to Sign.

JAPANESE NATIONALS. 20 43 43 20 TOTAL NATURALIZED CANADIANS. 1 ī TOTAL CANADIAN BORN 1 ī TOTAL 22 65 43 GRAND 65 22 45 TOTAL 100% 66.1% 53.9%

T. B. PICKERSGILL, Commissioner.

DEPARTMENT OF LABOUR Conede

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

VANCOUVER, B.C. 28th June 1945.

AIRMAIL

A. MacNamera Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS IN MERRITT AREA.

The following are the results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese crigin in the Merritt area of British Columbia, including Merritt, Savona, Ashcroft, Walhachin, Princeton Division C.P.R., Princeton, Penticton Division C.P.R.

The report show Evacuees, or those who were sent to the district from the Protected area, and Non-Evacuees, or these who have been settled in the district for some years.

EVACUEES

NON-EVACUEES

No. Signing. No. not Signing. No. Signing. No. not Signing

1 , , ,		JAPANE	SE NATION	ALS			
TOTAL	(<u>32</u>) (<u>52</u>)	25 (<u>31</u>) 56	· ' y · ' ' .	•	· B	ı T	P
		NATURAL.	IZED CANA	DIANS			
TOTAL	(<u>31</u>) 47	(<u>1</u>)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	**************************************	*	•	•
,	1.	CANA	DIAN BORN			·	
TOTAL	22 (4) 26	$(\frac{17}{34})$		•	,		
GRAND TOTAL	69 (67) 136	51 (49) 100	120 (<u>116</u>) 236	cop .		1	1 1
e ti	57.6%	42.4%	100%	** **		100%	100%
	GRAND TOTAL	No. Sign	ning Signing	136 101 237		·	-

(Sgd) T.B. PICKERSCILL Commissioner.

DEPARTMENT OF LABOUR Canada

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

AIRHAIL

S60 Homer Street, Vancouver, B.G.

28th June 1945.

A. Machanera Esq., Deputy Minister, Department of Labour, OTTAWA.

RO: REPATRIATION RESULTS IN THE VANDERHOOF, WILLIAMS LAKE AREA. B.C.

The following are the results obtained by the special R.C.W.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin in the Vanderhoof, Williams Lake areas, including Sinclair Wills, Lejac, Vanderhoof, Smithers, Bridge Lake, Burns Lake, Williams Lake, Giscosbo and Upper Frager.

The report shows Evacuees, or those who were sont to the district from the Protected area, and Non-Evacuees, or those who have been living in the district for some years.

EVACUEES

TOTAL

NON-EVACUEES

.]	lo. Signing.	No. not Signing.	ι,	No. Signing.	-Bo. not	Signing.
. ' '			·			

JAPANESE NATIONALS 27 24 (2) TOTAL <u>NATURALIZED CANADIANS</u> TOTAL CANADIAN BORN 15 3) (3)TOTAL GRAND TOTAL 47.18 52.9% 100% TOOK 100% GRAND Signing

No. not Signing

(Sgd.) T.B. Pickersgill Commissioner.

DEPARTMENT OF LABOUR

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

AIR MAIL

S60 Homer Street, Vancouvér, B. C. ' 28th June 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS AT TAYLOR LAKE and CLINTON, B. C.

The following are the results obtained by the special R. C. M. P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin at Taylor Lake and Clinton, B. C.

Persons included in this report were all evacuated from the Protected area.

·				
e de la companya de l	No. Signing.	No. not	wishing	to Sign.
•	JAPANES	E NATIONAL	.S.	,
TOTAL	$(\frac{11}{22})$		$(\frac{17}{29})$,
	NATURALIZE	D CANADIAN	G.	
TOTAL	$\frac{14}{(7)}$		(<u>26</u>) 49	
	CANADI	AN BORN.	·	
TOTAL	9 (<u>4</u>)		52 (<u>10</u>) 62	
GRAND TOTAL	34 (<u>22</u>) 56		92 (<u>48</u>) 140	126 (70) 196
	28.6%		71.49	% 100%

(sgd.) T. B. PICKERSGILL, Commissioner.

DEPARTMENT OF LABOUR

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

AIR MAIL

360 Homer Street, VANCOUVER, B. C. 28th June 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

RE: REPATRIATION RESULTS IN THE NAKUSP AREA.

The following are the results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin in the Nakusp are of B. C., including Nakusp, Sidmouth, Trout Lake, Red Lake, Shuswap, Beaton, Arrowhead, Sandon, Nelson Division C.P.R., Passmore, Koch Creek, Winlaw, Arrow Park, Dumont, Hunter's Siding.

These people were all evacuated from the Protected area.

	No. Signing.	No. n	ot wishing to	Sign.
	JAPANE	se nati	onals.	
TOTAL	(<u>13</u>) 40		(<u>15</u>) 29)	
	NATURALI	ZED CAN	ADIANS.	•
TOTAL	8 (3) 11		17 (2) 19	
	CANAD	IAN BOR	N.	
TOTAL	43 - 43		25 <u>(2)</u> 27	
GRAND TOTAL	(<u>16</u>) 94		56 (<u>19</u>) 75	134 (35) 169
	55.6%	•	44.4%	100%

(Sed.) T. B. PICKERSGILL, Commissioner.

COPY DEFARTMENT OF LABOUR

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

J60 Homer Street, VANCOUVER, B.C. AIRMAIL 28th June 1945.

A. MacNamara Esq., Deputy Minister, Department of Labour,

OTTAWA"

Ro: REPATRIATION RESULTS IN THE YALE AREA, B.C.

The following are results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for respatriation from persons of Japanese origin in the Yale area, including Yale, Lytton, Spence's Bridge, Kanaka, Brookmere, Keefers, North Bend and Spuzzum.

Persons included in this report were all evacuated from the protected area.

	No. Sig	ning N	o. not	wishing	to Sign.
		JAPANES	E NATI	ONALS.	
TOTAL	21 (20) 41			18 (17) 35	
	NATURALIZED	CANADIAN	<u>s</u>	,	·
TOTAL	<u>(6)</u>			(5) 14	
	CANADIA	N BORN			, ,
TOTAL	(<u>3)</u> 8			13 (4) 17	
GRAND TOTAL	27 (29) 56			40 (26) 66	67 (55) 122
	46%			54%	100%

T.B. PICKERSGILL. Commissioner.

DEPARTMENT OF LABOUR

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

AIR MAIL

360 Homer Street, VANCOUVER, B. C. 28th June 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: FURTHER REPATRIATION RESULTS FROM THE VERNON AREA, B. C.

The following are results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary application for repatriation from persons of Japanese origin in the Vernon area, including the towns of Chase and Canoe. These results are in addition to those reported in my letter of May 29th.

No. Signing. No. not wishing to Sign.

Persons included in this report were all evacuated from the Protected area.

	Japanese 1	NATIONALS.		•
TOTAL	6 -		11 (9) 20	
	NATURALIZ	ED CANADIAN	S.	
TOTAL	•		7 (5) 12	
	CANADI	AN BORN.		, e
TOTAL	± 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		10 (2) 12	
GRAND TOTAL	6 <u></u>	(28 16) 44	34 (<u>16</u>) 50
, , ,	= ad	٠.,	004	100d

T. B. PICKERSGILL, Commissioner. LABOUR

LABOUR

CANADA

Department of Labour

3 10/15

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION,

,		A. Mac.	
	VANCOUVER, B.C.		
360	Homer Street Gal Issue	, the	

AIRMAIL.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS IN DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES ROAD CAMPS ON THE HOPE-PRINCETON ROAD.

The following are the results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking applications for repatriation from persons of Japanese origin in the Department of Mines and Resources road camps on the Hope-Princeton road, B.C., including #1 Red Buck and #2 Copper Creek Camps.

These men were all evacuated from the Protected area.

•	No.	Signing.	No. not	wishing	to Sign	•
		JAPANESE	NATIONAL:	<u>s</u>		
		43		20	`	,
TOTAL		- 43		20		,
	. , .	NATURALIZE	D CANADIA	NS.	•	
	r	<u>-</u>	•	. 1		
TOTAL		-		<u>-</u>		
		CANADIAI	N' BORN.			
	•	-		10		
TOTAL	, ,		•	Ī	, 1	ş
		43	&	2 2		65
GRAND TOTAL		1- 43		<u>-</u> 22		- 65
	,	66.1%		33.9%		100%

Copies sent to: Deputy Commissioner Mead, Mr. R. H. E. Robertson, Mr. A. Rive, July 5/45

& B. P. c. Kerryill.

7.B. PICKERSGILL, Commissioner.

Department of Labour JUL 3 1945 DRAFT LETTER YOU HANDLE

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION YOUR COMMISSION

360 Homer Street,

SEE ME PLEA

VANCOUVER, B.C.

28th June 1945.

MacNamara Esq., Deputy Minister, Department of Labour, OTTAWA.

REPATRIATION RESULTS IN MERRITT AREA

The following are the results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin in the Merritt area of British Columbia, including Merritt, Savona, Ashcroft, Walhachin, Princeton Division C.P.R., Princeton, Penticton Division C.P.R.

The report shows Evacuees, or those who were sent to the district from the Protected area, and Non-Evacuees, or those who have been settled in the district for some years.

NON-EVACUEES

No. Signing. No. not No. Signing. No. not Signing.

•	JAPA	MESE	NATI	CIANO	•

TOTAL	31 (<u>32</u>) 63	25 (<u>31</u>) 56	-	1 - 1
		NATURALIZED C	CANADIANS.	
TOTAL	16 (<u>31</u>) 47	9 (1) 10	- - -	<u>-</u>
		CANADIAN E	BORN.	
TOTAL -	22 (4) 26	17 (<u>17</u>)		<u></u>
GRAND TOTAL	69 (67) 136	51 12 (49) (11 100 23	20 - 16) 36	$\frac{1}{1}$ $\frac{1}{1}$
	57 6%	12.1%	00% -	100% 100%

Deputy Commissioner Copies sent to: Mr. R. H. E. Robertson,

Mr. A. Rivo, July 5/45





Го:	JUL	3	1015	٠, ٠
	YOU I YOUR SEE M	HAN CO IE I	ETTER IDLE MMENTS PLEASE	

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION NOTE & RETURN GET FILE FOR ME

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

28th June 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS IN THE VANDERHOOF, WILLIAMS LAKE AREA, B.C.

The following are the results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin in the Vanderhoof, Williams Take areas, including Sinclair Mills, Lejac, Vanderhoof, Smithers, Bridge Lake, Burns Lake, Williams Lake, Giscombe and Upper Fraser.

The report shows Evacuees, or those who were sent to the district from the Protected area, and Non-Evacuees, or those who have been living in the district for some years.

EVACUEES

NON-EVACUEES

No. Signing. No. not Signing. No. Signing. No. not Signing.

JAPANESE NATIONALS.

•						
	24	17		-		2
	(2)	-	•	•		(1)
TATOT	26	$\overline{17}$			` .	3

NATURALIZED CANADIANS.

	4	5	,		_
•	_	(6)			
TOTAL	4 .	11		·	-

CANADIAN BORN.

•	8.	15		1
	(3)	<u>(3</u>)		(1)
TOTAL		18	a say one says and a say	a spirit me a minimiser 2.

	36	•	37	73	•	- ·	3	<u>,</u> 3
RAND	(5)		(9)	(14)			(2)	· }(2)
TATO	41		7.6	. इंग		· _	-5	<i>"</i> 5

47.1% 52.9% 100% - 100% 100%

Copies sent to: Deputy Congressioner Mead 4:

Wr. R. H. E. Robertson, GRAND No. Signing 5:

Hr. A. Rive, July 5/45 TOTAL No. not Signing 5:

T.B. P. edergill.

LABOUR

ocument an	aigue en ve	itu uc	ia coi sai i acces	4 1 4
	JUL	3	1945	
То:		• • • • • •	,	
	DRAFT	L	פתיויון	
	TOO H	4 N	Dr m	
in the second second	COLUMN IN I	(C 127	DEE . HEINTS	
Trinity .	OTE &	7. R.I	THE THE SAME	
◯ K I— ``	72 831	. G	TIVA TO	

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

Marin - To Marin

28th June 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS AT TAYLOR LAKE and CLINTON, B.C.

The following are the results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin at Taylor Lake and Clinton, B.C.

Persons included in this report were all evacuated from the Protected area.

No. Signing. No. not wishing to Sign.

JAPANESE NATIONALS.

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	7	۲,	11			140	17
		•	(11)				(12)
TOTAL			22		,	, .;	a 29

NATURALIZED CANADIANS.

	•					
6.5	and the second	14	6.6	,	1	23
•		(7)	٠.			(<u>26</u>)
TOTAL		21			.'	49

	•	CANADIAN	BORN.	•	
	9		52		•
TOTAL	<u>(4</u>)		$(\frac{10}{62})$		
TOTAL	1)				, 1
e la partir de l'arthur	34	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	192	, a series and	126
GRAND	$(\frac{22}{56})$	·	<u>(48</u>)	•	(70) 196
TOTAT)0	•	. 440		/ 0

8.6% 71.4% 100%

Sepies sent to: Deputy Commissioner Wood, Mr. R. H. B. Rebertson, Mr. A. Rive, Suly 5/48 T.B.T.c. derogill.

T.B. PICKERSGILL, Commissioner. LABOUR

JUL 3 1945

To:

DRAFT LETTER
YOU HANDLE
YOUR COME
SEE MC PLE

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

28th June 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS IN THE NAKUSP AREA.

The following are the results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin in the Nakusp area of B.C., including Nakusp, Sidmouth, Trout Lake, Red Lake, Shuswap, Beaton, Arrowhead, Sandon, Nelson Division C.P.R., Passmore, Koch Creek, Winlaw, Arrow Park, Dimont, Hunter's Siding.

These people were all evacuated from the

Protected area.

No. Signing. No. not wishing to Sign

JAPANESE NATIONALS.

 $\begin{array}{ccc} & 27 & 14 \\ & (13) & (15) \\ & & 29 \end{array}$

NATURALIZED CANADIANS.

8 17 (3) (2) TOTAL 11 19

CANADIAN BORN.

 $\frac{43}{-}$ $\frac{25}{(2)}$ TOTAL $\frac{43}{27}$

 GRAND
 78
 56
 134

 (16)
 (19)
 (35)

 75
 169

55.6% 44.4% 100%

Septon sont to: Seputy Constratorer Mend, Mr. B. W. E. Robertson, Mr. A. Sive, Suly 5/45 T.B. Te sharail.

T.B. PICKERSCILL, Commissioner.

Deg	ertwid	tei sug le	icees a	mjormat Our

JUL 3 1945

DRAFT LETTER
YOU HANDLE
YOUR COME OUTS
SEE ME PLEASE

OTE & RTURN GLT FILE FOR YES

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRWAIL.

湖南临江的池

28th June 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS IN THE YALE AREA, B.C.

The following are results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin in the Yale area, including Yale, Lytton, Spence's Bridge, Kanaka, Brookmere, Keefers, North Bend and Spuzzum.

Persons included in this report were all evacuated from the Protected area.

No. Signing. No. not wishing to Sign.

JAPANESE NATIONALS.

21 18 (20) (17) (17) 35

TOTAL 41 35

CANADIAN BORN.

5 (<u>3</u>) TOTAL 8 13

46% 54% 100%

Capies sent to: Deputy Considerations Mand, Nr. R. R. D. Mebertoes, Nr. A. Mive, July 5/40 T.B. T. cherogil.

T.B. PICKERSGILL, Commissioner. LABOUR

Document tisclosed under the Access to Information Decument the Access to Information of the Market Topic of the Country of t	nation Act - à l'information
JUL 3 1945	1
То:	,
DRAFT LETTER YOU HANDLE YOUR COMMENTS	
SEE ME PLEATE NOTE & RETURN GET FUE FOR IN	•

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMIS

360 Homer Street,

ccess to Informatio

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

概念 次表

28th June 1945.

A. MacNamara Esq., Deputy Minister, Department of Labour, OTTAWA.

> FURTHER REPATRIATION RESULTS FROM THE VERNON AREA, B.C.

The following are results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin in the Vernon area, including the towns of Chase and Canoe. These results are in addition to those reported in my letter of May 29th.

Persons included in this report were all evacuated from the Protected area.

> No. not wishing to Sign. No. Signing.

> > JAPANESE NATIONALS.

NATURALIZED CANADIANS.

CANADIAN BORN.

10

TOTAL

(16)100%

12%

Depart Countries ones Menay

TOTAL

TOTAL

GRAND TOTAL

F.B. PICKERSGILL, Commissioner.

Mr. Pammett



I have been unable to find the correspondence to which this refers. Do you know what it's all about?

C.F.

N.B. I have forwarded the confidential intercepted letters as you requested, to Vancouver and put copy in second drawer of filing cabinet.

Trust you had a successful trip. 005133



COMMISSION DE SAN WAR WORK

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Department of Linbour

JUN 25 1945

To:

DRAFT LETTER

YOU HANDLE

YOUR COMMENTS

SEE ME PIEASE

WOODE & RETURN

GET MILE FOR ME

In reply to your enquiry of June 200 regarding paragraph 2 of Mr. Pickersgill's letter of June 2004, the total of 971 to which you refer, comprises 456 nationals who did not sign, and 515 naturalized and Canadian-born who are classified as unfit for Eastern placement.

JNL/EG

General Manager.

23-2-17-1

AIR MAIL

Ottawa, June 20, 1945

Mr. T.B. Pickersgill.

Commissioner of Japanese Placement,
Department of Labour,
360 Homer Street,
Vancouver, B.C.

Dear Mr. Pickersgill:

with reference to item 971

para. 2 of your letter of June 12 re

carrying out segregation programme,

please advise number of Japanese Nationals

included in the 971.

Yours very truly,

A. MacNamara.

AM: LH





BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

18th June 1945.

Attention: Mr. A.H. Brown.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Ministèr,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: CARRYING OUT SEGREGATION PROGRAMME.

I have your memorandum of June 15th replying to ours of the twelfth.

Our intention is to transfer the relocatable Japanese Canadians first and then the Japanese nationals who have not signed for repatriation to New Denver.

You will be interested to know that early last week we had a shipment of 93 Japanese Canadians who had not signed for repatriation, to leave for Kaslo today. By Saturday this number had been reduced to 24, the difference having decided to go in to the R.C.M.P. Detachment office at Tashme and sign applications for repatriation. Naturally, they will be remaining at Tashme.

T.B. PICKERSGILL,
Commissioner.

Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué en vertu de la poi sur l'accès à l'information Deliver Room: Room: Remarks: To please note and return.

DEPARTMENT OF LABOUR

OTTAWA. June 18, 1945.

MEMORANDUM to Mr. MacNamara.

I think you will want to be informed of the attached procedure which is proposed for taking applications for repatriation of people of Japanese origin who reside outside B.C. There are some possibilities of further publicity in this procedure which we are not anxious to have. On the other hand, I believe this is the only way we can proceed to complete this matter.

A. H. Brown

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

14th June 1945.

Mr. D. Mactavish, TORONTO, Ontario.

Re: ARRANGEMENTS FOR TAKING APPLICATIONS
FOR REPATRIATION OF JAPANESE IN AREA
UNDER YOUR SUPERVISION.

Further to our memorandum of June 8th on this subject, we have now received approval from Ottawa of our suggested procedure for taking applications for repatriation of people of Japanese origin who reside outside B.C.

The general plan is that, starting about the 10th July, one of the R.C.M.P. officials from B.C. who has taken the applications from people of Japanese origin in this Province, will go to your area and, with the assistance of local R.C.M.P. Detachments, take the applications of people throughout your area.

As soon as we have received the list of towns from you which we requested in our letter of June 8th, we will draw up a proposed schedule of dates for taking the applications. This schedule will be returned to you so that you may advise by circular, all Japanese of the places where and the dates when they will report. On receipt of this schedule of dates we would like you to arrange for some room or building in each town where the reporting might be done on the particular date prescribed. It may be necessary, in a number of cases, for you to rent premises, but at the majority of points you may be able to locate some place without charge.

When you receive the schedule of dates when the R.C.M.P. will be visiting the various towns, we would like you to solicit the co-operation of the employers of the Japanese in order that time off will be allowed for reporting.

In the meantime, we would suggest that the attached circular letter be sent as soon as possible to the head of each Japanese family and to all individuals sixteen years of age and over in your area who are not living with their families. You will note space at top for typing in name and address. This explains to them the proposed plan and why we have decided to have a special R.C.M.F. Detachment take applications from people of Japanese origin living outside of B.C. in the same way as we have done in B.C.

We are sending under separate cover 2750 envelopes, circulars and three cent stamps for mailing. This quantity is sufficient for Ontario and Quebec distribution. The envelopes do not need to be sealed.

Since taking the applications in B.C., there have been a considerable number relocate in your area

from B.C. These will already have been contacted concerning repatriation and hence the attached circular letter should not be sent to them. Our records show that the attached list of people have relocated after being interviewed in B.C. concerning repatriation.

There will also have been a number of Japanese in your area who have reported to the nearest R.C.M.P. Detachment and have signed applications. You will be able to get a list of these from the Superintendents in charge of "0" Division, R.C.M.P., Toronto, and "C" Division, R.C.M.P., Montreal. Naturally, you will not send the attached circular letter to those who have already signed.

It might be well for you to discuss with the Japanese Committees in your area the general outline of the procedure which will be followed.

In our letter to you of June 8th we asked that your list of towns should be sufficient to provide for contacting all Japanese East of, but including Chaplesu, Ontario. After writing this letter we advised you that the area under your supervision would extend westward in Ontario to the western limits of "O" Division, R.C.M.P. This will mean that Chapleau will now be in your area.

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.

c.c. A. MacNamara Esq., Deputy Minister of Labour, OTTAWA.

> F.J. Mead Esq., Deputy Commissioner, R.C.M.P., VANCOUVER, B.C.

O.C. "E" Divn., R.C.M.P., VANCOUVER, B.C.

· G-616

DEPARTMENT OF LABOUR - CANADA JAPANESE DIVISION British Columbia Security Commission

360 Homer Street, VANCOUVER, B.C.

----,194 .

Dear Sir or Madam,

During the latter part of March we sent you a letter enclosing copy of notice issued by the authority of the Honourable the Minister of Labour, outlining various forms of assistance provided by the Government of Canada to persons of Japanese origin who make voluntary application for repatriation to Japan,

In this letter we stated that specially prepared forms for making application had been sent to your nearest R.C.M.P. Detachment in the event that you wished to report to the Detachment for the purpose of signing an application.

In this same letter we stated that you were not obliged to report to the R.C.M.P. Detachment unless you wished to sign an application. We did this realizing that we could not expect you to report to the Detachment to declare whether you wished to sign an application form or not, as you may be located a long distance away from the nearest Detachment.

During the past two months we have, however, required all people of Japanese origin residing in B.C. to report to a special R.C.M.P. Detachment to declare their intentions about repatriation to Japan. This task is now completed in B.C.

As a result of the large number of people of Japanese origin in B.C. requesting repatriation, it is necessary to learn from Japanese residing in the other provinces how many desire repatriation in order that we may carry out effectively the Government policy of a reasonably even distribution across Canada of people of Japanese origin who may be remaining in this

Accordingly, a specially appointed R.C.M.F. Detachment will visit your area some time in July for the purpose of interviewing all people of Japanese origin in your area. You will be advised, in the very near future, of the town in your locality where the R.C.M.P. officials will take the applications and the date when these applications will be taken.

This letter is being sent to you well in advance of the time when the special R.C.M.P. Detachment will visit your area, so that you may have ample time for consideration of the question.

We wish to emphasize again that the signing of these applications is strictly voluntary, but all people of Japanese origin sixteen years of age and over are expected to report at the particular point in the area and on the date prescribed, when the R.C.M.P. officials are there for this purpose.

The same conditions governing employment by those who sign voluntary applications will apply as stated in our previous letter to you. Yours truly, Ackersyll

T.B. Pickersgill, Commissioner

Deliver to: HON. MR. MITCHELL
Room
From: A. MACNAMARA
Room:
Remarks: TO NOTE AND RETURN PLEASE

Deliver to:

Mr. A. MacNamara

A. H. Brown From:

Room:

Room:

Remarks: ... To note.

005143

23-2-17-1

Ottowa, June 15, 1945.

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B.C.

Re: Carrying out Segregation Programme

We have your letter of June 12th rethe above.

The movement involved is quite substantial. On balance the movement each way will evidently balance fairly well. Other things being equal we would be disposed to give priority in the movement out of segregation centres to the Canadian Japanese group electing to stay in Canada over the Japanese National group in the same category.

A. H. Brown.

1

360 Homer Street,

VANCOUVER. B.C.

AIRMAIL.

14th June 1945.

Mr. F.L. Ernst, WINNIPEG, Manitoba.

Re: ARRANGEMENTS FOR TAKING APPLICATIONS
FOR REPATRIATION OF JAPANESS IN AREA
UNDER YOUR SUPERVISION.

Further to our memorandum of June Sth on this subject, we have now received approval from Ottawa of our suggested procedure for taking applications for repatriation of people of Japanese origin who reside outside B.C.

The general plan is that, starting about the 10th July, one of the R.C.M.P. officials from B.C. who has taken the applications from people of Japanese origin in this Province, will go to your area end, with the assistance of local R.C.M.P. Detachments, take the applications of people throughout your area.

As soon as we have received the 11st of towns from you which we requested in our letter of June 8th, we will draw up a proposed schedule of dates for taking the applications. This schedule will be returned to you so that you may advise by circular, all Japanese of the places where and the dates when they will report. On receipt of this schedule of dates we would like you to arrange for some room or building in each town where the reporting might be done on the particular date prescribed. It may be necessary, in a number of cases, for you to rent premises, but at the majority of points you may be able to locate some place without charge.

When you receive the schedule of dates when the R.C.M.P. will be visiting the various towns, we would like you to solicit the co-operation of the employers of the Japanese in order that time off will be allowed for reporting.

In the meantime, we would suggest that the attached circular letter be sent, as soon as possible, to the head of each Japanese family and to all individuals sixteen years of age and over in your area who are not living with their families. You will note space at top for typing in name and address. This explains to them the proposed plan and why we have decided to have a special R.C.M.P. Detachment take applications from people of Japanese origin living outside of B.C. in the same way as we have done in B.C.

We are sending to you under separate cover 1,100 envelopes, circular letters and three/stamps for mailing. This number is sufficient for distribution in Menitoba and that part of Ontario which is under your supervision. The envelopes do not need to be sealed.

Since taking the applications in B.C., there have been a considerable number relocate in your area from B.C. These will already have been contacted concerning repatriation and hence the attached circular letter should not be sent to them. Our records show that the attached list of people have relocated after being interviewed in B.C. concerning repatriation.

There will also have been a number of Japanese in your area who have reported to the nearest R.C.M.P. Detachment and have signed applications. You will be able to get a list of these from the Officer Commanding "D" Division, R.C.M.P., Winnipeg. Naturally, you will not send the attached circular letter to those who have already signed.

It might be well for you to discuss with the Japanese committees in your area, the general outline of the procedure which will be followed.

In our letter to you of June 8th we requested a list of towns sufficient in number so that all Japanese in Manitoba and north-western Ontario as far as Chapleau would only be required to travel a short distance to report. After writing this memorandum of June 8th, we advised you that the area under your supervision would extend eastward to the eastern limits of "D" Division of the R.C.M.P. This means that Chapleau will now be in Mr. Mactavish's territory.

T.B. PICKERSCILL, Commissioner.

c.c. A. MacNamara Esq., Deputy Minister of Labour, OTTAWA.

> F.J. Mead Esq., Deputy Commissioner, R.C.M.P. VANCOUVER, B.C.

O.C. "E" Division, R.C.M.P. VANCOUVER, B.C.

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

ATRMATL.

14th June 1945.

Mr. D.C. Archibald, LETHBRIDGE, Alberta.

Re: ARRANGEMENTS FOR TAKING APPLICATIONS
FOR REPAIRIATION OF JAPANESE IN AREA
UNDER YOUR SUPERVISION.

Further to our memorandum of June 8th on this subject, we have now received approval from Ottawa of our suggested procedure for taking applications for repatriction of people of Japanese origin who reside outside B.C.

The general plan is that, starting about the 10th July, one of the R.C.M.P. officials from B.C. who has taken the applications from people of Japanese origin in this Province, will go to your area and, with the assistance of local R.C.M.P. Detachments, take the applications of people throughout your area.

As soon as we have received the list of towns from you which we requested in our letter of June 8th, we will draw up a proposed schedule of dates for taking the applications. This schedule will be returned to you so that you may advise by circular, all Japanese of the places where and the dates when they will report. On receipt of this schedule of dates we would like you to arrange for some room or building in each town where the reporting might be done on the particular date prescribed. It may be necessary, in a number of cases, for you to rent premises, but at the majority of points you may be able to locate some place without charge.

When you receive the schedule of dates when the R.C.M.P. will be visiting the various towns, we would like you to solicit the co-operation of the employers of the Japanese, in order that time off will be allowed for reporting.

In the meantime, we would suggest that the attached circular letter be sent, as soon as possible, to the head of each Japanese femily and to all individuals sixteen years of age and over in your area who are not living with their families. You will note space at top for typing in name and address. This explains to them the proposed plan and why we have decided to have a special R.C.M.P. Detachment take applications from people of Japanese origin living outside of B.C. in the same way as we have done in B.C.

We are sending under separate cover 2,500 envelopes, circular letters and three cent stamps for mailing to the Japanese in your area. The envelopes do not need to be sealed.

Since taking the applications in B.C., there have been a considerable number relocate in your area from B.C. These will already have been contacted concerning repatriation and hence the attached circular letter should not be sent to them. Our records show that the attached list of people have relocated after being interviewed in B.C. concerning repatriation.

There will also have been a number of Japanese in your area who have reported to the nearest R.C.M.P. Detachment and have signed applications. You will be able to get a list of these from the Officer Commanding "K" Division, Edmonton. Naturally, you will not send the attached circular letter to those who have already signed.

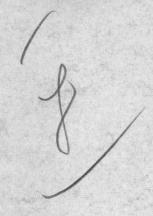
It might be well for you to discuss with the Japanese Committee in your area the general outline of the procedure which will be followed.

> T.B. PICKERSGILL, Commissioner.

c.c. A. MacNamara Esq., Deputy Minister of Labour, OTTAWA.

F.J. Mead Esq., Deputy Commissioner, R.C.M.P., VANCOUVER, B.C.

O.C. "E" Divn., R.C.M.P., VANCOUVER, B.C.



360 Homer Street, Vencouver, B. C., June 14, 1945.

Mr. D. Mactavish, Bastern Regional Supervisor, 24 Adelaide Street East, Toronto 1, Ontario.

In reply to your letter of the Sth inst., in which you ask us to give you some idea of the number of relocess who will be moving eastward in the next few months, it would be almost impossible to estimate the number closely but in any case it will not be excessive.

In our projects there are, at the most, less than two hundred families, corprised of approximately seven hundred persons, in the relocatable class. These are Genadian born, or naturalized, and employable.

Every effort will be made to have the heads of these femilies leave for the east as soon as possible. In fact if our program is successful we should have the employables out by September, and on this basis fifty or sixty a month should be moved into your area in the next three months.

It is believed that there will not be any general movement from the Self-Supporting groups, and that only iselated cases will be brought to your attention for placement. There will probably be no further requests from the Read Camps as the recent tour of the R. C. M. P. on which they were accompanied by a placement officer, did not elicit any new applications.

All employables moved into Kaslo from other centres will immediately be interviewed by the placement officer and, unless they choose specified employment, application forms giving all details of experience, family etc., will be forwarded to the Toronto and Montreal Offices. Copies of the lists which are being used in the transference of relocatable families to Kaslo will be mailed to you at an early date.

Almost all adult girls moving east, in the present phase of relocation, will be in family groups, with the exception of a few school teachers, clerks and stenographers who in many instances have already made plans to join friends or relatives in the east. It is possible that we may desire a group placement, such as Alma College, Albert College, or Homewood, for a small number of younger girls, and if this is the case the Toronto Office will immediately be advised.

Your continued cooperation will be appreciated and if our prospective program should be as effective as we hope, it should be possible to have all employables resettled by late autumn, with only a moderate number of families left in Kaslo awaiting accommodation.

T. B. Fickersgill COMMISSIONER

ce to Mr. A. H. Brown- Ottawa

Mr. G. E. Trueman- Toronto

Mr. J. O. Beaudet- Montreal

ATTENTION MR. PAMMETT

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Ottewa, June 13th, 1945.

Dear Mr. MacNamara:

Our Officer in charge of the Japanese on the Yellowhead-Blue River Highway Project reports that during the month of May the Royal Canadian Mounted Folice interviewed all the Japanese with regard to repatriation after the War. Of the 80 Japanese in camp on this project at that time, all but four asked to be repatriated.

Yours very truly,

J.M Wardle

Director.

Arthur MacNamara, Esq.,
Deputy Minister of Labour,
Ottawa, Ontario.

OFFICE OF THE DIRECTOR

Attention Mr. Pammett

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCE

Ottawa, June 13th.

Dear Mr. MacNamara:

Our officer in charge of the Japanese on the Yellowhead-Blue River Highway Project reports that during the month of May the Royal Canadian Mounted Police interviewed all the Japanese with regard to repatriation after the War. Of the 80 Japanese in camp on this project at that time, all but four asked to be repatriated.

Yours very truly,

Arthur MacNamara, Esq., Deputy Minister of Labour, Ottawa, Ontario.

Copies sent:

Deputy Commissioner Mead, Mr. R.H.E Robertson, Mr. A. Rive, July 5/45

Exclusive Connection with WESTERN ONION

Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph CANADIAN NATIONAL

IELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER, TORONTO, ONT.

FULL-RATE MESSAGE	
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	

FULL-RATE TELEGRA

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

23-2-17-1

Ottawa, June 13, 1945.

T.B. Pickersgill Commissioner of Japanese Placement Dept of Labour 360 Homer St. Vancouver, B.C.

Letter approving of proposal for taking repatriation applications outside BC is on the way to you.

A. MacNamara Deputy Minister of Labour

(Chg. Dept. of Labour)

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPH COMPANY

(OPERATING ITS OWN LINES AND THOSE OF THE GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH COMPANY, THE GRAND TRUNK PACIFIC TELEGRAPH COMPANY, AND CANADIAN GOVERNMENT RAILWAYS), HEREINAFTER CALLED THE COMPANY.

TERMS AND CONDITIONS UPON WHICH TELEGRAPH AND CABLE MESSAGES SHALL BE TRANSMITTED ARE PRESCRIBED BY ORDER NO. 49274, DATED DECEMBER 5TH, 1932, OF THE BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS FOR CANADA AND PUBLISHED IN THE CANADA GAZETTE.

It is agreed between the sender of the message on the face of this form and this company that this company shall not be liable for damages arising from failure to transmit or deliver, or for any error in the transmission or delivery of, any unrepeated telegram, whether happening from the regligence of its servants or otherwise, or for delays from interruptions in the working of its lines, for errors in cipher or descure messages, or for errors from illegible writing, beyond the amount received for sending the same.

To guard against errors, the company will repeat back any telegram for an extra payment of one-half the regular rate; and, in that case, the company shall be liable for damages suffered by the sender to an extent not exceeding \$200.00, due to the negligence of the company in the transmission or delivery of the telegram.

CORRECTNESS IN THE TRANSMISSION AND DELIVERY OF MESSAGES CAN BE INSURED BY CONTRACT IN WRITING, STATING AGREED AMOUNT OF RISK, AND PAYMENT OF PREMIUM THERE-ON AT THE FOLLOWING RATES, IN ADDITION TO THE USUAL CHARGE FOR REPEATED MESSAGES, VIZ: ONE PER CENT. FOR ANY DISTANCE NOT EXCEEDING 1000 MILES, AND TWO PER CENT. FOR ANY GREATER DISTANCE.

THIS COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR THE ACT OR OMISSION OF ANY OTHER COMPANY, BUT WILL ENDEAVOR TO FORWARD THE TELEGRAM BY ANY OTHER TELEGRAPH COMPANY NECESSARY TO REACHING ITS DESTINATION, BUT ONLY AS THE AGENT OF THE SEMBER AND WITHOUT LIABILITY THEREFOR. THE COMPANY SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR MESSAGES UNTIL THE SAME ARE PRESENTED AND ACCEPTED AT ONE OF TRANSMITTING OFFICES; IF A MESSAGE IS SENT TO SUCH OFFICE BY ONE OF THE OMPANY'S MESSENGES, HE ACTS FOR THAT PURPOSE AS THE SENDER'S AGENT; IF BY TELEPHONE, THE PERSON RECEIVING THE MESSAGE ACTS THEREIN AS AGENT OF THE SENDER, BEING AUTHORIZED TO ASSENT TO THESE CONDITIONS FOR THE SENDER. THIS COMPANY SHALL NOT BE LIABLE IN ANY CASE FOR DAMAGES, UNLESS THE SAME BE CLAIMED, IN WRITING, WITHIN SIXTY DAYS AFTER RECEIPT OF THE TELEGRAM FOR TRANSMISSION.

NO EMPLOYEE OF THE COMPANY SHALL VARY THE FOREGOING.

LA "CANADIAN NATIONAL TELEGRAPH COMPANY"

(EXPLOITANT SES PROPRES LIGNES DE MÊME QUE CELLES DE LA "GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH COMPANY", DE LA "GRAND TRUNK PACIFIC TELEGRAPH COMPANY" ET CELLES DES CHEMINS DE FER DU GOUVERNEMENT CANADIEN)—CI-APRÈS NOMMÉE LA COMPAGNIE.

LES CLAUSES ET CONDITIONS SUIVANT LESQUELLES LES DÉPÊCHES PAR TÉLÉGRAPHE ET PAR CÂBLE SERONT TRANS-MISES SONT PRÉSCRITES PAR L'ORDONNANCE NO. 49274 DE LA COMMISSION DES TRANSPORTS DU CANADA EN DATE DU 5 DÉCEMBRE 1932 ET PUBLIÉE DANS LA GAZETTE OFFICIELLE DU CANADA, AINSI QUE PAR L'ORDONNANCE NO. 57471 EN DATE DU 22 MAI 1939.

IL EST CONVENU ENTRE L'EXPÉDITEUR DE LA DÉPÈCHE AU RECTO ET LA COMPAGNIE, QUE LA DITE COMPAGNIE NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES POUVANT RÉSULTER DU DÉFAUT D'EXPÉDITION OU DE LIVRAISON, OU D'UNE ERREUR DANS L'EXPÉDITION OU LA LIVRAISON D'UNE DÉPÈCHE NON-RÉPÉTÉE. POUR UN MONTANT EXCÉDANT LE PRIX PAYÉ POUR L'ENVOI DE LA DITE DÉPÈCHE, QUE CES DOMMAGES SOIENT DUS OU NON À LA NÉGLIGENCE DES EMPLOYÉS DE LA DITE COMPAGNIE, OU AUTREMENT, OU À DES RETARDS CAUSÉS PAR L'ARRÊT DU FONCTIONNEMENT DES APPAREILS TÉLÉGRAPHIQUES, OU À TOUTE ERREUR DANS UNE DÉPÈCHE DUE À SES CHIFFRES ET À SES TERMES OBSCURS OU À UNE ÉCRITURE ILLISIBLE.

POUR ÉVITER TOUTE ERREUR LA COMPAGNIE RÉPÉTERA UNE DÉPÊCHE MOYENNANT UN PAIEMENT ADDITIONNEL DE LA MOITIÉ DU TAUX RÉGULIER. ET DANS CE CAS LA RESPONSABILITÉ DE LA COMPAGNIE SERA LIMITÉE À \$200.00 S'IL Y A DANS L'EXPÉDITION OU LA LIVRAISON DE LA DITE DÉPÊCHE ERREUR OU RETARD RÉSULTANT DE LA NÉGLIGENCE DE LA COMPAGNIE.

LA RESPONSABILITÉ DE L'EXPÉDITION ET DE LA LIVRAISON PARFAITE D'UNE DÉPÊCHE S'ASSURE PAR CONTRAT ÉCRIT DANS LEQUEL EST STIPULÉ LE MONTANT DU RISQUE ET SUR PAIE-MENT. EN PLUS DU TAUX POUR LES DÉPÊCHES RÉPÉTÉES, D'UN SUPPLÉMENT CALCULÉ SUR LA BASE SUIVANTE; UN POUR CENT POUR UNE DISTANCE N'EXCÉDANT PAS 1,000 MILLES ET DEUX POUR CENT POUR UNE PLUS LONGUE DISTANCE.

LA DITE COMPAGNIE NE SERA PAS RESPONSABLE DU FAIT OU DE L'OMISSION D'UNE AUTRE COMPAGNIE. MAIS S'EFFORCERA TOUJOURS DE FAIRE PARVENIR LES DÉPÈCHES À DESTINATION EN SE SERVANT DE CETTE AUTRE COMPAGNIE LORSQUE NÉCESSAIRE. DANS CE CAS ELLE NE SERA CONSIDÈRÉE QUE COMME MANDATAIRE DE L'EXPÉDITEUR ET N'ENCOURRA AUCUNE RESPONSABILITÉ PERSONNELLE. LA RESPONSABILITÉ DE LA DITE COMPAGNIE COMMENCERA SEULEMENT QUAND LES DÉPÈCHES AURONT ÉTÉ PRÉSENTÉES ET ACCEPTÉES À UN DES BUREAUX DE LA COMPAGNIE PAR UN DE SES BUSSAGERS CE MESSAGER EST CONSIDÉRÉ COMME MANDATAIRE DE L'EXPÉDITEUR. LORSQU'UNE DÉPÈCHE EST COMMUNIQUÉE AU BUREAU DE LA COMPAGNIE PAR UN DE SES MESSAGERS CE MESSAGER EST CONSIDÉRÉE COMME MANDATAIRE DE L'EXPÉDITEUR ET EST CENSÉE AVOIR TOUTE AUTORITÉ POUR CONSENTIR. AU NOM DE L'EXPÉDITEUR À CES CONDITIONS. DANS AUCUN CAS LA COMPAGNIE NE SERA RESPONSABLE POUR DOMMAGES À MOINS QUE DEMANDE N'EN SOIT FAITE PAR ÉCRIT DANS LES SOIXANTE JOURS QUI SUIVENT LA REMISE DE LA DÉPÈCHE À LA DÎTE COMPAGNIE.

AUCUN EMPLOYÉ DE LA COMPAGNIE N'A LE DROIT DE CHANGER CES RÈGLEMENTS. LA VERSION ANGLAISE DES PRÉSENTES CONDITIONS PRÉVAUDRA.

gr. Manage

ABOUR

Department of Labour

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street

DRAFT LETTER YOU HANDLE YOUR COMMENTS ncouversee me plicase node & return 12th June 1945.

JUN 14 1945 ..

MacNamara Esq. Deputy Minister, Department of Labour, OTTAWA.

CARRYING OUT SEGREGATION PROGRAMME.

We have now issued the initial instructions to our supervisors of the interior housing settlements in B.C., outlining the procedure to be followed in carrying out the segregation programme so that all those who have signed for repatriation will be located in particular settlements.

I thought that you might be interested in a summary of the number of people that we would have to move in order to effect this segregation.

We will be using Tashme, Lemon Creek, Slocan and Greenwood to accommodate those signing for repatriation. New Denver will be used for housing all Japanese nationals who did not sign, plus Japanese Canadians who did not sign and who, because of age or health, are not relocatable East of the Rockies. Kaslo will be used as a relocation centre for Japanese Canadians who did not sign and who are employable but whom we are unable to move East immediately because of the general housing situation.

The following figures are approximate but will indicate the numbers that we expect will have to be moved.

1. FROM KASLO and NEW DENVER there will be approximately 1,273 who have signed for repatriation and who will have to be moved to either TASHME,

SLOCAN or LEMON CREEK.

FROM TASHME, SLOCAN, LEMON CREEK and KASLO there 2. will have to be moved approximately 971 Japanese nationals and non-relocatable Japanese Canadians who have not signed for repatriation.

FROM TASHME, SLOCAN, LEMON CREEK and NEW DENVER 3. there will have to be moved approximately 653 relocatable Japanese Canadians who did not sign, to KASLO, but this number may be considerably reduced by movement of some of these people directly to employment in the East rather than sending them to Kaslo for movement East at a later date.

This makes approximately a total of 2,897 people who will have to be moved between projects or directly

East in order to accomplish the complete segregation.

Owing to the fact that such a large proportion of the people in Greenwood are self-supporting, we are leaving the moving of any out of the Greenwood area until we have completed the segregation in the other settlements.

We are expecting to begin group transfers early next week.

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.



EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

ANADIAN NATIONAL







W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER

TELEGRAPHS

A MACNAMARA, DEPUTY MINISTER=

DEPT OF LABOR OTTAWA ONT=

WOULD APPRECIATE WIRE LEARNING IF PROPOSED PROCEDURE TAKING REPATRIATION APPLICATIONS OUTSIDE BC APPROVED=

T B PICKERSGILL BC SECURITY COMMISSION.

makinded a

Ottawa, June 11, 1945.

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B.C.

Re: PROPOSED PROCEDURE, TAKING REPATRIATION APPLICATIONS OUTSIDE B.C.

We have your letter of June 7th on the above matter.

The procedure outlined is satisfactory to us and we will be glad to see the matter completed. We would anticipate that the percentage outside British Columbia who elect for return to Japan will not be high.

A. Moonanara.

RESIDENDAD.

ALR MAIL.

OffAWA, June 8, 1945.

Er. T. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Honor Street, Vancouver. B.C.

Further to my letter of yesterday's date, I am enclosing photostat copies of forty-one applications received by the Department of External Affairs from Japanese who wished to repatriate in 1942-45. As they had only a single copy of each of these applications, they prepared photostat copies for our use.

Mr. Rive advises that they are not forwarding any applications which were cancelled by the Japanese before the last repatriation shipsent law in 1945.

A. Machamara.

STPIPO

Eno.



360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL

7th June 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: PROPOSED PROCEDURE, TAKING REPATRIATION APPLICATIONS OUTSIDE B.C.

We had a discussion yesterday afternoon with Deputy Commissioner Mead and Superintendent Gray about the proposed procedure for taking applications for repatriation from Japanese residing outside B.C.

The following suggested procedure was agreed to at our discussion, and we would appreciate hearing from you by return mail, if possible, if you approve.

- 1. Deputy Commissioner Mead and Superintendent Gray were of the opinion that the three R.C.M.P. officials who have been taking the applications in B.C. should be used in the other Divisions for the same work outside B.C. All of us have agreed that if these men took the applications outside B.C., with the assistance of local detachments, the work would probably be done more quickly and with greater uniformity. The men who have taken the applications in B.C. are now familiar with all of the questions that are likely to be asked and have had experience in dealing with these questions.
- 2. The idea would be to have one of the men cover Alberta, the other Saskatchewan, Manitoba and north-western Ontario, and the third Ontario and Quebec.
- 3. We have already commenced typing declaration forms for all the Japanese outside B.C.
- We will have our supervisors in the different provinces concerned notify the Japanese in their particular areas of the general procedure to be followed in taking the applications. We would suggest that about three weeks lapse between the time the Japanese are notified and when the R.C.M.P. officials begin taking applications. This should provide ample time for the Japanese to discuss the question and where necessary, correspond with relatives. We allowed three weeks in B.C. from the time the programme was announced until we began taking applications.

- 5. We would have our supervisors provide us with a list of a sufficient number of towns in their respective areas where Japanese could report on definitely appointed days. The object would be to select these towns in order that no Japanese would have to travel more than ten to fifteen miles to report. When we obtain the list of towns, a schedule could then be worked out so that each town could be visited on an appointed day.
- 6. Except in cases of emergency, we would follow the practice of refusing requests for travel permits during the period when applications were being taken.

If we could have a reply from you early next week, we think that we should be able to get this work started in each of the three areas, by not later than July 10th.

As soon as we learn if you approve this general procedure, Deputy Commissioner Mead, who will be here for the next two weeks, will write the officers commanding in the divisions concerned, telling them that R.C.M.P. officials who have had experience in taking the applications in B.C., will, with the assistance of local detachments, take the applications in their respective divisions.

T.B. PICKERSGILL,
Commissioner.

c.c. F.J. Mead Esq.,
Deputy Commissioner,
R.C.M.P.,
VANCOUVER, B.C.

O.C. "E" Division, R.C.M.P., VANCOUVER, B.C. Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

FALE ROOM

Place attached on

file, please.

H. T. P.

005162

BRGESTERSO.

OTTAWA, June 7, 1945.

AIR MAIL.

Mr. T. Pickersgill, Gosmissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Homer St., Vancouver, B.G.

Re: Japanese Applications for Repatriation Prior to our R.C.M.P. Repatriation Survey.

In response to previous correspondence, the Department of External Affairs has forwarded to us copies of several hundred applications for repatriation which they had on their files, and which I have sent forward to you this date under separate cover by Registered Mail. They state that a self-r number of other applications will come forward in the near future which will be sent on to you without delay.

I attach a summary of the applications which have gone forward under separate cover, in alphabetical order.

I attach also a copy of the letter from External iffairs, which explains that the Spanish Jonaul-General is in the process of turning over his Japanese files to the Swedish Minister. External Affairs will in due time approach the latter to see whether we can produce copies of additional applications which may be on these files.

製造の

A. MECNAMATE.

Date

Roon-128.

REGISTERED MAIL

From Lahour Wept

Despatch	7/6/45 AT		A.M.	P.M.	Received
DESPATCH NO. OF REG'D ARTICLE	TO WHOM ADDRESSED	TOTAL No. MAILED		PLACE	
173	Mr. T. Pickwaill	.1	Vanca	men	B6-
		2			' · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
		3		· ·	
,		4			
		5			-
	,	6	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-	
		7	· -		
, · .		8	·		
					,

Received in good condition...

Date of

..Clerk in Charge



360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

6th June 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS AT CHRISTINA LAKE.

The following are the results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin at Christina Lake, B.C.

	No. Signing.	No. not w	ishing to S	ign.
	JAPAN	ese nationals.	•	
	5 (<u>2</u>)		3 =	
TOTAL .	7		3	
	NATURAL	IZED CANADIANS	<u>3</u> .	
	10 <u>(2</u>)		10 <u>(9</u>)	
TOTAL	12		19	
	CANA	DIAN BORN.	•	•
	11 <u>(3</u>)		21 <u>(4</u>)	
LATOT	14		25	
. CTANED	26 <u>(7</u>)		34 (<u>13</u>)	60 (<u>20</u>)
GRAND TOTAL	33		47	80
	41.2%		58.8%	100%

Asherengill

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.



EXTERNAL AFFAIRS
CANADA

REPLY TO BE ADDRESSED TO:
THE UNDER-SECRETARY OF STATE
FOR EXTERNAL AFFAIRS
OTTAWA

Ottawa, June 6, 1945.

To: The Deputy Minister of Labour,
Department of Labour, Ottawa.

Subject: Applications for repatriation from Japanese in Canada.

Attention: Mr. Pammett.

With reference to my letter of June 4th, I enclose applications from forty-one Japanese. These are all the signed applications which we have in our records but, as stated in my letter of June 4th, we shall endeavour to secure the original applications in the possession of the Protecting Power or copies of the applications as soon as we have been officially notified that the Swedish Minister is to take over the protection of Japanese interests in Canada.

Acting Under-Secretary of State for External Affairs.

hepd Rein



360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

6th June 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: FURTHER REPATRIATION RESULTS IN CRAN-BROOK TO REVELSTOKE AREA.

The following are further results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin in the Cranbrook/Revelstoke area, including Crow's Nest, Donald, Parsons, Morrisey, Redgrave, Rogers, Invermere and Athalmer.

	No. Signing.	No. not wishing to Sig	m.
·	JAPAI	NESE NATIONALS.	
,	26 (<u>21</u>)	26 (<u>42</u>)	,
TOTAL	47	68	
ı	NATURAI	LIZED CÀNADIANS.	
	20 <u>(9</u>)	8 (<u>1</u>)	
TOTAL	29	9	
,	CANA	ADIAN BORN.	
	44 <u>(2</u>)	41 (6)	
TOTAL	46	47	
GRAND	90 (<u>32</u>)	75 <u>(49</u>)	165 (81)
TOTAL	122	124	246
,	49.6%	50 . 4%	100%

Asturinjel

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.



360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

6th June 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS IN THE KETTLE VALUEY, B.C.

The following are the results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin in the Kettle Valley, including Westbridge, Kettle Valley, Keremeos and Carmi.

	No. Signing.	No.	not wishing	to Sign.
	JAPA	NESE NATIO	NALS.	
	2 (<u>6</u>)		2	
	-	,	=	
TOTAL	8		2	
	NATURA	LIZED CANA	DIANS.	
	8 (<u>12</u>)	·	2	
			∳erū Silva#P	
TOTAL	20		2	,
•	CAN	ADIAN BORN	•	٠
·	6 (<u>10</u>)		10 (1)	
TOTAL	16		· 11	
	16 (<u>28</u>)	š .*'	14 <u>(1</u>)	30 (<u>29</u>)
GRAND TOTAL	44		15	59
	74.5%		25 . 5%	100%

B. PICKERSGILL,

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.



360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

6th June 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS IN BRIDGE RIVER & DISTRICT, B.C.

The following are the results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin in Bridge River and district, including Minto City, MacGillivray Falls and Lillooet.

•	No. Signing.	No.	not	wishing	to	Sign.
	JAPANESE 1	NATI ON A	us.			
	3 (<u>5</u>)			98 (83)		•
TOTAL	8			181		
	NATURALIZED	CANAD	IANS.	•		,
	21 <u>(7</u>)			148 (70)		
TOTAL	28			218		
, .	CANADIAN :	BORN.				
	(<u>14</u>)	•		135 (32)		,
TOTAL	28			167		
CUT ARTO	38 (26)			381 (<u>185</u>)	:	419 (<u>211</u>)
GRAND TOTAL	64			566		630
	10.2%		٠	89.8%	,	100%

Holinerogell

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.



360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

6th June 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS IN THE MAGNA BAY AREA, B.C.

The following are the results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin at Magna Bay, B.C.

The information is given in two sections, showing Evacuees, or those who were sent to the district from the Protected area, and Non-Evacuees, or those who have been settled in the district for some years.

H.V.A	CUEES	_
T1 A 2.5		•

NON-EVACUEES.

No.	Signing.	No. not Si	gning.	No. Signing.	No. not Si	igning.
	•	JAPA	nese nat	CIONALS.	,	
	4	31	•	-	2	
TOTAL	- -	(<u>26)</u> 57		-	2	
		NATURA	LIZED CA	MADIANS.		
	1	20		-	-	
TOTAL	- 1	<u>(6)</u> 26		-	· -	
		CAN	ADIAN BO	DRN.	•	
٠	6 (<u>2</u>) 8	43 (6) 49		-	-	
TOTAL	8	49		.	-	
	11	94	105	· .	2	2
TOTAL	(2)	(38) 132	(40) 145	- -	- - - 2	- 2
1.	9%	91%	100%	-	100%	100%
GRAND TOTAL		No. Sig	ning Signing	13 134 147		
			,	• •		

Hohnersgell



360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

5th June 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS IN THE BLUE RIVER AREA, B.C.

The following are the results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin in the Blue River area, including Blue River, Millage Creek, Pyramid, Thunder River, Albreda, Black Spur and Kamloops Division, C.N.R.

	No. Signing.	No. not wishing to Sign.	
, .	JAPANES	SE NATIONALS.	
	97 <u>(1</u>)	13 (<u>10</u>)	
TOTAL	98	23	
,	·		
	NATURALI2	ED CANADIANS.	
	•	1	
		=	
TOTAL	-	1	
	CANADI	AN BORN.	
•	2	1	
	ine encol	en e	
TOTAL	^2	1	
GRAND TOTAL	99 <u>(1</u>)	15 11 (<u>10</u>) (1	L4 L1)
•	100	25 12	25
	80%	20%	00%

Sphererogiel

T.B. PICKERSCILL, Commissioner.



360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

5th June 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS IN THE KAMLOOPS AREA.

The following are the results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin in the Kamloops area, including Kamloops and Badger Creek.

The information is given in two sections, showing Evacuees, or those who were sent to the Kamloops district from the Protected area, and Non-Evacuees, or those who have been settled in that district for some years.

EVACU	EES.
-------	------

NON-EVACUEES.

\overline{N}	o. Signing.	No. not Signing.	No. Signing.	No. not Sign	ing.
		JAPANESE NAT	TIONALS.		
TOTAL	32 (6) 38	68 (60) 128	$(\frac{1}{3})$	9 (4) 13	
		NATURALIZED CA	MADIANS.		
TOTAL	· 7 - 7	43 17 60		(<u>2)</u> 7	
		CANADIAN BOR	en.		
TOTAL	7 (<u>2</u>) 9	70 (<u>10</u>) 80	-	9 - 9	
TOTAL	46 (8) 54	181 227 87 95 268 322	$\frac{1}{2}$ $\frac{3}{4}$	23 (6) 29	24 (<u>9</u>) 33
	16.8%	83.2% 100	12.2%	87.8%	L00%
GRAND	. 1	No. Signing No. not Signing	58 297	,	

Mohnterofill

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.

Ottawa, June 5, 1945.

CONFIDENTIAL

Wr. A. Gagnon, Chief Postal Censor, Directorate of Censorship, Department of National War Services, No. 8 Temporary Building, O t t a w a, Ontario.

Re: Japanese Postal Intercepts

A great number of intercepts have been coming to us in recent weeks in which the censor has quoted for information the following sentence "we have signed to go back to Japan", or words to that same effect.

We feel that it is not necessary to send intercepts to us containing merely this information, as the fact that these people have signed will already be recorded on their files with copies of their applications for repatrication to Japan.

If the writer goes on to explain why he signed, or gives other useful information about his attitudes and reactions, we will of course continue to desire that the information come forward to us, but the mere statement that the writer or some one in his family has signed for repatriation is not considered necessary for our purposes.

2/over.

I have discussed this with Inspector Leopold of the R. C. M. Police, since the files at Vancouver are maintained jointly by this Department and the Police, and he agrees with me as above.

Yours very truly,

A. MacNamara.

HTP/VH

c.c. Inspector J. Leopold

Ottawa, June 5, 1945.

Mr. A. Rive, Chief, Special Section, Department of External Affairs, New Post Office Building, O t t a w a, Ontario.

Re: Application for repatriation to Japan.

Doar Sir:

On May ? I wrote to you on the above subject asking that you endeavour to provide us with certified copies of applications for repatriation received by your Department or by the Spanish Consular Offices during the past months.

Commissioner Pickersgill has again written us on this subject stating that some Japanese are denying that they ever did make such applications, and explaining the usefulness of having such copies of their original applications.

I would appreciate anything that can be done to expedite this matter.

Yours very truly,

A. MacNamara.



REPLY TO BE ADDRESSED TO:

THE UNDER-SECRETARY OF STATE
FOR EXTERNAL AFFAIRS
OTTAWA

Ottawa, June 4, 1945.

To: The Deputy Minister of Labour, Ottawa.

Subject: Applications for repatriation from Japanese in Canada.

Attention: Mr. Pammett.

In your letter of May 9 you asked that we let you have certified copies of applications for repatriation received in this Department from Japanese in Canada and also requested us to secure similar evidence from the Consul General of Spain with respect to those Japanese who had submitted written applications to him.

We have in our records a substantial number of applications, most of which were received prior to the second exchange in 1943. For the most part these applications were submitted in duplicate and I am enclosing one copy of the application form in such cases. Where only one application form or letter was received from any one individual I am having photostat copies made and I shall forward these to you within the next few days. As requested by you, I have left out the application forms of those Japanese who have already been repatriated, as well as the applications of those who requested in writing that their application be cancelled prior to the second exchange in 1943.

A request was sent to the Spanish Consul General on May 16 asking him if he were willing to let us have the signed applications which he had in his records or, if he preferred to have copies made for us. He replied that as he had just been instructed by his Government to hand over to the Swedish Minister in Canada all matters pertaining to the protection of Japanese interests he did not feel that he should take the action requested by us. We have not yet taken up this matter with the Swedish Minister as he has not yet received confirmation from Stockholm that he is to assume the responsibility for protecting Japanese interests. As soon as we have official confirmation to this effect we shall approach the Swedish Minister with a view to securing the signed applications or copies thereof.

Acting Under-Secretary of State for External Affairs.

COPY OF THIS LETTER SENT TO MR. PICKERSGILL JUNE 7, 1945.

Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

F.E ROOM

Place attached on

file, please.

H. T. P.



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

2nd June 1945.

A. MacNamara Esq., Deputy Minister, Department of Labour, OTTAWA.

> Re: REPATRIATION RESULTS IN THE SALMON ARM AREA, B.C.

The following are the results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications, for repatriation from persons of Japanese origin in the Salmon Arm area, including Faulkland, Westwold, Yankee Flats, Salmon Arm, Blind Bay, Notch Hill, Tappen, Sicamous and Squilax.

The information is given in two sections, showing Evacuees, or those who were sent to the Salmon Arm district from the Protected area, and Non-Evacuees, or those who have been settled in that district for some years.

EVACUEES.

NON-EVACUEES.

No	. Signing.	No. not Sign	ing.	No. Signing.	No. not Sig	ning.
		, 'JAPANESE	NATION	VALS.	•	
TOTAL	5 - 5	36 ⁻ (<u>21</u>) 57		- ;	2 (<u>5)</u> 7	
		NATURALIZE	D CANAI	DIANS.		
TOTAL	1 - 1	26 (8) 34		 / -	$(\frac{1}{2})$	
	,	CANADIA	N BORN	. ·		•
TOTAL	8 (2) 10	48 (<u>25)</u> 73		-	6 - 6	
TOTAL	14 (2) 16	110 (54) 164	124 (56) 180	-	9 <u>(7</u>) 16	9 (7) 16
	8.9%	91.1%	100%	, v 	100%	100%
GRAND		No. Signing		16		

Copies to

No. not Signing

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.

005179

Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

FE ROOM

Place attached or

23-2-17-1...

file, please.

H. T. P.

005180



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

2nd June 1945.

Attention: Mr. A.H. Brown.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS AT ANGLER INTERNMENT CAMP.

We have received your memorandum of May 31st in reply to ours of the 29th.

We are glad to learn that Deputy Commissioner Mead will be here shortly and Superintendent Gray has already agreed to arrange a meeting to discuss the details of the procedure which would be followed in taking applications from Japanese outside of B.C.

We will also be glad to discuss with Deputy Commissioner Mead your comments about the general position of the internees and about the possible release of some, either to return to the settlements where their families reside, or for employment.

T.B. PICKERSGILL, Commissioner. LABOUR

(A) (A) (A) (A)	Department on Links of	
A Control in Land	JUN 4 1145	
1	Ten	
5	ON YOUR COUNTRY	•
1	LIJSLI ME PLEATE	

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISS

360 Homer Street,

I NOTE & DETURY VANCOUVER, B.C. GET FILE FOR A

AIRWAIL.

1st June 1945....

Attention: Mr. H.A. Brown.

A. MacNamara Esq., Deputy Minister, Department of Labour, OTTAWA.

> Re: APPLICATIONS FOR REPATRIATION TO DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS AND SPANISH CONSUL.

We are receiving occasional letters from Japanese, where our records show that they made application to the Department of External Affairs or to the Spanish Consul for repatriation, denying that they ever did make such applications for repatriation.

You may recall, when I was in Ottawa, that we discussed this question. I think we agreed that where we have not got concrete evidence that the person did apply for repatriation, that we would have difficulty supporting a statement that the person did apply. During our discussion of this point I referred to the fact that on the files of many Japanese we show that an application for repatriation was made to the Spanish Consul. A number of other files show that applications were made to the Department of External Affairs. Apparently these notations on the files were made from lists which were sent from Ottawa with your letter of January 11th, 1945. We cannot locate on our files copy of this letter of January 11th and apparently the lists were returned to Ottawa.

I wondered if you could have enquiries made through the Department of External Affairs to determine the source of each application on the External Affairs list, as well as the Spanish Consul's list. Wherever there were individual letters from Japanese to the Department of External Affairs or to the Spanish Consul, I think we should have copies of these letters if they are procurable. Where there are not individual letters from Japanese whose names appear on the lists, we should obtain if possible detailed information as to how these names were secured.

2 Polarteesquel

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.

Ottawa, May 31, 1945.

CONFIDENTIAL

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B.C.

Re: Repatriation Results at Angler Internment Camp.

We have yours of May 29th re the above.

We are glad to note that you are taking steps to advise the 122 persons in the Internment Camp who are undecided and whose parents have signed for repatriation, of the decision of the parents. Provision should be made whereby men in this category should be given a further opportunity of declaring themselves after being advised of the decision of their parents.

After the segregation of Japanese returning to Japan into specified settlements in British Columbia has been pretty well completed, consideration will have to be given to the advisability of allowing the internees who have applied for repatriation to join their families in the repatriation settlements. There will be some internees in this category who, on the basis of the police and military records, should be retained in the internment camp until the date for deportation to Japan but there will be a considerable number who might just as well rejoin their families in the settlements. At the same time, we have to consider the position of the Japanese Canadians in the internment camp who definitely state that they wish to remain in Canada.

We will probably have to be prepared to release some of this group whom the security authorities are prepared to let out and who are prepared to take employment outside of British Columbia but before we initiate a policy of this nature, it will be preferable to initiate whatever programme is agreed on with respect to the release and return to British Columbia to the segregation settlements of internees who have elected for return to Japan.



The Government's position in respect to the continued internment of Japanese who have not a subversive record and are prepared to comply with all requirements of the authorities with respect to placement in employment on coming out of the internment camp, is not very strong.

We would like to have you talk to Commissioner
Mead on this problem when he is at the coast. He is
expected to be there about the end of May and it was
agreed that at that time he would discuss with you also
the question of the further procedure to be followed in
canvassing Japanese outside British Columbia for repatriation to Japan. We are satisfied that there are
a very considerable number of Japanese outside of British
Columbia who will not take the initiative in going into a
police detachment to apply for repatriation but who will
make a specific election if the question is put specifically
up to them.

A. H. Brown.



DEPARTMENT OF CANADA

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

EVACUEES.

NON-EVACUEES.



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAII

MacNamara Esq., Deputy Minister, Department of Labour, OTTAWA.

30th May 1945.

REPATRIATION RESULTS.

Attached are the results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin located in the Cranbrook, Invermere, Golden, Glacier, Windermere, Ross Peak, Albert Canyon, Twin Butte, Connaught and Revelstoke

The information is given in two sections, showing Evacuees, or those who were sent into the afore-mentioned districts from the Protected area, and Non-Evacuees, or those who have been settled in the districts for some years.

The majority of these people are sons or husbands in employment in lumber camps, railway track maintenance or on farms, and their families reside in one or other of the interior housing settlements. There are however, a few families living in the Revelstoke area.

c.c. sent to: F.J. meast A Birl Ma Robertson June 4, 19 43

T.B. PICKERSGILL. Commissioner.



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

29th May 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS AT ANGLER INTERNMENT CAMP.

The Officer Commanding "E" Division, Royal Canadian Mounted Police, has forwarded to us a copy of the report he received from the Officer Commanding "D" Division, Winnipeg, summarizing the results after taking the voluntary applications for repatriation at Angler Internment Camp.

Complete nominal rolls of the 415 Japanese at the Camp have been forwarded to us, classified into four categories. These are as follows:

- 1. (85) signed applications for repatriation.
- 2. stated definitely that they wished to remain in Canada.
- 3. 122 were for the present undecided.
- 4. 131 definitely stated that they wanted to go to Japan but would not sign the application forms.

We intend to classify the results further, showing the break-down by Nationals, Naturalized Canadians and Canadian-born.

The majority of the 122 who were undecided were sons of parents who reside in interior housing settlements in British Columbia. The principal reason for the indecision was that the sons wanted to be sure what their parents did about signing for repatriation. We are checking this to see how many of the parents did sign so that the respective sons may be notified.

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.

y Policier sgill

DEPARTMENT OF LABOUR

MEMORANDUM to Mr. Machamara,

OTTAWA May 28, 1945.

Mr. Sykes representing "The Vancouver Sun" has been in touch with Mr. Phelan this morning stating that he has been asked to the up information of an anti-Japanese character which could be used by the paper, presumably for political purposes at the present time and wants information particularly on the results of the voluntary repatriation procedure carried through in B.C.

In discussing the matter with Mr. Phelan, we agreed that Phelan would tell Sykes that the Department as the agency charged with the administration of Japanese affairs, maintaine a strictly neutral stand on controversial matters relative to Japanese and, in any event, the final results of the voluntary repatriation canvass were not available as yet and no information thereon would be given out in the meantime.

I thought you should know the above as you may be approached on the same matter.

HA Brown.

gulle and



Ottawa, May 24, 1945

Mr. J. O. Beaudet, Placement Officer, Japanese Division, Department of Labour, 275 Notre Dame Street West, Montreal, 1. Que.

Re: I. B. Ichikawa #11650

I wish to acknowledge your letter of May 23 concerning the above mentioned Japanese who is in trouble with the police. Would you please advise me of the outcome of this case.

If this man will sign an application for repatriation to Japan, you can recommend to Commissioner Pickersgill that he be sent back to one of the Segregation Centres by Directive Order at the end of his sentence.

It might be advisable to restrict emergency assistance in future to cases where urgent medical assistance or hospitalization is necessary for destitute persons.

HTP/LH

A. MacNemara.





Department of Labour

MAY 24 1945

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street, DRAFT LETTER YOU HANDLE

VANCOUVER, B.C.YOUR COMMENTS

SEE ME PLNASE

22nd_May 1945% RETURN JUST FILE FOR ME

A. MacNamara Esq., Deputy Minister, Department of Labour, OTTAWA.

AIRMAIL.

REPATRIATION RESULTS IN THE OKANAGAN DISTRICT, B.C.

The following are the results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin in the Okanagan District. This district includes the towns of Penticton, Kelowna, Summerland, Westbank and Peachland.

The information is given in two sections, showing Evacuees, or those who were sent to the Okanagan from the Protected area, and Non-Evacuees, or those who have been settled in that district for some years.

EVACUEES.

No. not Signing.

NON-EVACUEES.

	No. Signing.	No. not Signing.	No. Signing.	No. not Signing.
		JAPANESE N	ATIONALS.	·
	35 (<u>12</u>)	25 (<u>15</u>)	42 (<u>27</u>)	168 (<u>106</u>)
TOTAL	47	40	69	274
		NATURALIZED (CANADIANS.	
,	10 <u>(4</u>)	7 (<u>6</u>)	16 <u>(7</u>)	42 (<u>17</u>)
LATOT	. 14	13	23	59
		CANADIAN	BORN.	
·	10 (3)	30 <u>(3</u>)	25 <u>(6</u>)	121 (16)
TOTAL	13	. 33	31	137
TATOŢ	55 (19) 74	$\begin{array}{ccc} 62 & 117 \\ (24) & (43) \\ \hline 86 & 160 \end{array}$	83 <u>(40)</u> 123	331 414 (<u>139</u>) (<u>179</u>) 470 593
GRAND TOTAL		53.8% 100% Signing - 197 Not Signing - 556 753	20.7%	79.3% 100%
• MEAl	D Dreemson		7	Bholeryll

COPY SENT TO: F.J. MEAD May 25/45. R.A.G. ROBERTSON A. RIVE

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.

005189

Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information Company of the Control of the Contro 005190

MARITIMES:	TOTAL I	N E CANA	1 DA: 3,3	40			•	,
		. *	energialista aprilia					0 1
	٠.		TOTAL	EAST	OF F	OCKIES:	-	8,17
	•	•						
TOTAL JAPA	NESE IN C	ANADA:	• • • • • • •	• • • •				23,836
TOTAL JAPA	NESE IN C	ANADA:			••••			23,83
		ANADA:	rn:		• • • •	14,607	••••	23,830
	LITY: Ca		•			14,607		23,836
	LITY: Ca	nadian+bo	Canadia	ns:.		;		23,836
	<u>LITY</u> : Ca Na Ja	nadian+bo turalized panese Na	Canadia	ns:.		3,294 5,830		23,836
TOTAL JAPA BY NATIONA	<u>LITY</u> : Ca Na Ja U.	nadian+bo: turalized	Canadia tionals;	ns:.		3,294		23,83



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,

	vancouverops.com of Labour
AIRMAIL.	21st May, 1945 1945
Attention: Mr. A.H. Brown.	To: DRAFT LETTER YOU HAND'E YOUR COMMENTS SEE KE DIT YOU PAGTE OF ROLL IN
A. MacNamara Esq., Deputy Minister, Department of Labour,	A. Men. N

OTTAWA.

VOLUNTARY REPATRIATION OF JAPANESE.

I received your memorandum of May 18th and will be glad to discuss with Deputy Commissioner Mead and Superintendent Gray the suggested procedure for taking voluntary applications for repatriation from people of Japanese origin now located outside B.C.

As soon as we have the details planned we will submit them to you and get the work under way just as quickly as possible.

> Voluke T.B. PICKERSGILL, Commissioner.

Document disclosed under the Access to Information Act -
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

Document disclosed under the <i>Access to information Act</i> - Document divulgué en vertu de la <i>Loi sur l'accès à l'information</i>
Deliver Hon. Mr. Mitchell
Room:
From: A. MacNamara
Room:
Remarks: .To note.



DEPARTMENT OF LABOUR

OTTAWA, May 21, 1945.

MEMORANDUM

to: Mr. A. MacNamara

Re: Applications for Repatriation in Japanese Settlements

The Detachment has completed its trip through the Commission Projects, and up to date 7,210 people are signed up for repatriation out of 10,530, or 69%. This includes children under 16 years of age who go with their parents.

There are still about five thousand people in British Columbia to be canvassed, and the percentage signing among them will probably be much smaller. There are also a few hundred people in the settlements who have not yet made up their minds whether to sign or not.

Out of the 15,600 Japanese in British Columbia, I would estimate that about 9,000 will sign for repatriation.

H. T. Pammett.

Why.

RAPPORT SUR SOLLICITATION

au situé à	à		Solliciteur	Jour deSemaine
NOM DE LA F	IRME ET ADRESS	PRODUIT OU ACTIVITÉ PRINCIPALE	NOM ET TITRE DE LA PERSONN APPELÉE OU INTERVIEWÉE	RÉSULTATS SI DES COMMANDES SONT OBTENUES, DONNEZ DES DÉTAILS AU SUJET DES OCCUPATIONS, LE NOMBRE REQUIS, LE SEXE, LES SALAIRES, ETC.
	:			
	*			
· ·	; ; ;	2		
·	\$1.			
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
~				

E. O. 15. RAPPORT DE SOLLICITATION.

SERVICE DE PLACEMENT DU CANADA.

May 21, 1946.

to: Mr. A. MacMemara

Re: Applications for Repatriation in Japanese Settlements

The Detachment has completed its trip through the Commission Projects, and up to date 7,210 people are signed up for repatriation out of 10,530, or 69%. This includes children under 16 years of age who go with their parents.

There are still about five thousand people in British Columbia to be canvassed, and the percentage signing among them will probably be much smaller. There are also a few hundred people in the settlements who have not yet made up their minds whether to sign or not.

Out of the 15,600 Japanese in British Columbia, I would estimate that about 9,000 will sign for repatriation.

计是约约型

H. T. Parmett.



May 21, 1945.

to: Er. A. Esshowers

Re: Applications for Repatriation in Japanese Settlements

The Detachment has completed its trip through the Commission Projects, and up to date 7,210 people are signed up for repatriation out of 10,530, or 40%. This includes children under 16 years of age who go with their parents.

There are still about five thousand people in British Columbia to be conversed, and the percentage signing among them will probably be much smaller. There are also a few hundred people in the settlements who have not yet made up their minds whether to sign or not.

Gut of the 15,600 Japanese in British Columbia, I would estimate that about 9,000 will sign for repatriation.

KTY/KV

N. T. Panastt.

AIR MAIL

Ottawa, May 21, 1945

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B. C.

I enclose a letter received from H. Watanabe of Lemon Creek, B.C., apparently a high school student who has signed for repatriation.

In our previous reply of April 30 (a copy of which was sent to Mrs. Booth) we told Watanabe that there was no objection to his going on with a high school correspondence course but that he could not come East to a university.

We are not replying to this latest communication.

A. MacNamara.

HTP/LM

See 23-2-17-6



AIR MAIL

Ottawa, May 21, 1945

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B. C.

I have your letter of May 19 concerning the Commissioner's signature on the application forms for repatriation.

We believe that it will be quite in order to use a special signature stamp for this purpose, preferably a stamp bearing your own signature rather than the printed type.

A. MacNamara.

HTP/LM



AIR MAIL

Ottewa, May 21, 1945

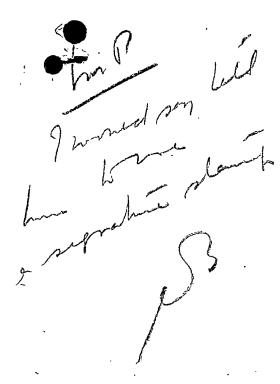
Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B. C.

I have your letter of May 19 concerning the Commissioner's signature on the application forms for repatriation.

we believe that it will be quite in order to use a special signature stamp for this purpose, preferably a stamp bearing your own signature rather than the printed type.

A. Machemera.

HTP/LM





. 33	- 13 3 E	、銀り	Ri.	Ì.C	TBBARE
1 i		MAY	21	19	45
To:					-
	Ţ	RAF		2: 7,	111145
r –		** 357			

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

19th May 1945.

Attention: Mr. A. Brown.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: NECESSITY OF SIGNING APPLICATION FORMS FOR REPATRIATION.

As you know, all signed declaration forms for repatriation call for the signature of myself and the Officer Commanding, R.C.M.P., for this division. There are four copies of each signed declaration.

We are wondering if it will be in order for us to use a stamp as a method of signing these forms. I have just calculated that there are now almost five thousand of these forms signed, with four copies each, which will require twenty thousand signatures. At the rate of about five hundred signatures an hour, it will take about forty hours to do this task, or five days at eight hours each. Not only will this be very time consuming but there is the added danger of collapse from physical exhaustion.

From a legal point of view, will it be in order for us to have these forms signed with a special stamp?

Isherapel

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.



Department of Labour BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION DRAFT LETTER ESTHAR UOY 360 Homer Street YOUR COST NOTE VANCOUVER, B-C 19th May 1945.

AIRMAIL.

A. MacNamara Esq., Deputy Minister, Department of Labour, OTTAWA.

> PROGRESS, TAKING APPLICATIONS FOR REPATRIATION.

The R.C.M.P. Detachment has now completed the taking of applications for repatriation from people of Japanese origin in all of the interior housing settlements and the Grand Forks area. You have been provided with the results up to and including Grand Forks.

Corporal Davidson and I are leaving for the Bridge River area on Tuesday. I will remain there long enough to discuss the whole question with the Japanese Com-Then Corporal Davidson will cover that whole area. mittees.

Constable Cooper is now working in the He has completed the Penticton, Summerland, Okanagan. Peachland and Kelowna areas. The forms just arrived thismorning, but in general it appears that those people of Japanese origin who were in the Okanagan several years prior to the outbreak of war with Japan, are not requesting repat-On the other hand, the indications are that the riation. majority of those who were evacuated from the Protected area and have since been employed in the Okanagan Valley, are requesting repatriation.

Constable Deeks, accompanied by Mr. Aydon, our Placement Officer, is surveying the entire Kettle Valley line from Nelson to the Alberta boundary. He will also do all of the lumber camps through that area where Japanese are employed and will return by Windermere, Field, Golden, Glacier, Revelstoke and Kamloops, contacting all Japanese who are working in adjacent areas to the main line of the C.P.R.

We will continue to send you detailed results just as quickly as they come in to us, but you will appreciate that there may be some delay in completing the survey in the outlying areas.

> T.B. PICKERSGILL, Commissioner.

Ottowe, May 18, 1945.

Deputy Commissioner F. J. Mead, Royal Canadian Mounted Police, O t t a w a.

I have your letter of May 14th, your reference No. C S15-36-5 with respect to the cenvess of Japanese in the Preirie Provinces and the belance of Geneda outside the Rockies.

I have asked Mr. Pickersgill to be prepared to discuss this matter further at the time of your visit to the coast.

In the meentime, I hope your trip will give you sufficient opportunity for relaxation from your strenuous duties.

A. H. Brown.



Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner of Jepanese Placement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B.C.

Re: Voluntary Repatriation of Japanese

Following discussions here, we wrote, on the 9th instant, to Commissioner Mead stating that, in the view of this Department, Japanese in Canada outside of the Rockies should be individually canvassed by members of the R.C.M.P. staff to obtain a definite statement from them as to whether or not they wish to repatriate to Japan. In our opinion, such canvass is necessary because the Japanese outside of British Columbia have not been disposed to make any response one way or the other to the letter which was sent out through the Commission Flacement Offices to them.

It is our view that the whole matter of election for repatriation should be cleared up throughout Canada. With this in mind, we wrote Commissioner Mead suggesting that plans for such canvass be worked out between Mr. Pickersgill and Superintendent Gray in Vancouver, and that these be submitted for confirmation here and then put into effect. Commissioner Mead has replied as per attached copy.

We wish you would make it a point to see that, when Commissioner Mead arrives at the coast, this matter is taken up with him with a view to arriving at an early decision as to the procedure to be followed and methods to be used in completing the canvass and that the necessary steps be taken to complete the same as soon as possible.



ROYAL GANADIAN MOUNTED POLICE Office of the Commissioner Ottewn

May 14, 1945.

Ref. No. 0 315-36-3.

Attention: Mr. A. H. Brown, O.B.E.

- Replying to your letter of the 9th inst., in which you advise that Mr. MacNamara is of the opinion that it would be advisable to expedite the canvass of the Japanese in the Prairie Provinces. As agreed at the time of our conference on this subject, I communicated with the Officer Commanding this Force at Lethbridge, for the purpose of securing an opinion at first-hand as to the best time and method, and I attach a copy of his reply.
- Z. I am leaving on an inspection trip to Western Canada, and will be in Vancouver at the end of the present month. I think it might be advisable to leave questions of detail in abeyance until I am able to discuss the matter further with the Officers Commanding the Police in Manitoba and Alberta, and with Mr. Pickersgill and Supt. Gray in Vancouver.
- I am not so sure that the individual canvass is the best method to adopt, but after I am able to have a talk with Mr. Pickersgill and Supt. Gray. I shall be able to advise you what, in our opinion, is the best system to follow. Could this matter be left until that time?

F. J. Mead (sgd.)

F. J. Mead, Deputy Commissioner.

The Deputy Minister, Department of Labour, Ottawa, Ontario.



Lethbridge, Alta, May 10/45

K-M-140

0.315-36-3.Vol.6

S/D File: L.S.44-601-50

The O.C. "K" Division. R.C.M.P. EDMONTON.

Re: Repatriation of Japanese in Canada.

- With reference to the Deputy Commissioner's memorandum bearing date of May 2nd, 1945, in the above connection.
- In reviewing the matter of canvassing the Japanese in the southern part of Alberta who are mostly employed in the beet growing industry. It would not be advisable to undertake the canvass of the Japanese regarding repatriation until after they are well into their beet work. Most of them have their contracts signed now, therefore, if the canvass is left until the month of July, or August, or both of these months, it should bring the desired results. It is their slackest time and they have sufficient work already done that they could not afford to do anything that would hinder the continuance of the beet work until the harvest is completed when they get their full remuneration.
- 3. Regarding the undertaking of the canvass, it is felt that it is desirable that members of this Force undertake same, the main reason being that the Japanese here in southern Alberta have a very co-operative attitude towards the Force. furthermore, we have Detachments in the areas where most of these Japanese are located. I am of the opinion that we have sufficient men in the Sub-Division to assist the Detachments in this work once a suitable plan is adopted for the canvass.
- I do not think it would be wise to leave the canvass until after the beet crop because then they commence looking for work in other districts and difficulty would be experienced in locating them whereas during the months of July and August they will have time and they can be easily located. and have ample opportunity to declare their intentions.
- 5. Regarding the deadline, while I think perhaps it would be wise for a deadline to be set by the Department, I



am rather doubtful if it would be a good policy to let the Japanese know of the date until after they have had the opportunity to declare themselves because there would be a tendency to leave it to the last minute, to see if anything happens that might change their status or affect them in any way regarding their declaration. After the canvass is made, a further time could be given for ones that happen to be missed or wish to change their minds, as it were, and this deadline published accordingly.

Inspr.

"E. D. Fryett"
Commanding Lethbridge Sub-Division.

P/A

The Commissioner, Royal Canadian Mounted Police, Ottawa, Ontario.

Sir: Forwarded for your information. STILL UNDER INVESTIGATION

Edmonton 11-5-45 EP/HA

T.D. BIRD, Supt. 1/c "K" Division, C.T.D.



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

15th May 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS AT GREENWOOD, B.C.

The following are the results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin at Greenwood, B.C.

N	o. Signing.	No. not wishing to Sign.	No. undecide	ed.
·	,	JAPANESE NATIONALS.	,	
	109 (92)	40 (<u>35</u>)	7 (<u>5</u>)	
TOTAL	201	75	12	•
	1	NATURALIZED CANADIANS.		
	170 (<u>136</u>)	59 (<u>31</u>)	4 (<u>3</u>)	
TOTAL	<u> 3</u> 06	90 ′	7	
		CANADIAN BORN.		ı
	156 <u>(57</u>)	56 (<u>11</u>)	2 (<u>-</u>)	
TOTAL	213	67	2	
GRAND TOTAL	435 (<u>285</u>)	155 <u>(77</u>)	13 <u>8</u>	603 (<u>370</u>)
•	720	232	21	973
	73.9%	23.8%	2.3%	100%

The figures in brackets represent the number of children under sixteen years of age attached to those included in the figures immediately above.

John Engel

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.



360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

ATRMATT

15th May 1945.

A. MacNamara Esq., Deputy Minister, Department of Labour, OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS AT MIDWAY, B.C.

The following are the results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin at Midway, B.C.

No. not wishing to Sign. No. undecided. No. Signing.

JAPANESE NATIONALS (7)

<u>(10)</u> TATOT 24 16

NATURALIZED CANADIANS.

16 (14)TOTAL 30

CANADIAN BORN.

2 6		6	_
$(\frac{20}{17})$		_	
TOTAL 43		6	
GRAND 56 TOTAL (41)		15 (7)	71 <u>(4</u> 8)
101AL (41)	•	<u> </u>	1401
97		22	119
81.5%	` .	18.5%	100%

The figures in brackets represent the number of children under sixteen years of age attached to those included in the figures immediately above.

T.B. PICKERSGILL,
Commission



360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

15th May 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS AT GRAND FORKS,
B.C.

The following are the results obtained by the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation from persons of Japanese origin at Grand Forks, B.C.

N	o. Signing.	No. not wishing to Sign.	No. undecided.	•
		JAPANESE NATIONALS.		
		OM ANDOR NATIONALLS.	•	
	.8 <u>(9</u>)	33 (<u>26</u>)	1 	
TOTAL	17	59	1	
		NATURALIZED CANADIANS.		
	32 (<u>16</u>)	31 <u>(5</u>)	• • •	(
TOTAL	48	36		
		CANADIAN BORN.	-	
	19 (<u>7)</u>	61 (<u>19</u>)	-	
TOTAL	26	80	•	
GRAND TOTAL	59 (<u>32</u>)	125 (50)	1 (<u>-</u>)	185 (82)
	91 :	175	ı	267
	34%	65.5%	. 5%	100%

The figures in brackets represent the number of children under sixteen years of age attached to those included in the figures immediately above.

.B. PICKERSGILL, 005211

Commissioner.

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

ANADIAN NATIONAL







W M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER

TELEGRAPHS

1945 MAY 15 PM 4 24

YA36 18/17=VANCOUVER BC 15 1258P

A MACNAMARA=DEPUTY MINISTER DEPT OF LABOUR

0830 OTTAWA ONT=

NEW DENVER RESULTS AIRMAILED TO YOU LAST NIGHT STOP

GREENWOOD GRAND FORKS AREA RESULTS BEING COMPILED TODAY=

T B PICKERSGILL B C SECURITY COMMISSION.

Exclusive Connection
WESTE UNION
TELEGRAPH CO.

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER, TORONTO, ONT.

CLASS OF SERVICE DESIRED

FULL-RATE MESSAGE

DAY LETTER

NIGHT MESSAGE

NIGHT LETTER

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPO-SITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED. OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

Ottawa, May 15, 1945.

T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B.C.

LAST RESULTS OF CANVASS REACHING US WERE THOSE FROM SLOCAN
YOUR LETTER MAY FIRST STOP PLEASE AIRMAIL RESULTS FROM
NEW DENVER AND OTHER PROJECTS INCLUDING SELF-SUPPORTING
AS SOON AS POSSIBLE

Charge to: Dept. of Labour.

A MACNAMARA

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPH COMPANY

(OPERATING ITS OWN LINES AND THOSE OF THE GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH COMPANY, THE GRAND TRUNK PACIFIC TELEGRAPH COMPANY AND CANADIAN GOVERNMENT RAILWAYS). HEREINAFTER CALLED THE COMPANY.

TERMS AND CONDITIONS UPON WHICH TELEGRAPH AND CABLE MESSAGES SHALL BE TRANSMITTED ARE PRESCRIBED BY ORDER NO. 49274, DATED DECEMBER 5TH, 1932, OF THE BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS FOR CANADA AND PUBLISHED IN THE CANADA GAZETTE.

IT IS AGREED BETWEEN THE SENDER OF THE MESSAGE ON THE FACE OF THIS FORM AND THIS COMPANY THAT THIS COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES ARISING FROM FAILURE TO TRANSMIT OR DELIVER, OR FOR ANY ERROR IN THE TRANSMISSION OR DELIVERY OF, ANY UNREPEATED TELEGRAM, WHETHER HAPPENING FROM THE NEGLICENCE OF ITS SERVANTS OR OTHER-WISE, OR FOR DELAYS FROM INTERRUPTIONS IN THE WORKING OF ITS LINES, FOR ERRORS IN CIPHER OR OBSCURE MESSAGES, OR FOR ERRORS FROM ILLEGIBLE WRITING, BEYOND THE AMOUNT RECEIVED FOR SENDING THE SAME.

TO GUARD AGAINST ERRORS, THE COMPANY WILL REPEAT BACK ANY TELEGRAM FOR AN EXTRA PAYMENT OF ONE-HALF THE REGULAR RATE; AND, IN THAT CASE, THE COMPANY SHALL BE LIABLE FOR DAMAGES SUFFERED BY THE SENDER TO AN EXTENT NOT EXCEEDING \$200.00, DUE TO THE NEGLIGENCE OF THE COMPANY IN THE TRANSMISSION OR DELIVERY OF THE TELEGRAM.

CORRECTNESS IN THE TRANSMISSION AND DELIVERY OF MESSAGES CAN BE INSURED BY CONTRACT IN WRITING, STATING AGREED AMOUNT OF RISK, AND PAYMENT OF PREMIUM THERE-ON AT THE FOLLOWING RATES, IN ADDITION TO THE USUAL CHARGE FOR REPEATED MESSAGES, VIZ: ONE PER CENT. FOR ANY DISTANCE NOT EXCEEDING 1000 MILES, AND TWO PER CENT. FOR ANY GREATER DISTANCE.

THIS COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR THE ACT OR OMISSION OF ANY OTHER COMPANY, BUT WILL ENDEAVOR TO FORWARD THE TELEGRAM BY ANY OTHER TELEGRAPH COMPANY NECESSARY TO REACHING ITS DESTINATION, BUT ONLY AS THE AGENT OF THE SENDER AND WITHOUT LIABILITY THEREFOR. THE COMPANY SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR MESSAGES UNTIL THE SAME ARE PRESENTED AND ACCEPTED AT ONE OF TRANSMITTING OFFICES: IF A MESSAGE IS SENT TO SUCH OFFICE BY ONE OF THE COMPANY'S MESSAGERS, HE ACTS FOR THAT PURPOSE AS THE SENDER'S AGENT; IF BY TELEPHONE, THE PERSON RECEIVING THE MESSAGE ACTS THEREIN AS AGENT OF THE SENDER, BEING AUTHORIZED TO ASSENT TO THESE CONDITIONS FOR THE SENDER. THIS COMPANY SHALL NOT BE LIABLE IN ANY CASE FOR DAMAGES, UNLESS THE SAME BE CLAIMED, IN WRITING, WITHIN SIXTY DAYS AFTER RECEIPT OF THE TELEGRAM FOR TRANSMISSION.

NO EMPLOYEE OF THE COMPANY SHALL VARY THE FOREGOING.

LA "CANADIAN NATIONAL TELEGRAPH COMPANY"

(EXPLOITANT SES PROPRES LIGNES DE MÊME QUE CELLES DE LA "GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH COMPANY", DE LA "GRAND TRUNK PACIFIC TELEGRAPH COMPANY" ET CELLES DES CHEMINS DE FER DU GOUVERNEMENT CANADIEN)—CI-APRÈS NOMMÉE LA COMPAGNIE.

LES CLAUSES ET CONDITIONS SUIVANT LESQUELLES LES DÉPÊCHES PAR TÉLÉGRAPHE ET PAR CÂBLE SERONT TRANS-MISES SONT PRÉSCRITES PAR L'ORDONNANCE NO. 49274 DE LA COMMISSION DES TRANSPORTS DU CANADA EN DATE DU 5 DÉCEMBRE 1932 ET PUBLIÉE DANS LA GAZETTE OFFICIELLE DU CANADA, AINSI QUE PAR L'ORDONNANCE NO. 57471 EN DATE DU 22 MAI 1939.

IL EST CONVENU ENTRE L'EXPÉDITEUR DE LA DÉPÊCHE AU RECTO ET LA COMPAGNIE, QUE LA DITE COMPAGNIE NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES POUVANT RÉSULTER DU DÉFAUT D'EXPÉDITION OU DE LIVRAISON, OU D'UNE ERREUR DANS L'EXPÉDITION OU LA LIVRAISON D'UNE DÉPÊCHE NON-RÉPÉTÉE, POUR UN MONTANT EXCÉDANT LE PRIX PAYÉ POUR L'ENVOI DE LA DITE COMPAGNIE, OU AUTREMENT, OU À DES RETARDS CAUSÉS PAR L'ARRÊT DU FONC-TIONNEMENT DES APPAREILS TÉLÉGRAPHIQUES, OU À TOUTE ERREUR DANS UNE DÉPÊCHE DUE À SES CHIFFRES ET À SES TERMES OBSCURS OU À UNE ÉCRITURE ILLISIBLE.

POUR ÉVITER TOUTE ERREUR LA COMPAGNIE RÉPÉTERA UNE DÉPÊCHE MOYENNANT UN PAIEMENT ADDITIONNEL DE LA MOITIÉ DU TAUX RÉGULIER, ET DANS CE CAS LA RESPONSABILITÉ DE LA COMPAGNIE SERA LIMITÉE À \$200,00 S'IL Y A DANS L'EXPÉDITION OU LA LIVRAISON DE LA DITE DÉPÊCHE ERREUR OU RETARD RÉSULTANT DE LA NÉGLIGENCE DE LA COMPAGNIE.

LA RESPONSABILITÉ DE L'EXPÉDITION ET DE LA LIVRAISON PARPAITE D'UNE DÉPÈCHE S'ASSURE PAR CONTRAT ÉCRIT DANS LEQUEL EST STIPULÉ LE MONTANT DU RISQUE ET SUR PAIE-MENT. EN PLUS DU TAUX POUR LES DÉPÈCHES RÉPÉTÉES, D'UN SUPPLÉMENT CALCULÉ SUR LA BASE SUIVANTE; UN POUR CENT POUR UNE DISTANCE N'EXCÉDANT PAS 1,000 MILLES ET DEUX POUR CENT POUR UNE PLUS LONGUE DISTANCE.

LA DITE COMPAGNIE NE SERA PAS RESPONSABLE DU FAIT OU DE L'OMISSION D'UNE AUTRE COMPAGNIE, MAIS S'EFFORCERA TOUJOURS DE FAIRE PARVENIR LES DÉPÈCHES À DESTINATION EN SE SERVANT DE CETTE AUTRE COMPAGNIE LORSQUE NÉCESSAIRE. DANS CE CAS ELLE NE SERA CONSIDÈRÉE QUE COMME MANDATAIRE DE L'EXPÉDITEUR ET N'ENCOURRE AUGUNE RESPONSABILITÉ PERSONNELLE. LA RESPONSABILITÉ DE LA DITE COMPAGNIE COMMENCERA SEULEMENT QUAND LES DÉPÈCHES AURONT ÉTÉ PRÉSENTÉES ET ACCEPTÉES À UN DE SES BUREAUX D'EXPÉDITION. LORSQU'UNE DÉPÈCHE EST COMMENDATAIRE DE L'EXPÉDITEUR. LORSQU'UNE DÉPÈCHE EST COMMUNIQUÉE AU BUREAU DE LA COMPAGNIE PAR UN DE SES MESSAGERS CE MESSAGER EST CONSIDÉRÉ COMME MANDATAIRE DE L'EXPÉDITEUR. LORSQU'UNE DÉPÈCHE EST CONSIDÉRÉ COMME MANDATAIRE DE L'EXPÉDITEUR ET CENSÉE AVOIR TOUTE AUTORITÉ POUR CONSENTIR. AU NOM DE L'EXPÉDITEUR À CES CONDITIONS. DANS AUCUN CAS LA COMPAGNIE NE SERA RESPONSABLE POUR DOMMAGES À MOINS QUE DEMANDE N'EN SOIT FAITE PAR ÉCRIT DANS LES SOIXANTE JOURS QUI SUIVENT LA REMISE DE LA DÉPÈCHE À LA DITE COMPAGNIE.

AUCUN EMPLOYÉ DE LA COMPAGNIE N'A LE DROIT DE CHANGER CES RÈGLEMENTS. LA VERSION ANGLAISE DES PRÉSENTES CONDITIONS PRÉVAUDRA.



Ottowa, May 15, 1945.

T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B.C.

LAST RESULTS OF CANVASS REACHING US WERE THOSE FROM SLOCAN
YOUR LETTER MAY FIRST STOP PLEASE AIRMAIL RESULTS FROM
NEW DENVER AND OTHER PROJECTS INCLUDING SELF-SUPPORTING
AS SOON AS POSSIBLE

Charge to: Dept. of Labour.

A MAGNAMARA

		closed under the <i>Acc</i> gué en vertu de la <i>Lo</i>	-	
	Mr.	Pammett		
Room:				

om:

A. MacNamara

Room:

Del

Remarks: Repatriation results

are returned herewith. What is total

up to date?

.....005216

ocument disclosed under the Access to Information Act cument divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

Document disclosed under the Access to Information Act Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information					
Deliver to:	T				
Room:					
From:					
Room:					
Remarks:					

• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	005218 ' *				



360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

14th May 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS AT COMMISSION SANATORIUM, NEW DENVER, B.C.

The following are the results of the work of the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation to Japan from persons of Japanese origin at the Commission Sanatorium, New Denver, B.C.

No. Signing.	No. not wishing to Sign.	No. undecided.
	JAPANESE NATIONALS.	·

,	8	6
	<u>(7</u>)	<u>(5</u>)
TOTAL	15	11

NATURALIZED CANADIANS

	3 (7)	•	8 (<u>1</u>)
TOTAL	10	1.	9

CANADIAN BORN.

:	17 <u>(1</u>)		28 <u>(3</u>)	÷	÷ .	ı
TOTAL	18		31	•		·
GRAND TOTAL	28 (<u>15</u>)	_	42 (9)	· · ·	-	70 (<u>24</u>)
	43	, · · · ·	51	,		94
	45.7%		54.3%		,	100%

The figures in brackets represent the number of children under sixteen years of age attached to those included in the figures immediately above.

Holicaryll

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.



360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

14th May 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS AT NEW DENVER, B.C.

The following figures have been drawn up on the completion of the work of the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation to Japan from persons of Japanese origin at New Denver, B.C.

<u>N</u>	o. Signing.	No. not wishing to Sign.	No. undeci	ded.
	•	JAPANESE NATIONALS.	•	
	258 (<u>210</u>)	161 <u>(97</u>)	3 <u>(8</u>)	,
TOTAL	468	258	11.	
	e.	NATURALIZED CANADIANS.		
	83 <u>(44</u>)	103 <u>(61</u>)	-	,
TOTAL	127	164		
: ·		CANADIAN BORN.		
	155 (40)	155 (22)	<u>(5</u>)	· · · ·
TOTAL	195	177	11	
GRAND TOTAL	496 (<u>294</u>)	419 (<u>180</u>)	9 (<u>13</u>)	924 <u>(487</u>)
1	790	599	. 22	1411
	55.9%	42.4%	1.7%	100%

The figures in brackets represent the number of children under sixteen years of age attached to those included in the figures immediately above.

T.B. PICKERSGILL,
Commissioner.



360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

14th May 1945.

A. MacNamara Esq., Deputy Minister, Department of Labour, OT TAWA.

REPATRIATION RESULTS AT ROSEBERY,

The following figures have been drawn up on the completion of the work of the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation to Japan from persons of Japanese origin at Rosebery, B.C.

No	o. Signing.	No. not wishing to Sign.	No. undecided.	
,		JAPANESE NATIONALS.		
	105 <u>(89</u>)	39 (<u>49</u>)	(<u>1</u>)	
TOTAL	194	88	2	
		NATURALIZED CANADIANS.		
	<u>(2)</u> 28	40 (<u>15</u>)	3 (<u>2</u>)	
TOTAL	3 0	55	5	
. ,	•	CANADIAN BORN.		
· ·	42 (7)	29 (<u>20</u>)	6 (<u>2</u>)	
TOTAL	49	49	8′	
GRAND TOTAL	175 (98)	108 <u>(84</u>)	10 29 <u>9</u> (18)	
	273	192	15 480	0
	56.9%	40%	3.1% 100	0%

The figures in brackets represent the number of children under sixteen years of age attached to those included in the figures immediately above.

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.



Ottawa, May 9, 1945.

Deputy Commissioner R.J.Mead, R.C.M.Folice, Justice Building, OTTAWA.

Dear Mr. Mead:

It was agreed at our meeting a few days ago that you would ascertain from your Lethbridge Detachment the general feeling among Japanese in Alberta regarding repatriation so that we could decide on the feasibility of an individual canvass of Alberta relocees, to facilitate the signing of applications voluntarily by those who might not wish to go to the H.C.M.P. offices for this purpose.

We have discussed this further with our Deputy and it was concluded that it would be advisable to expedite the canvass in the prairie provinces. It is suggested, therefore, that Commissioner Pickersgill and Superintendent Gray of Vancouver, be authorized to draft a tentative set of instructions for this canvass on the prairies, without delay. These instructions could be checked and discussed by us at this end and then put into effect from Vancouver immediately, as they have the records and other facilities there for quick action.

A similar canvassin Ontario and Quebec could be planned at the same time, and initiated when the prairie canvass is completed or even before that time if possible.

I would appreciate your views on the above at your conven-

Yours very truly,

A.H.Brown, Assistant to the Deputy Minister.

OTTANA, May 9, 1945.

Hr. Alfred Rive. Chief, Special Section, Department of Enternal Affairs, New Post Office Building, OTTAWA.

Dear Mr. Alvet

At our meeting the other day Mr. Pickersgill raised the question of getting certified copies of any requests for repatriation received by your Department or by the Spanish Consul from Japanese in Ganada, except for eases in which such copies have already been sent forward to us by your Department.

On January 10, 1945, you sent us forward lists of such persons who had applied to your Department and to the Spanish Consul. On the following date you sent forward latters concerning other cases:

February 20 - Siiko Oshiro of Toronto Warch 8 - Kichituro Riujia of Kaslo, B.C. Warch 19 - A list of further applicants received from the Spanish Consul.

I would be obliged if you would send us certified copies of any much applications which are on your files and which may not have come forward previously, and would also assertain whether it would be possible to obtain similar evidence from the Spanish Count-General with respect to those Japaness who applied to him in writing.

Yours very truly.

A. Mackanara.



AIR MAIL

Ottawa, May 5, 1945.

Mr. Thomas Pickersgill, Commissioner Japanese Placement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B.C.

On August 12, 1944, Commissioner Collins wrote to us concerning the settlements of the Bridge River area, and particularly the Bridge River Project itself, in which the Commission was paying approximately two-thirds of the rent owing to the fact that a good many individuals had relocated, leaving only 180 persons.

On September 6 last we replied agreeing that a project like this could hardly be termed self-supporting. It was suggested that the matter should be reconsidered in the winter to reach a decision whether to cancel such leases on three months' notice and move those who cannot relocate to one of the Interior Housing Projects.

As we discussed while you were here, it might be advisable to survey the finances of all these so-called self-supporting projects in the near future, and especially those where the Commission has assumed a large proportion of the costs. At an appropriate time thereafter three months' notice might be given of the cancellation of lease in the least economical of these projects, with the idea of either consolidating the people into fewer settlements or moving those who do not relocate into one of the Interior Housing

2/over

Projects this summer. Those who signed for repatriation can be sent to one of the three segregation centres if and when accommodation becomes available.

The above is for your consideration when the time appears opportune.

其子之人就問

A. MacMemera.

Ottawa, May 4, 1945.

Mr. J. N. Lister, Japanese Division, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, B.C.

Dear Mr. Lister:

It has been agreed here that we will have to assign Tashme. Lemon Creek, and Slocan projects for housing those signing voluntary applications.

Will you please be guided accordingly in future movements from Kaslo so that only those signing applications will go to the aforementioned projects.

I hope you have been successful in getting a speedy job done on the printing of the registration forms.

I would suggest that you caution those handling the details to make absolutely cartain of the proof reading to see that the new forms are exact duplications of those sent from Ottawa.

Kindest regards,

Yours very truly,

T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement.



Ottawa, May 2, 1945.

Major E.H.J. Barber, Directorate of Prisoners of War, Department of National Defence (Army), Monument Nationale Building, Ottawa. Ontario.

Your file HQS 7236/J 141 PW (1)

I wish to acknowledge your letter of April 30 on the above file attaching duplicate copies of letters from interness Hatanake (J 41) and Seko (J 141) concerning their relatives now residing in the Lemon Creek area.

As these letters are based merely upon rumours, I do not believe that they need be given serious consideration. You might advise them in reply that the Japanese Division of the Department will take all necessary precautions to see that there is no hardship for their families, if it is decided to move them from one of our projects to another.

For your own confidential information, I may say that we will probably be establishing Lemon Creek as an additional Segregation Centre for repatriates in view of the large number signing to go back to Japan, so that the families of these men will probably not be moved anywhere.

Avrespon ihrtense file

· HTP/GA

A. MacNamara

005227



Ottawa, May 2, 1945

Miss Emma M. Werry, 543 Jarvis Street, Toronto 2, Ontario.

Dear Madam:

The Honourable Mr. Mitchell has asked me to acknowledge your letter of May 1 concerning the segregation and relocation programmes for Japanese, and to advise you that your representations will be given careful consideration.

Yours very truly,

A. MacNamara.

Carrespon 23-2-13-1

8902)62300

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

1st May 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS AT SLOCAN CITY.

The following figures have been drawn up on the completion of the work of the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation to Japan from persons of Japanese origin at Slocan City, B.C.

, <u>N</u>	o. Signing.	No. not wishing to Sign.	No. undecided.	
		JAPANESE NATIONALS.		
	97 <u>(65</u>)	25 (<u>16</u>)	1 (<u>-</u>)	
TOTAL	162	41	1	
		NATURALIZED CANADIANS.		
•	85 <u>(53</u>)	47 (<u>12</u>)	(<u>-</u>)	
TOTAL	138	59	. 1	
		CANADIAN BORN.		
	81 (22)	58 (<u>18</u>)	2 (<u>-</u>)	
TOTAL	103	76	2	
GRAND TOTAL	263 (<u>140</u>)	130 <u>(46</u>)	4 397 (<u>-</u>) (<u>186</u>)	
•	403	176	4 583	
	69.1%	30.1%	.8% 100%	

The figures in brackets represent the number of children under sixteen years of age attached to those included in the figures immediately above.

C. C. sent to! mr. F.J. mead.
mr. R. H. Robertson
mr. a. Rine

Bhekeregill

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.



360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

1st May 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS AT BAY FARM, SLOCAN, B.C.

The following figures have been drawn up on the completion of the work of the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation to Japan from persons of Japanese origin at Bay Farm, Slocan, B.C.

N	o. Signing.	No. not wishing to Sign.	No. undecided.
		JAPANESE NATIONALS.	
	199 (<u>146</u>)	68 <u>(54</u>)	14 (<u>34</u>)
TOTAL	345	122	48
		NATURALIZED CANADIANS.	
	119 (88)	60 (<u>37</u>)	5 <u>(7</u>)
TOTAL	207	97	12
		CANADIAN BORN.	
	205 (61)	86 (26)	8 (<u>-</u>)
TOTAL	266	112	8
GRAND TOTAL	523 (<u>295</u>)	214 (<u>117</u>)	27 764 (<u>41</u>) <u>(453</u>)
	818	331	68 1217
	67.2%	27.1%	5.7% 100%

The figures in brackets represent the number of children under sixteen years of age attached to those included in the figures immediately above.

c.c. sent to: mr. F. J. mead nr. R. S. Robertson mr. a. Bine 3 Blustersgill

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.



360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

30th April 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS AT POPOFF FARM, SLOCAN, B.C.

The following figures have been drawn up on the completion of the work of the special R.C.M.P. Detachment taking voluntary applications for repatriation to Japan from Japanese at Popoff Farm, Slocan, B.C.

\overline{N}	o. Signing.	No. not wishing to Sign.	No. undecided.	
		JAPANESE NATIONALS.		
-	155 (98)	30 (<u>25</u>)	11 (<u>12</u>)	
TOTAL	253	55	23	
	•	NATURALIZED CANADIANS	,	
. ;	92 (<u>36</u>)	42 <u>(7</u>)	2 (<u>-</u>)	
TOTAL	128	49	2	
		CANADIAN BORN.		
	120 (42)	41 <u>(6</u>)	6 (<u>2</u>)	
TOTAL	162	47	8	
			1 4	
GRAND TOTAL	367 (<u>176</u>)	113 (38)		499 228)
	543	151	33	727
	74.6%	20 . 7%	4.7%	100%

The figures in brackets represent the number of children under sixteen years of age attached to those included in the figures immediately above.

C.C. sent to A.J. mead; may 1, 1946' C.C. sent to a g. Robertion, may 1, 1945' C.C. sent to a Brive, may 1, 1945' Blessigel

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.

Your CAN.SS-C-88.

OTTAKA, April 50, 1945.

Mr. A. Gegnon, Chief Postal Consor, Directorate of Consorship, Department of Mational War Services, No. 8. Temporary Building,

I wish to acknowledge your letter of April 27 on the above file encerning a submission occurring a communication from Hakkokat, Bay Farm, Sloom, D. C. to Mr. Y. Shimoda of Angler Interment Camp.

I believe that this letter should go forward as it contains nothing except speculations on the segregation and relocation programmes.

HTP/10

A. Machanera.

OTTAWA, April 50, 1945.

Mr. Hiromi Watanabe. Lamon Creek. B. C.

Dear Sir:

The Honourable Mr. Mumphrey Mitchell has asked me to reply to your letter of April 25 with respect to the continuence of your education.

There should be no difficulty in your continuing to study by Provincial Correspondence Course for another year in the Segregation Centre, as you desire.

While you are being held for repatriation to Japan after signing a declaration, however, it will not be possible for you to relocate Eastward and onter a Canadian university for study.

Yours very truly.

RTP/JG

A. Machenera.

cc. Mr. Pickersgill.





File No: CAN. 56-G-22

DEPARTMENT OF NATIONAL WAR SERVICES DIRECTORATE OF CENSORSHIP

OFFICE OF THE

OTTAWA, April 27, 1945.

The Associate Deputy Minister, Department of Labour, Ottawa, Ontario.

Attention: Mr. Pammett

With reference to the enclosed copy of a submission dated April 16, 1945, prepared by the Vancouver Censorship Office, covering a communication from Hakkokai, Bay Farm, Slocan, B.C., addressed to -

Mr. Yukio Shimoda, No. 146-14407, Camp 101, Angler, Ontario,

which is self-explanatory, I should appreciate your advice as to whether or not the original item, which is being held in this office, may be permitted to go forward.

A. GAGE

Chief Postal Censor.

9A:DC Enc. s.15(1)

Ottewe, April 27, 1945.

Your file

Inspector J. Leopold, Enemy Aliens Branch, R.C.M. Police, Room 122, Justice Building, OTTAMA.

I wish to acknowledge your letter of April 26, on the above file concerning the two interness Inamoto, father and son.

I agree that it would be preferable to delay consideration of their application until after the Detachment has interviewed all those in Angler Camp to secure applications for repatriation. After that time, we might review the cases of the Inamotos and any others who have made application for release and who refuse to sign an application for repatriation.

Would you please advise when the Detachment proposes to be at Angler Camp, as it is possible that the Commissioner of Japanese Placement would wish to have Mr. Helonen or some other official present at the Camp at the same time in order to interview men who are applying for release to accept employment in Eastern Canada.

A. MecNamora.

Coverf on intersement



360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

AIRMAIL.

27th April 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS AT LEMON CREEK.

The following shows the results of the signing of voluntary applications for repatriation at Lemon Creek, B.C.

The column "No. undecided" indicates those who are waiting to hear from their husbands who are interned at Angler, and a few who have not yet heard from their husbands or sons who are working in the East.

	No. Signing.	No. not wishing to Sign.	No. undecided.	
		JAPANESE NATIONALS.		
	346 (<u>453</u>)	32 (<u>42</u>)	10 (<u>15</u>)	
TOTAL	799	74	25	
	! •	NATURALIZED CANADIANS.		
	198 (<u>131</u>)	29 <u>(9</u>)	4 (<u>5</u>)	
TOTAL	329	38	9	
	•	CANADIAN BORN.		
	279 (57)	48 <u>(6</u>)	7 <u>(4</u>)	
TOTAL	336	·54	11	
GRAND TOTAL	823 (<u>641</u>)	109 <u>(57</u>)	21 (<u>24</u>) <u>(</u>	953 (722)
	1464	166	45 1	.675
to:	87.4%	9.9%	2.7% 1	.00%

Capy sent to. 7. J. mend Aly Reference a. Rine 2/5-/45.

Figures en la character de la commence de la commen

Istersette.

T.B. PICKERSGILL, Commissioner.



360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

26th April 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS AT LEMON CREEK.

The following will show the number signing and the number not wishing to sign voluntary applications for repatriation at Lemon Creek, B.C.

	No. Signing.	No. not wishing to Sign.	•
`	Japan	ese Nationals.	
	340 (<u>451</u>)	. 42 (<u>57</u>)	
TOTAL	791	99	
	Natura	lized Canadians.	
	190 (<u>124</u>)	29 (<u>11</u>)	
TOTAL	314	40	
•	Can	adian Born.	
	272 (56)	51 (<u>10</u>)	
TOTAL	328	61	
GRAND TOTAL	1,433	200	1,633
	87.7%	12.3%	100%

.) children under 16 yes of afr.

Bhitersgill,

Commissioner.

Document disclosed under the Access to Information Act Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

MEMORANDUM

Office of the Prime Minister

Ottawa, April 25, 1945.

Referred from the Prime Minister's Office to the Minister of Labour.

Mucheiner

H. R. L. Henry, Private Secretary. Referred to the Dept. of External Affairs.

Ottawa, April 25, 1945.

Department of Labour, RECEIVED

APR 27 1945

Secretary to Minister.

Rev. Burton S. W. Hill,
Society of Friends,
Eden Ave. and Donahue St.,
Mt. Auburn,
Cincinnati, Ohio,
U. S. A.

Dear Sir:

In the absence of the Prime Minister, I wish to acknowledge your letter of the 21st April and to let you know that its representations with respect to the treatment of Canadian Japanese are being brought to the attention of the appropriate authorities.

Yours faithfully,

H. R. L. Henry, Private Secretary.





24th April 1945, VANCOUVER, B.C.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: REPATRIATION RESULTS AT KASLO.

I sent down to you on Saturday in longhand a report of the results of the number signing voluntary applications and the number not wishing to sign. The following is a recapitulation of the figures sent to you in my letter Saturday. These figures may be changed slightly after a thorough check has been made with the Kaslo census.

The figures in brackets represent the number of children under sixteen years of age attached to those included in the figures immediately above.

,	No. Signing.	No. not wishing to Sign.	
		Japanese Nationals.	
	65 <u>(71</u>)	40 (<u>43</u>)	
TOTAL	136	83	
	<u> 1</u>	aturalized Canadians.	
	49 (<u>41</u>)	43 <u>(5</u>)	,
TOTAL	. 90	48	
٠		Canadian Born.	
•	74 (<u>20</u>)	47 (<u>22</u>)	
TOTAL	94	69	
	, .	. ,	
GRAND TOTAL	188 (<u>132</u>)	130 318 (70) (202)	
	320	200 520	
v	61.5%	38.5% 100%	

Copies sent to: Messrs. Robertson, Rive and Mead. April 28, 1945.

Holitersgill

ALL CORRESPONDENCE TO BE
ADDRESSED
. THE COL. SIONER,
R. C. N. POLICE,

OTTAWA

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE HEADQUARTERS

s.15(1)

IN REPLY PLEASE QUOTE

FILE NO.___

OTTAWA, April 24, 1945.

CANADA

The Deputy Minister, Department of Labour, O T T A W A.

Attention: Japanese Section.

Enclosed herewith for your information will be found copy of our Vancouver Office report of the 12th instant, together with the newspaper clippings referred to therein.

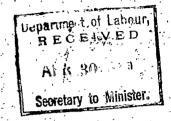
Enc.

ON A NOTE

for Commissioner.

Lemon Creek, B.C. April 23rd, 1935.

The Honourable Humphrey Mitchell, Minister of Labour.
Ottawa, Ontario.



Dear Sir:

I am a High School student; and wish to study the B.C. Corresspondence Courses another year at this centre -- in preparation for some eastern University.

Yesterday, when the special R.C.M.P. detatchment came to Lemon Creek, I signed a form asking for repatriation to Japan. (Because I thought that if I chose to remain in Canada the Government would not allow me another year is study here; but would ship me eastward immediately.)

Could you please tell me what I ought to do to get into college next year?

Respectfully yours,

Hiromi Watarabe





EXTERNAL AFFAIRS

REPLY TO BE ADDRESSED TO: THE UNDER-SECRETARY OF STATE FOR EXTERNAL AFFAIRS OTTAWA

Ottawa, April 23, 1945.

TO: A. MacNamara, Esq., Deputy Minister of Labour, Ottawa.

I should like to thank you for having sent to me copies of Mr. T.B. Pickersgill's letter of March 28 and of your reply of April 2 with regard to his recent visit to the Japanese camps.

I am in agreement with the general line of the replies Mr. Pickersgill made to the questions that were asked of him and to the further information which you sent concerning enquiries in your letter of April 2. I also think you are quite right in suggesting that there should be no publicity for the time being in connection with the number of applicants for voluntary repatriation. I rather feel that the figures should probably be placed before Council for further consideration in the light of the new information they will give before they are given any circulation elsewhere. I shall be very interested to hear how the registration does succeed.

Acting Under-Secretary of State for External Affairs.

copy sent to Mr Pickersgell

on the second of the second of

Copy

SOCIETY OF FRIENDS Eden Ave., and Donahue St. - Mt. Auburn Cincinnati. Ohio

Burton S. W. Hill, Minister.

April 21st, 1945.

Hon. W.L. Mackenzie King, Parliament Buildings, Ottawa, Canada.

Dear Mr. King.

As a Canadian Citizen, living in the United States, I have had many reasons to be proud of my country and of the capable and excellent leadership which you have given.

I am greatly disturbed however, by the recent report of the announced policy, of the Security Commission, concerning those people in Canada who are of Japanese ancestry. Many of Canada's citizenry have come from a background of what is now an enemy nation. It has been found that the majority of those people are loyal, dependable citizens who believe thoroughly in the democratic way of life. I believe that this is true of not only occidentals, but also of orientals. You will agree I am sure, that when a country such as Canada makes regulations for people, on the basis of ancestry, or color; rather than on the basis of loyalty or disloyalty; we are following a pattern which is neither democratic or christian, and against which we have in the United Nations, been struggling and paying the bitter price of the best in manhood, womanhood and materials, during these war years.

I have followed the reports concerning the people of Japanese Ancestry in this country. I have also had the privilege of knowing many of them personally and it has been established without question that the majority of them are as loyal as any other persons. Their record in combat, as well, is not surpassed.

I write this letter out of my deep concern, together with yourself and a multitude of others, for a world in which justice, right and peace shall prevail. And I trust that Canada under, your leadership, will not follow this pattern of racism.

Yours respectfully, (Sgd.) Burton S. W. Hill



DEPARTMENT OF LABOUR

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Saturday, April 21/45.

A. MacNamara, Deputy Minister of Labour, Ottawa.

Repatriation Program

Door Mr. MacNamara:-

The declaration forms for Easlo arrived by express at noon today. I have made a preliminary count this afternoon. This will be checked on Monday when I will write you further.

There was a complete response at Kaslo with the following results:

Number Signing	Japanese Nationals	Number not Wishing to Sign		
65 (71) Total 136	Naturalized Canadians	40 (45) 83	105 (114) 219	
Total 90	Canadian Born	45 (5) 48	92 (46) 138	
Total (20)	Grand Total	(22) 69	121 (42) 163	
Grand (133) Total 320		130 (70) 200	318 202 580	
61.5%		58.5%	100%	

The figures in brackets are children under 16 years of age associated with figures immediately above.

The R.C.M.P. detachment is running away ahead of schedule. Facilities will be provided however, on the scheduled dates for each project in case some do not appear when detachment arrives in advance. They started at Lemon Creek Friday noon and by night about half reported. Of that half finished at Lemon Creek last night, 87% signed voluntary applications.

Sincerely,

(Sgd.) T. B. Pickersgill.

Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information Deliver to Mr. Trans From: A ha Canaca Room:

Remarks: I have matel.
The attacked I four
this this time grate.

motoresting 005247

Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué vertu de la Loi sur l'accè à l'information

Department of Lakeas Saturday (21/45. a- Mue namara. Deputy ministes of Labour Ottanea. Reputriation Program Dear M. Trac namara: farms for Kurls arrived by ængress at moon ti-day. There made a preliminary court that afternoon. This weil he checked en mendag when America werette your further. your firsther.

There was a complete response of

Marko with the faceouring results.

Member not Wishing things.

Member Egining

Jupanese nationals.

HO: 105 (114) (43) (ones) 005249

number Liquing . 49 (3) (46) (41) 48. 138 Lotal . Caudian Barn 47 121 (22) (42)(20). 69 163 Total 94 Grand Zatul. 318 130 Grand 188 Lotas (132) 202 (70) 520 1/320 100 % kunning anerg akent f schoole. Facilitées weil be pronedes homener, an the scheduled dates for each fragiet en case same det not appear when detackment arriver in adnance. Rey sterles at Lemon Creek Freday, noon and by night about half reported of that half finished at lemon Creek last night, 87/2 To signed valuelares applications Sincerely 005250 DB Vickerage

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

ANADIAN NATIONAL







W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER

TELEGRAPHS

YE36.1 19/18 1 EXTRA=VANCOUVER BC 19 1245P 545 APR 19 PM 4 08

A MACNAMARA=DEPUTY MINISTER I 0948
DEPARTMENT OF LABOUR OTTAWA ONT=

COMPLETE RESPONSE AT KASLO STOP ACCURATE COUNT NOT YET MADE
BUT PERCENTAGE SIGNING FOR REPATRIATION ABOUT FIFTYFIVE

=T B PICKERSGILL COMMISSIONER BC SECURITY

COMMISSION.

Ami)

AND MIS

FORM 6122

005251

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

1945 APR 19 PM 4 08

YE361 19/18 1 EXTRA-VANCOUVER BC 19 1245P

A MACNAMARA-DEPUTY MINISTER

DEPARTMENT OF LABOUR OTTAWA ONT-

COMPLETE RESPONSE AT KASLO STOP ACCURATE COUNT NOT YET MADE

BUT PERCENTAGE SIGNING FOR REPATRIATION ABOUT FIFTY FIVE.

T. B. PICKERSGILL COMMISSIONER BC SECURITY

COMMISSION.

OTTAWA, April 19, 1945.

Mr. Edward H. Spicer, Head, Community Analysis Section, War Relocation Authority, Department of the Interior, Washington D.C., U. S. A.

Dear Mr. Spicer;

I wish to acknowledge with thanks your letter of April 16 enclosing copies of Community Analyses and other material on the Japanese Evacuee situation in the United States. This material is both interesting and useful to us, especially as re are at the present moment tackling the problem of segregrating those who wish to go to Japan after the war.

Yours very truly,

H. T. Pammett.

HTP/VM

AIR MAIL

Ottawa, April 18, 1945.

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 360 Homer Street, Vancouver, E.G.

I enclose copy of a letter sent by Hideo Takahashi of Angler internment camp to the Director of Prisoners of War and by him to this Department for action. This internee's father, Chozo Takahashi died while enroute to the internment camp, and his body was sent to British Columbia for interrment.

The internes Takahashi asks that his mother and her family be treated like the families of other internees.

HTP/HH

A. MacNamara.

Enc.



Canadian Postal Censorship

OTTAWA, ONT.

Reference

Japanese Repatriation or Re-Evecuation

Date

April 16: 1945

Censorship

Vancouver, B. C.

From		То	Examiner's No.
Hakkokai Bayfarm Slocan, B. C.	1	Mr. Yukio Shinoda #146-14407 Internment Camp 101 Angler, Ontario	D.B. 159 D.B. 299 D.B. 163

Date of Letter April 7/45

Language

Japanese

COMMENT

The sender proposes to convey in question and answer form the information reported by the "representative committee" after its meeting with the Placement Officer of the B.C. Security Commission.

This item has been translated in full in order that the information disseminated by the sender may be compared with Government's plans.

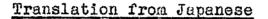
(Translators' note: Hakkokai is an association or society established in a number of the Japanese centres. It takes its name from Hakko Ichiu (The Eight Corners of the Earth Under One Roof) said by an occidental authority to be "the Kernel of the new Japanese Bible", "Seicho-no-lye" (The Way of the Subjects). It would therefore seem that these Hakkokai are in the nature of Japanese patriotic assomblies.)

Letter diverted herewith. Translation attached.

The following space not to be used by examiners.

REMARKS:-

e.c. to T.B. Pickersgill
B.C. Security Commission
Vancouver, B. C.



April 2nd
Bayfarm
Hakkokai

(Introduction)

The following is a rough report made by the representative committee a few days ago. Hakkokai is making ready to give more information on this subject. It is important that every individual should fully understand this present problem of segregation.

Part 1

Advice concerning notification for the second evacuation in question and answer form.

- ques. 1. If we settle in east do we receive the same treatment as any other Canadians?
 - Ans. Cannot tell for certain. The present plan is to scatter the Japanese. The Federal Government and the Provincial Government do not have a clear understanding between them. The Federal Government take into consideration the Provincial Government's attitude and idea and do their best, but they cannot do any more than they are doing at present.

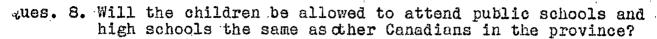
The main thing is for all Japanese individual to take their own circumstances as foundation to decide concerning the notification. After the segregation phase the government will leave it to your own discretion and ability to get on whether for good or for bad it is at your own risk.

- ques. 2. Are we free to choose our work or business and to lease land and houses?
 - Ans. More or less the same answer to question No. 1. Left at the discretion of each province.
- Jues. 3. During war time and after the war, could we travel freely and choose our own place to live?



- Ans. Concerning travelling, the ruling stands as at present. Free to travel within the province but it is necessary to obtain permit to go into another province.

 Employment comes under the control of the Selective Service, but we do not know whether this will be continued after the war.
- ques. 4. After we settle in east could we send for our furniture, belongings, and money which are in custody of the custodian?
 - Ans. Yes. At your request they will all be handed over. Freight at your own expense. However no change in the policy to dispose of the immovable property they will be sold.
- Ques. 5. Will the government take responsibility if the Japanese sustain loss or damage by disturbance arising from ill feeling towards Japanese race?
 - Ans. No special guard for the Japanese but the district police should give ample protection.
- Ques. 6. In east, are we still under the B.C.S.C. or only under the control of that province?
 - Ans. Will be under the provincial law but B.C.S.C. will continue to look after the Japanese affairs.
- ques. 7. After settling in east, in case of sickness or unemployment when destitute can we receive relief?
 - Ans. Yes, help will be given.
 - (Sub-Ques.1) Do we receive help from the Federal or from the Provincial government?
 - (Ans.) Every province has a different ruling and will be dealt accordingly. If for some special reason one should not receive provincial relief the federal government is to take suitable steps.
 - (Sub-jues.2) Although working but not earning enough to meet expenses could we receive help to supplement it?
 - (Ans.) Yes. Very soon the family allowance will be put into operation to take care of this situation.



Ans. Mostly authorised by that district's limit of right.

Ques. 9. What is the government's policy for military service for the Japanese?

Ans. At present no compulsory conscription but that may change in future, we cannot tell. Even if Japanese volunteer they will not be accepted unless for a special case.

Part 2

To those who do not send in the application to return to Japan.

Those who are living in ghost towns and do not wish to return to Japan must prepare to find work east of the Rockies.

This is based on the government's policy which does not allow Japanese to settle in B.C. This Canadian government plan to segregate will benefit the Japanese in the end. With reference to the feeling of uncertainty about going east, there are 5 or 6 thousand already in east making their own living. Plenty of work and good wages. If the Japanese people hose this chance, what is one to do after the war. No use in loafing about in ghost towns. When we think of this, the anxiety to venture east will become easy. Those not wanting to go back to Japan yet refusing to go east without special reason, but simply to stay on in B.C. will be classed by the government as not willing to co-operate. Plenty of suitable work for the Japanese in east.

Re those with families. It is better for the head one in the family to go first and after making arrangements, then to send for the family. It is also advisable for them to write to their friends to find out the particulars.

Ques. What will happen to those who are already working in B.C. but not intending to return to Japan?



- Ans. As long as they have work and are independent, it is all right for them to continue at their present job. They will not be made to give up their present job to go east. But if they lose their job or while working find a suitable work in east, that is a different question.
- Ques. How about those who are working for the commission?
- Ans. For the present, they may keep their present work, but from now on the commission will recommend each for suitable work. When though suitable work is found the worker refuses to accept without satisfactory reason he will lose his present position because there are plenty of jobs available and these openings will increase.
- Ques. Those who do not return to Japan can they work in B. C .?
- Ans. No, as mentioned before those who do not return to Japan should go east. From now on, the Canadian-born and naturalized who do not send in an application to return to Japan will not be able to find work in B.C. As long as they are able to work they should go east.
- Ques. Any restriction in age?
- Ans. No age limit as long as they are able to work.
- Ques. Will they be able to receive maintenance until they go east? For single men also for boys over 18 years of age?
- Ans. No, same rule as before, they will not be given maintenance, the reason being that the government wants them to go east as soon as possible. They do not allow them to remain idle in B. C.
- Ques. Will the Japanese national be able to remain in this country also to go east to settle down?
- Ans. The nationals who wish to stay in Canada for family reasons or by his own desire may do so. He must fill in the application at his own discretion and it is not by force. The nationals who have a good chance to go east may do so but in this case they must apply for a permit from the office in Vancouver. It will be granted after investigating into his past life and his circumstances. If possible



it seems better for the Japanese Nationals to return to Japan but we do not strongly recommend them to do so.

- Ques. The family who have decided to go east yet for some reason cannot leave at once, are they allowed to postpone until such time as convenient to them? How about the sick or deformed person?
- Ans. Even after the question is settled the commission will not make anyone to go east by force. The case of anyone who cannot leave for east at once is left to the district supervisor's own discretion, and the question of maintenance will be considered. The government will do their best to avoid causing any hardship to the Japanese. We are fighting for this purpose.

Part 3

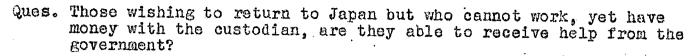
To those who wish to go to Japan

Those who wish to return to Japan may keep their present work until after the war or until things are settled for them to return. Needless to mention those working for the Commission, also working in B. C. outside the defence zone may continue to do so. Suitable allowance will be guaranteed to those out of work or for those unable to work. However in some special cases, they may be made to move.

The government will undertake responsibility for the preservation and maintenance of public peace in all the camps for those waiting to return to Japan.

- Ques. Referring to those who have money in custody of the custodian, the fixed reserved fund is \$260.00 for singles and \$520.00 for married people. Is it necessary for those who are going back to Japan to leave this money with the custodian or must they use it all up to their last penny for their living expenses?
- Ans. The government wilk not think of letting them use up their reserve fund, even those who are going back to Japan, unless for some urgent need they wish to withdraw the money. That is a different question.

Cont'd...



Ans. We cannot tell yet; will answer after investigating into that matter.

Ques. Will the public school be continued and how about the teachers?

Ans. Yes, as usual. Teachers will be found among those who wish to return to Japan. Summer school will open to train teachers.

Ques. How will the birth, marriage and death records be kept for those wishing to return to Japan?

Ans. Same as before.

Ques. Those who are returning to Japan, could they move from place to place in B.C. and can they go east to work?

Ans. They can do so outside of defence zone. The government does not advise them to go east but they may do so by paying their own expenses.

Ques. Those who had Canadian citizenship and return to Japan can they get Japanese Citizenship? Is there any understanding between the Canadian and Japanese government concerning this question?

Ans. The higher authority may have some plan but we do not know. Premier King will take up that point at the peace conference.

Ques. Persons who have already sent applications to return to Japan, yet for some good reason wish to cancel the applications and to remain in this country after the war, can they do so?

Ans. No. Because they had emple time in which to think over very carefully. Once they decided they cannot change to suit their own convenience.

Ques. In event of lack of understanding between members of a family in case of family living apart can they change?



- Ans. No it cannot be done. In case a letter is delayed send a telegram, as mentioned before, plenty of time is given to make arrangements.
- Ques. The decision is made by the parent of children under 16, but after the children reach that age and have a different idea from their parents what will happen then?
- Ans. That might be possible, we will find out and will answer later.
- Ques. Can those who are already in east and apply to return to Japan come back to ghost towns?
- Ans. Yes, but only when they have living accommodation. If all were to return at the same time there would be no place for them to stay in ghost towns.
- Ques. After sending in the application to return to Japan, can they keep their present work?
- Ans. Yes.
- Ques. Having sent in the application if he should lose his job, can he return to ghost town?
- Ans. Yes. In this case however if he wants to continue working there is plenty of other employment in east.
- Ques. Will the government pay their travelling expense to return to ghost towns?
- Ans. We think the government should pay but will find out for sure.
- Ques. Those in the Internment Camp who have already been granted a permit to leave but do not wish to work in east, could they come back to ghost towns?
- Ans. We do not think so. Internees are those who already have resisted the government's policy therefore they will not be given complete freedom.

Ques. Several have left the Camp and are working in east. Those left in the Camp will they be released after investigation?

Ans. I will find out the answer to this question.

Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

LE ROOM

Place attached on

file, please.

H. T. P.

To The Office Of The Minister Of Labour, and THE HONORABLE MINISTER HUMPHREY MITCHELL ESQ.

A Letter Of Petition.

Submitted by Japanese Committees of Slocan Valley District.

Dated 16th, April, 1945.

Copies placed on 23.2-3-1"

Dated at New Denver, B. C. This 16th; Day of April, 1945.

The undersigned Japanese Committees in Slocan Walley District, embracing All Persons of Japanese Racial Origin for their members, pay their respects to,

The Office Of The Minister Of Labour, and

The Honorable Minister Humphrey Mitchell Esq.,

and with The Honorable Minister's leave, beg to present this Letter of Petition, relative to The Notices made public to All Persons Of Japanese Racial Origin regarding The Application For Repatriation, and The Placement Of Japanese Canadians East of Rockies, on the three ftems represented hereunder;

1. Rem Placement Allowance

According to declaration made by the Supervisors of respective Mousing Projects, and also by The Commissioners of Japanese Placements T. B. Pickersgill Esq., The Canadian Government pays an Allowance for Placement, of sixty dollars for a married couple, thirty-five dollars for a single adult, twelve dollars for each child, apart from the railroad fares, travelling expenses and limited freight on household belongings. When the Japanese People evacuated their homes by the order of Canadian Government, the majority of them lost or disposed of their household goods for an unspeakable pittance. Those disposed through the Custodian of Enemy Alien Property, and credit recovered thereby, were only nominal amount compared with the actual recoverable value. When a family moves from one locality to another, and endeavors to establish a home, the first problem confronted in a shelter and necessary household furnitures and utensils. The amount of Phacement Allowance is hardly sufficient for this purpose. For this reason, it is sincerely hoped; The Honorable Minister will reconsider and grant a more equitable amount. Afteria considerable thought was given to this matter, the following amount was arrived at as an absolutely essential minimum.

300.00 for a married couple. 150.00 for a single adult. 50.00 for each child.

The fares and travelling expenses remain as originally proposed, but limitations on freight is desired lifted.

2. For Repatriates to Japan, Relative to Clause 3 of Notice, pertaining to applications for Repatriation.

As the result of prolonged war, and no surplus income other than for Bare necessity, many persons signing Applications for Repatriation are without fund which is possible to allocate for use as travelling expense. For these persons we request an appropriate amount be granted for travelling expenses. In case an agreement is existent between the Governments of Canada and Japan, in respect to the matter, this item becomes innecessary.

Continued.

3. For Reparations in General.

When all Persons of Japanese Racial Origin were required to evacuate The Protected Area, on the Pacific Coast, they have complied with the fulings of the Canadian Government, fully realizing the exigencies of war which necessiated such rulings.

Now the occasion presented itself by the policy of Canadian Government to meet this difficult problem fairly.

We request reparation for intangible loss suffered through moral frustration, caused by homes broken up and lost opportunities and means of earning fair livelihood.

We request, in particular, reparations for the difference in amount of credit received through the Custodian as the net result of disposal of our personal and real estates with the actual market value of the properties so disposed. In majority of such cases, the properties were disposed without knowledge of the owners, or disregarding the wishes of the holders of Titles.

With open mind and sincere attitude, this Petition is presented to The Honorable Minister for his consideration and possible solution.

New Denver Japanese Committee

S. Mizuro

S. Jakashina

Rosebery Japanese Association

Ryuichi Yoshida

Midea Hagairo

Lemon Creek Hakkokai

Popoff Hakkokai

Slocan City Hakkokai

Bay Farm Hakkokai

S. Mizuro

Ryuichi Yoshida

Shimizur

To The Office Of The Minister Of Labor, and THE HONORABLE MINISTER HUMPHREY MITCHELL ESQ.

A Note of Protest.

Submitted by Japanese Committees of Slocan Walley District.

Dated 16th. April, 1945.

New Denver, B. C., April 16th, 1945.

The undersigned Japanese Committees of Slocan Valley District, embracing all persons of Japanese Racial Origin residing in that area as their members, pay their respects to

The Office Of The Minister Of Labor, and The Honorable Minister Humphrey Mitchell Esq.,

and with The Honorable Minister's leave, submit for examination, and request registration of this Note Of Protest,

upon the Notice, dated at Ottawa, 13th day of February, 1945, made public on the Authority of The Honorable Minister, to All Persons Of Japanese Racial Origin, on matters pertaining to The Application For Repatriation, and

upon the Notice, as of the same date, made public by the Commissioner Of Japanese Placement, T. B. Pickersgill Esq., on matters alternative to the above, namely Placement Of Japanese Canadians East of Rockies, and also

upon the printed Forms made ready for The Application For Re-Patriation To Japan.

The co-ordinated examinations of above mentioned documents and their contents, clearly define a course of procedure based entirely on the voluntary declaration of intentions on the part of Japanese persons affected thereby.

This is made especially apparent in the phraseology of Forms for Application For Repatriation, the term "voluntarily" being inserted to Qualify the act of affixing signature, and recognition of responsiblities thereby attached.

Whereas, the declaration signified in above mentioned documents are requests for the voluntary expressions of intentions on relative matters by the persons affected, the ensuing terms and conditions set forth therein and exemplified by The Officials of Canadian Government, regrettably point to element of inducement, or to the future of uncertainty and doubt. Such terms and conditions are influencing the decisions of persons so phaced, whereby the term "voluntarily" contained in the forms for Application for Repatriation loses its meaning. Herein lay the reasons for registering this protest.

We protest, That, the terms and conditions as set forth in the said Notices preclude any choice other than signing The Application For Repatriation to Japan, and facing an uncertain future of deep anxiety East of Rockies.

That, for summary reasons stated in this Note, the term "voluntary" inserted in the Forms for The Application for Repatriation is not true statement of expression of unaffected free will.

New Denver Japanese Committee

Rosebery Japanese Association

.

Lemon Creek Hakkokai

Popoff Hakkokai

Slocan City Hakkokai

Bay Farm Hakkokai

Musulas

Mamamoto

005270

Exclusive Connection with WESTERN JINION TELEGRA H CO.

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TEI FOR A DUC

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE DESIRED
FULL-RATE MESSAGE

DAY LETTER

NIGHT MESSAGE

NIGHT LETTER

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED.
OTHERWISE THE MESSAGE
WILL BE TRANSMITTED AS
A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

OTTAWA, APRIL 16, 1945

MR. T. B. PICKERSGILL
COMMISSIONER OF JAPANESE PLACEMENT
DEPARTMENT OF LABOUR
360 HOMER STREET
VANCOUVER. B. C.

RE LETTER THIRTEENTH INSTANT ADDITIONAL DECLARATION FORMS EXPRESSED TO YOU FRIDAY LAST STOP THE NUMBER YOU ORDERED OF EACH FORM PLUS ONE THOUSAND ADDITIONAL

A. MACNAMARA.

Charge: Dep't of Labour.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPH COMPANY

(OPERATING ITS OWN LINES AND THOSE OF THE GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH COMPANY, THE GRAND TRUNK PACIFIC TELEGRAP AND CANADIAN GOVERNMENT RAILWAYS). HEREINAFTER CALLED THE COMPANY,



TERMS AND CONDITIONS UPON WHICH TELEGRAPH AND CABLE MESSAGES SHALL BE TRANSMITTED ARE PRESCRIBED BY ORDER NO. 49274, DATED DECEMBER 5TH, 1932, OF THE BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS FOR CANADA AND PUBLISHED IN THE CANADA GAZETTE.

IT IS AGREED BETWEEN THE SENDER OF THE MESSAGE ON THE FACE OF THIS FORM AND THIS COMPANY THAT THIS COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES ARISING FROM FAILURE TO TRANSMIT OR DELIVER, OR FOR ANY ERROR IN THE TRANSMISSION OR DELIVERY OF, ANY UNREPEATED TELEGRAM, WHETHER HAPPENING FROM THE NEGLIGENCE OF ITS SERVANTS OR OTHERWISE, OR FOR DELAYS FROM INTERRUPTIONS IN THE WORKING OF ITS LINES, FOR ERRORS IN CIPHER OR OBSCURE MESSAGES, OR FOR ERRORS FROM ILLEGIBLE WRITING, BEYOND THE AMOUNT RECEIVED FOR SENDING THE SAME.

Tổ GUARD AGAINST ERRORS, THE COMPANY WILL REPEAT BACK ANY TELEGRAM FOR AN EXTRA PAYMENT OF ONE-HALF THE REGULAR RATE; AND, IN THAT CASE, THE COMPANY SHALL BE LIABLE FOR DAMAGES SUFFERED BY THE SENDER TO AN EXTENT NOT EXCEEDING \$200,00, DUE TO THE NEGLIGENCE OF THE COMPANY IN THE TRANSMISSION OR DELIVERY OF THE TELEGRAM

CORRECTNESS IN THE TRANSMISSION AND DELIVERY OF MESSAGES CAN BE INSURED BY CONTRACT IN WRITING, STATING AGREED AMOUNT OF RISK, AND PAYMENT OF PREMIUM THERE-ON AT THE FOLLOWING RATES, IN ADDITION TO THE USUAL CHARGE FOR REPEATED MESSAGES, VIZ; ONE PER CENT. FOR ANY DISTANCE NOT EXCEEDING 1000 MILES, AND TWO PER CENT. FOR ANY GREATER DISTANCE.

THIS COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR THE ACT OR OMISSION OF ANY OTHER COMPANY, BUT WILL ENDEAVOR TO FORWARD THE TELEGRAM BY ANY OTHER TELEGRAPH COMPANY NECESSARY TO REACHING ITS DESTINATION, BUT ONLY AS THE AGENT OF THE SENDER AND WITHOUT LIABILITY THEREFOR. THE COMPANY'S HALL NOT BE RESPONSIBLE FOR MESSAGES UNTILE THE SAME ARE PRESENTED AND ACCEPTED AT ONE OF ITS TRANSMITTING OFFICES; IF A MESSAGE IS SENT TO SUCH OFFICE BY ONE OF THE COMPANY'S MESSENGERS, HE ACTS FOR THAT PURPOSE AS THE SENDER'S AGENT; IF BY TELEPHONE, THE PERSON RECEIVING THE MESSAGE ACTS THEREIN AS AGENT OF THE SENDER, BEING AUTHORIZED TO ASSENT TO THESE CONDITIONS FOR THE SENDER. THIS COMPANY SHALL NOT BE LIABLE IN ANY CASE FOR DAMAGES, UNLESS THE SAME BE CLAIMED, IN WRITING, WITHIN SIXTY DAYS AFTER RECEIPT OF THE TELEGRAM FOR TRANSMISSION.

NO EMPLOYEE OF THE COMPANY SHALL VARY THE FOREGOING.

LA "CANADIAN NATIONAL TELEGRAPH COMPANY"

(EXPLOITANT SES PROPRES LIGNES DE MÊME QUE CELLES DE LA "GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH COMPANY". DE LA "GRAND TRUNK PACIFIC TELEGRAPH COMPANY" ET CELLES DES CHEMINS DE FER DU GOUVERNEMENT CANADIEN)—CI-APRÈS NOMMÉE LA COMPAGNIE.

LES CLAUSES ET CONDITIONS SUIVANT LESQUELLES LES DEPÊCHES PAR TÉLÉGRAPHE ET PAR CÂBLE SERONT TRANS-MISES SONT PRÉSCRITES PAR L'ORDONNANCE NO 49274 DE LA COMMISSION DES TRANSPORTS DU CANADA EN DATE DU 5 DÉCEMBRE 1932 ET PUBLIÉE DANS LA GAZETTE OFFICIELLE DU CANADA, AINSI QUE PAR L'ORDONNANCE NO 57471 EN DATE DU 22 MAI 1939.

IL EST CONVENU ENTRE L'EXPÉDITEUR DE LA DÉPÊCHE AU RECTO ET LA COMPAGNIE, QUE LA DITE COMPAGNIE NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES POUVANT RÉSULTER DU DÉFAUT D'EXPÉDITION, QU DE LIVRAISON, OU D'UNE ERREUR DANS L'EXPÉDITION OU LA LIVRAISON D'UNE DÉPÊCHE NON-RÉPÉTÉE. POUR UN MONTANT EXCÉDANT LE PRIX PAYÉ POUR L'ENVOI DE LA DITE DÉPÊCHE, QUE CES DOMMAGES SOIENT DUS OU NON À LA NÉGLIGENCE DES EMPLOYÉS DE LA DITE COMPAGNIE, OU AUTREMENT, OU À DES RETARDS CAUSÉS PAR L'ARRÊT DU FONCTIONNEMENT DES APPAREILS TÉLÉGRAPHIQUES, OU À TOUTE ERREUR DANS UNE DÉPÊCHE DUE À SES CHIFFRES ET À SES TERMES OBSCURS OU À UNE ÉCRITURE ILLISIBLE.

POUR ÉVITER TOUTE ERREUR LA COMPAGNIE RÉPÉTERA UNE DÉPÊCHE MOYENNANT UN PAIEMENT ADDITIONNEL DE LA MOITIÉ DU TAUX RÉGULIER. ET DANS CE CAS LA RESPONSABILITÉ DE LA COMPAGNIE SERA LIMITÉE À \$200.00 S'IL Y A DANS L'EXPÉDITION OU LA LIVRAISON DE LA DITE DÉPÊCHE ERREUR OU RETARD RÉSULTANT DE LA NÉGLIGENCE DE LA COMPAGNIE.

LA RESPONSABILITÉ DE L'EXPÉDITION ET DE LA LIVRAISON PARFAITE D'UNE DÉPÈCHE S'ASSURE PAR CONTRAT ÉCRIT DANS LEQUEL EST STIPULÉ LE MONTANT DU RISQUE ET SUR PAIE-MENT, EN PLUS DU TAUX POUR LES DÉPÈCHES RÉ-ÉTÉES, D'UN SUPPLÉMENT CALCULÉ SUR LA BASE SUIVANTE; UN POUR CENT POUR UNE DISTANCE N'EXCÉDANT PAS 1,000 MILLES ET DEUX POUR CENT POUR UNE PLUS LONGUE DISTANCE.

LA DITE COMPAGNIE NE SERA PAS RESPONSABLE DU FAIT OU DE L'OMISSION D'UNE AUTRE COMPAGNIE, MAIS S'EFFORCERA TOUJOURS DE FAIRE PARVENIR LES DÉPÈCHES À DESTINATION EN SE SERVANT DE CETTE AUTRE COMPAGNIE LORSQUE NÉCESSAIRE. DANS CE CAS ELLE NE SERA CONSIDÉRÉE QUE COMME MANDATAIRE DE L'EXPÉDITEUR ET N'ENCOURRA AUCUNE RESPONSABILITÉ PERSONNELLE. LA RESPONSABILITÉ DE LA DITE COMPAGNIE COMMENCERA SEULEMENT QUAND LES DÉPÈCHES AUTROUNT ÉTÉ PRÉSENTÉES ET ACCEPTÉES À UN DE SES BUREAUX DE LA COMPAGNIE PAR UN DE SES MESSAGERS CE MESSAGER EST CONSIDÉRÉ COMME MANDATAIRE DE L'EXPÉDITEUR. LORSQU'UNE DÉPÈCHE EST COMMUNIQUÉE AU BUREAU DE LA COMPAGNIE PAR TÉLÉPHONE, LA PERSONNE QUI REÇOIT CETTE DÉPÊCHE EST CONSIDÉRÉE COMME MANDATAIRE DE L'EXPÉDITEUR ET CENSÉE AVOIR TOUTE AUTORITÉ POUR CONSENTIR. AU NOM DE L'EXPÉDITEUR À CES CONDITIONS. DANS AUCUN CAS LA COMPAGNIE NE SERA RESPONSABLE POUR DOMMAGES À MOINS QUE DEMANDE N'EN SOIT FAITE PAR ÉCRIT DANS LES SOIXANTE JOURS QUI SUIVENT LA REMISE DE LA DÉPÈCHE À LA DITE COMPAGNIE.

AUCUN EMPLOYÉ DE LA COMPAGNIE N'A LE DROIT DE CHANGER CES RÈGLEMENTS. LA VERSION ANGLAISE DES PRÉSENTES CONDITIONS PRÉVAUDRA.

蠶



OTTAWA, APRIL 16, 1945

MR. T. B. PICKERSGILL COMMISSIONER OF JAPANESE PLACEMENT DEPARTMENT OF LABOUR 360 HOMBE STREET VARCOUVER, D. G.

RE LETTER THIRTEERTH INSTANT ADDITIONAL DECLARATION FORMS EXPRESSED TO YOU FRIDAY LAST STOP THE BUMBER YOU ORDERED OF EACH FORM PLUS ONE THOUSAND ADDITIONAL

A. MAGNAMARA.

Charge: Dep't of Labour.

DEAME I THERE



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION YOUR

,	
	GET WALK HOW I'M
Vancouver, B. C.	The state of the s
April 14th, 1945	9. M = 0 N,

A. MacNamara, Esq., Deputy Minister, Department of Labour, Ottawa, Canada.

RE: Tashme Results Repatriation

The R. C. M. Police Detachment completed its work at Tashme at 9 o'clock Friday evening. Members of the Detachment arrived back in Vancouver this morning and will leave for Kaslo Sunday night.

The following tabulation shows results at Tashme. Further check will be necessary to ensure complete accounting for every individual at Tashme, but the total shown in the table is about fourteen more than the actual population.

, JAPANESE NATIONALS

Number Signing for Number not wishing to Number failing to Repatriation sign report 555 219 6 Number of children Number of children under sixteen whose ' under sixteen whose parents are Nationals parents are Nationals 553 207 Totals involved 1108 426 NATURALIZED CANADIANS

Number Signing for Number not wishing to Number failing to Repatriation sign report

146 118 10

Number of children Number of children Number of children under sixteen whose under sixteen whose parents are Naturalized parents are Naturalized

80 /

- 34



Totals involved

226

152

20

CANADIAN BORN

Number Signing for Repatriation

Number not wishing to sign

Number failing to report

250

1.72

ំ ា ៣

Number of children under sixteen whose parents are Canadian Born Number of children under sixteen whose parents are Canadian Born Number of children under sixteen whose parents are Canadian Born

64

20

1.

Totals involved

314

201

11

GRAND TOTALS

1648

779

37

2464

PERCENTAGES

66.8%

31.6%

1.6%

100%

(It is to be noted that the total for Tashme Camp, 2464, includes 104 employed at two Department of Mines & Resources Road Camps, 11 Mile and 15 Mile, and the Princeton-Trail Sawmills at 12 Mile Point)

T. B. Pickersgill

Commissioner Japanese Placement



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

13th April 1945.

A. MacNamara Esq.,
Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: SHIPPING OF DECLARATION FORMS FOR VOLUNTARY REPATRIATION.

On referring to your telegram of April 2nd, I wonder if you might advise us when we can expect to receive the additional supply of declaration forms.

We have completed typing all the forms on hand and would like to get the others done as soon as possible.

T.B. PICKERSGILL,
Commissioner.

Document disclosed under the Access to Information Act -Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

Delive	r so:	m.	Bron	Madica
From:	a.	: na	e C	maria
Roc	m:	• • • • • •		
Remark	is: M	ted.	. Ih	
.l.v.	a ks	Jr.	etly	good.
		* * * * * *		005277

Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information 005278

Document disclosed under the Access to Information Act -

261

		معتقد والما		المستورية وو	أستري
9 a.m.					
9:30 a.m.					
10 a.m.		•			•
10:30 a.m.	ŕ		·	-	
11 a.m.			•		
11:30 a.m.		·			
12 noon					
1 p.m.	<u> </u>			<u>-</u>	
1:30 p.m.				•	
2 p.m.	,	•			
2:30 p.m.				·	
3 p.m.					
3:30 p.m.				<u>_</u>	
4 p.m.		····	ı	7	-
4:30 p.m.					٧,
5 p.m.		••	٠.	0052	279



EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

ANADIAN NATIONAL







005280

W M ARMSTRONG, GENERAL MANAGER

TELEGRAPHS

1945 APR 13 PM 2 45

YE255 67 DL 1 EXTRA=VANCOUVER BC 13 1119A

A MACNAMARA DEPUTY MINISTER= 0606

DEPT OF LABOUR OTTAWA ONT=

ORAST LETTER
YOU HANDLE
YOUR COMMENTS

APR 13 1945

ALMOST ALL PEOPLE AT TASHME HAVE REPORTED TO DETACHMENT STOP
UNTIL FINAL ANALYSIS MADE CANNOT SAY DEFINITELY PERCENTAGE

SIGNING VOLUNTARY APPLICATIONS STOP INDICATIONS ARE ABOUT

SIXTY FIVE PERCENT REQUESTING REPATRIATION STOP NOT GIVING

OUT ANY INFORMATION HERE STATING THAT ANY REPORT ON RESULTS

WILL BE RELEASED FROM OTTAWA IN ACCORDANCE WITH INSTRUCTIONS

STOP WILL GIVE YOU COMPLETE TASHME RESULTS AS SOON AS

ANALYSIS CAN BE MADE=

T B PICKERSGILL COMMISSIONER BC SECURITY COMMISSION

Ottawa, April 13, 1945

Mr. Richard F. Kanna, 178 2nd Street, New Denver, B. C.

Dear Sir:

I wish to acknowledge your letter of April 4 concerning the repatriation programme recently announced.

The posters which have been placed in the various settlements and printed in the newspapers, containing the Statements of the Minister of Labour and the Commissioner of Japanese Placement, explain in detail the procedure to be followed in making voluntary application for repatriation, and the assurances given to those who sign such declaration.

If you desire further information, you should get in touch with the nearest official of the Commissioner of Japanese Placement, who will be glad to answer your questions on any phases of policy already announced.

Yours very truly,

A. MacNemara.

HTP/LM

c.c. to T.B. Pickersgill.

OEPARTMENT O.

į	Department of Labour	- Action
- Continues of	APR 13 1945	- The second
and the state of t	To:	
The state of the second	DRAFT LETTER YOU HANDLE	Section 1
A Distriction of the last of t	YOUR COMMENTS SEE ME BLEASE	
ISS	NOTE & THTURN GET THE FOR THE	AND A STATE OF STATE
eet	·	-

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSIO

- 360 Homer Street,

VANCOUVER, B.C.

13th April 1945.

A. MacNamara Esq.,
-Deputy Minister,
Department of Labour,
OTTAWA.

Re: ATTITUDE OF GREENWOOD TO JAPANESE REMAINING IN AREA.

You will be interested in the attached copies of letters received from the Corporation of the City of Greenwood and the Greenwood Community Association.

You will also be interested in the attached copy of letter to Mr. Moryson, our Supervisor at Kaslo, from the City Clerk.

T.B. PICKERSCILL,
Commissioner.

COPY.

THE CORPORATION OF THE CITY OF KASLO,

KASLO, B.C.

April 7th, 1945.

T.A. Moryson Esq., Supervisor, B.C. Security Commission, KASLO, B.C.

Dear Sir,

to Mr. McCreight.

At the request of Mr. B. McCreight the matter was brought before the Municipal Council at the meeting held April 2nd regarding the employing of Japanese in his lumbering operations in the City, and it was the unanimous decision of the Council to in no way demand the removal of any self-supporting Japanese after your Commission has closed the Kaslo project. It being understood, of course, that such Japanese remaining in Kaslo shall receive the same consideration as any other renter of property within the City.

A copy of this letter is being forwarded

Yours very truly,

"R.D. GARDNER"

City Clerk.

CQPY.

CORPORATION OF THE CITY OF GREENWOOD,

GREENWOOD, B.C.

April 9, 1945.

Mr. T.B. Pickersgill, B.C. Security Commission, 360 Homer Street, VANCOUVER, B.C.

Dear Sir,

I have been instructed by the City Council to write you a letter showing you the feelings of the Greenwood City Council in connection with the resolution by the Kelowna Board of Trade asking for expulsion of persons of Japanese origin from Canada. The Greenwood City Council is unanimous in opposing a move of this kind.

As you are no doubt aware, approximately twelve hundred Japanese, mainly Canadian born, have been residing in Greenwood for nearly three years. During this period, we have had many opportunities of watching their actions, and may say that their record has been very good. They have been law-abiding under very difficult conditions. Their homes and property were taken from them, many of them lost the savings of a lifetime. In spite of this, they came to Greenwood and have been cheerfully waiting for the end of the war. We find that their children in school are splendid students, and we feel that given an opportunity would be loyal citizens of Canada.

It is natural during war time that racial feelings run high, and on spur of the moment we are led to make mistakes which would have not been made in peace times. It is the opinion of this Council that the Japanese should be spread over Canada, each province taking its share. This move, however, should be on a voluntary basis, and not compulsory.

Many of those in Greenwood are employed on the Railway, in logging camps, and on seed farms where their labour is much needed at present. From discussions with the Japanese, we find that there is not much objection to moving eastward, but it is the uncertainty as to their employment, period it would last, housing, and their reception by the people of the district with whom they would have to live. As they are now situated, they are on friendly relations with most of the people in this vicinity. The able-bodied ones are gainfully employed, and they all have some kind of a residence. It would appear that the best procedure is to find suitable areas in the other provinces where they could find permanent homes and you will have no trouble in getting them to make the desired move. They should be treated fairly and be given the same rights and privileges accorded to other people.

We are aware that the whole situation is very difficult, but feel that time will straighten the matter out. It is very unjust to force them out of Greenwood and vicinity where they are well received and move them to some place where they will not be welcomed, and thus, be forced to move again.

We must set the Orientals an example of fair decent treatment, for the sooner the hatred and ill-feeling caused by the war is ended, the sooner we will be able to get back to a normal basis living with peace among nations. It will be far better for us as Canadians to look after persons of Japanese descent in Canada, than it will be to have thousands return to Japan who will remember their ill-treatment for generations.

Read Longfellow's Evangeline, and you will see a very similar case which was a blot on Canadian History that is still reflected in the attitude of the Canadian French.

Yours truly,

"G.A. HARTLEY" City Clerk.

COPY.

GREENWOOD COMMUNITY ASSOCIATION,

GREENWOOD, B.C.

April 3, 1945.

Mr. T.B. Pickersgill, B.C. Security Commission, 360 Homer Street, VANCOUVER, B.C.

_ Dear Sir,

Greenwood Community Association has directed me to write you a letter conveying their sentiments with regard to the Japanese in our midst.

Our Association, formed eighteen months ago, comprises some twenty-five members drawn from all sections of this community. It was formed to develop the educational and recreational life here, and its achievements include the building of a library and stocking same with some 1600 volumes which are serviced by four trained librarians; the creation and operation of an Athletic Association and a chartered Library Association, and the taking over of a derelict cinema which it has operated for the community for three months.

In all our activities, we have had the thorough co-operation of both the Japanese and White elements in this community. Our membership includes both races. We have been able to work harmoniously, and have learned to appreciate each other.

Therefore, we have no hesitation in believing that Greenwood's experience can be duplicated in any community which will give a fair trial to our Japanese friends, many of whom have been born in Canada and look on themselves and act in every way as fellow Canadians. They have been cheerful in adversity to an extent which is really surprising; they are law-abiding to a marked degree. Should some after satisfying the commission as to their loyalty decide to remain here, they would be welcome from our past experience of them. Few of us would require more satisfaction as to that loyalty than we have observed. As a group, they compare equally with other groups making our nation; as individuals, many have shown themselves superior in both ability and culture, and we believe that they have a good part to play in our national life.

As to B.C's past opinion of the Japanese, we are led to believe that this has been largely formed through lack of personal contact, and through fear of the "solid settlement." We incline to the belief that should the Commission's policy of scattering be carried through, and the Japanese be settled in very small groups, they would make good in every way. Their politeness, their earnestness and their abilities will make them friends wherever they go, for this will put them into a much better position to become real Canadians than if they were grouped in a purely Japanese community, which has been the mistake of the past. Whatever negative comments we might have made in this letter would have been occasioned by the repetition of the circumstances here, when a thousand Japanese came to live with 200 other Canadians. This all too easily makes "colour" conspicuous. all to easily retards the English language development of youngeters.

It says much that in such circumstances they have made no attempt to "dominate", or be otherwise unpleasant to their fellow Canadians. They have lived quietly and gracefully among us, many making

real development in Canadianization rather than forming a closed group. We wonder if our own people would behave in quite the same way under similar circumstances? We do not wish to seem to be overpleading a case - there are naturally exceptions to such statements, but these have been surprisingly few, and we feel that these will be among those who decide to return to Japan.

I know personally, as Principal of the public schools here, that the present situation is causing quite a lot of agony of mind to the youngsters of Japanese ancestry born in Canada. They have absorbed our way of living, and Japan is very truly an alien land to them. All they want to do is to fit into the Canadian future. They have a lot to give it; most of the children in the high school are so keen to prepare for it that, beside taking at their own expense the usual academic high school course, they take a full commercial course after hours at a private school. That means work and sacrifice, particularly when those children are often living in difficult surroundings after being used to much better. I think we owe it to Canada to make their future secure, for they have a lot to give and have keen brains and decent minds. I am quietly proud of them and I want other Canadians to know why - that they will find on meeting them. They have fought the good fight and kept their faith in Canada despite everything.

Yours faithfully,

"G.H. COCKBURN"

Secretary.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE



DIVISION FILE No. MJ.15 Pt.4 SUB-DIVISION DETACHMENT C.I.B. Intelligence Section, Vancouver, DATE April 12th, 1945.

Conditions Among Japanese - B.C.

Confidential.

HEADQUARTERS

SUB-DIVISION.

s.15(1)

DETACHMENT

P.C.R.

27-3-45.

A. R. V. No.

DIARY DATE

In the "New Canadian" issue dated March 31st, 1945, appears a front page article written by Tommy Shoyama entitled "The Significant Decision Today" contents of which are as follows.

Quote:

The recent announcements by the Minister of Labor and the Commissioner of Japanese Placement have been followed by some confusion in the interior centres. This confusion arises, it seems, from a failure to understand clearly both the nature of the announcements and the underlying policy they reveal. The confusion shows, too, that many people in British Columbia do not fully appreciate the real situation which they now must face.

The assurances given by the Canadian Government are in themselves simple and straightforward. based upon a belief that at the end of the war or sooner if transportation can be arranged, it will be possible to return first generation immigrants to Japan, and also to send to that country any Canadian citizens of Japanese race who are willing to go.

Three Assurances.

In the first place the Government gives the assurance that any money owned by a person signing up to go to Japan may be transferred to that country at the end of the war. Included, for instance, would be funds now held by the Custodian, any savings made up to the time of departure, and any money realized from the sale of any property owned by the individual.

In the second place the Government gives assurance that the same thing will be done for any person going to Japan before the cessation of hostilities. Repatriates will be given receipts showing how much they leave behind, and at the end of the war these funds will be transferred to them. It is assumed that this transfer of funds will be possible after the resumption of normal commercial relations, although probably this may take some time. There is no reason to believe, however, that the Canadian Government will not conscientiously live up to the guarantee.

In the third place the Government guarantees free passage for repatriates and their families and free transportation for the personal property they wish to take with them.

The policy behind these guarantees seems as straight. forward as the assurances themselves. A large or sm:005287

number may decide to go to Japan. In either case it is one way of ending once and for all, a part of a problem which has disturbed the country for years. And it is a way that will not strain greatly either the country's purse or its conscience.

Any person in Canada may apply on his own initiative for this voluntary repatriation. But in British Columbia itself, every person will be required either to make an application or to declare himself against it. Beginning April 9, R.C.M.P. officers will tour the province to record those who wish to apply and those who do not wish to apply.

Tied In With Dispersal.

The new program, however, does not stop right there: It is tied in with the Government's announced policy of dispersing Japanese persons all over the country as the means to solving race tension in B.C.Pressure, therefore, is to be exercised upon those not willing to go to Japan to move east of the Rockies.

Mr. Pickersgill's announcement reviews the relocation situation today. It also contains the joker clause: that those who are capable and do not move East of the Rockies will be regarded as not cooperating with the Government in its dispersal policy. The official press release adds that this may be taken into account by the proposed Loyalty Tribunal, presumably with the idea that non-cooperation suggests a non-loyal attitude. And Prime Minister King last August suggested that endorced deportation would be carried out for those whom the Tribunal did not deem loyal.

Evacuees Over the Age of 16 in British Columbia living in the government centres and to an extent those independently enployed elsewhere, thus have three choices of action. They may (1) apply to go to Japan (2) decide to move eastward toward re-establishment as citizens in Canada; or (3) remain where and as they are under a definite cloud. Obviously the choice may not be an easy one for those whose ideas and attitudes have been greatly influenced by the events of the past three years. But every person of sufficiently mature age needs to think the matter over very carefully and realistically and to make an independent decision.

That decision, it is safe to say, should lie between the first two courses. The third, though it may be comfortable at the moment, is one that leads nowhere and poses an even greater question in the near future than that now faced.

Voluntary repatriation, from reports of confusion, seems to have impressed many as the easiest way out. For those whose psychological ties and loyalties with Japan are so strong as to rule out other things and fix their decision on this course, well and good.

3

. CONTINUATION.

Ponder Carefully.

But others, who lean in that direction more because of the disappointment they have encountered in Canada, may well think more carefully. Assuredly the ultimate future that voluntary repatriation offers is a very, very uncertain one. Postwar Japan will definitely not be the Japan of 1907 of 1923, or of 1940 and those who elect to go there with that idea in mind will be greatly surprised. Exhausted by the war, Japan at the end of hostilities will be an uncertain sanctuary, especially to those who go there in search of the happiness they think has escaped them in Canaa.

But apart entirely from what conditions may be like in postwar Japan, the fact is that voluntary repatriation is an unworthy and needless admission of defeat. To go to Japan under these circumstances is to admit that prejudice has finally beaten us. It is to yield to agitation and "haiseki". It is to betray the democratic friends who have fought for us. It is to give up all the accomplishments of the past half century. It is to give up all hope for the future we yet seek as full citizens of Canada. It is running away.

Renewed Vigor To Fight.

The alternative is in striking contrast to running away. It is to accept the challenge and the opportunity to begin a new fight with renewed vigor for that right of Canadian citizenship thus far denied. Life, at best, in any country or under any conditions, is struggle for betterment, and there are uncertain factors which no one can control. But there is ample evidence to prove that our conscientious and determined effort can make our re-establishment east of the Rockies successful enough as to hold out a continuing hope for the future. It can, in time, lead to the most abundant life, if not for the present generation, then surely for those who follow.

And finally and perhaps most important, we can and must make up our minds not to be defeated by the disappointments of the past. For such a defeat does not concern only our small group. It implies a serious tragic step backward in the world's march toward the ideal of democratic brotherhood. We have in our present decision a great responsibility to uphold. It is not mrely an obligation to ourselves, but even more to all the colored people in Canada and to all fair-minded Canadians themselves. It is a responsibility to show that an idealized democratic way of life is workable, to prove that the concept of equality and brotherhood among men of different racial origins is valid. Perhaps, indeed, this is the constructive destiny which awaits Japanese Canadians."

Unquote.

- 2. In connection with this article attached hereto will be found clippings from the "Vancouver Daily Province" newspaper dated April 2nd from Nelson, B.C.
- Attached hereto will also be found a clipping
 005289

from the "Vancouver Daily Province" dated April 3rd,1945, entitled "East's Demand for Japanese Passes Supply". Also attached hereto will be found clippings taken from the "Vancouver Daily Province" dated the 9th instant, entitled "Native Sons Would Deport All Japanese".

(W.C.Turner) Cst. Regt.No.12495.

THE COMMISSIONER, R.C.M.P., Ottawa, Ont.

FORWARDED: further to my minute dated March 27th,1945. Attached hereto will be found duplicate copies of newspaper clippings taken from the "Vancouver Daily Province" and dated April 2nd, 3rd and 9th respectively which together with the article above embodied from the "New Canadian" will be of interest.

Vancouver, 12-4-45. WCT:JW

(C.K.Gray) Supt. Commanding "E" Division.

Encls:

STICE CANADA

APR 13 1945

DAAM LETTUR
YOU HANDLE

YOUR COMMENTS
223 ME PLEASE
NOTE & RETURN

OTTAWA April 12th 1945.

A. MacN.

PMA/G

PLEASE ADDRESS
THE DEPUTY MINISTER OF JUSTICE
OTTAWA

J.R. 10-039-45

The Deputy Minister of Labour, 0 t t a w a

Re: Richard F. Kanna,
New Denver, B.C.

Herewith, letter of the 4th instant from the above party, which I assume you will reply to direct.

Encl.

Deputy Minister

DEPARTMENT OF LABOUR

DEPUTY MINISTER'S OFFICE

OTTAWA, April 11

MEMORANDUM to Mr. H. T. Pammett,
Japanese Section.

I 'phoned Pickersgill. Things seem to be shaping up better at Tashme. We will let matters ride until later in the week. I was also in touch with Mead and we agreed to wait for reports later in the week.

2. Findayson

OTTAWA, April 11, 1945.

AIR MAIL

Mr. T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, 560 Homer Street, Vancouver, B. C.

In reply to your letter of April 7, I am enclosing the following documents for your use in transferring Japanese by Commissioner's Order;

- (a) two signed copies of the Minister's authorization empowering you to issue Directive Orders.
- (b) two certified true copies of Order-in-Council P.C. 468 of January 23, 1945, re your appointment.
- (c) two copies of Volume 1 No. 6, Canadian War Orders and Regulations 1945, containing the printed Order-in-Council P.C. 946 of February 5, 1943.

I trust that these will be satisfactory for your purpose.

Encls.

A. MacNamara.